2024/2594

8.10.2024

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2024/2594 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Σεπτεμβρίου 2024

για τη θέσπιση μέτρων διατήρησης, διαχείρισης και ελέγχου που εφαρμόζονται στη ζώνη που καλύπτεται από τη σύμβαση για τη μελλοντική πολυμερή συνεργασία στον τομέα της αλιείας στον Βορειοανατολικό Ατλαντικό, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1241 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1236/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 1899/85 και (ΕΟΚ) αριθ. 1638/87 του Συμβουλίου

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνωμοδότηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής [1],

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία [2],

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ένας από τους στόχους της κοινής αλιευτικής πολιτικής (ΚΑΠ), όπως καθορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [3], είναι η διασφάλιση της εκμετάλλευσης των βιολογικών πόρων της θάλασσας με τρόπο που να παρέχει βιώσιμα οικονομικά, περιβαλλοντικά και κοινωνικά οφέλη. Επιπλέον, σύμφωνα με το άρθρο 28 του εν λόγω κανονισμού, η Ένωση πρέπει να μεριμνά ώστε οι αλιευτικές δραστηριότητές της εκτός των υδάτων της να βασίζονται στις ίδιες αρχές και πρότυπα με την ισχύουσα νομοθεσία της Ένωσης στον τομέα της ΚΑΠ και να προωθεί ισότιμες συνθήκες ανταγωνισμού μεταξύ των οικονομικών φορέων της Ένωσης και των οικονομικών φορέων τρίτων χωρών.

(2) Με την απόφαση 98/392/ΕΚ του Συμβουλίου [4], η Ένωση ενέκρινε τη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το δίκαιο της θάλασσας. Με την απόφαση 98/414/ΕΚ του Συμβουλίου [5], η Ένωση ενέκρινε τη συμφωνία για την εφαρμογή της εν λόγω σύμβασης σχετικά με τη διατήρηση και τη διαχείριση των αλληλοεπικαλυπτόμενων αποθεμάτων ιχθύων και των αποθεμάτων άκρως μεταναστευτικών ιχθύων, η οποία περιλαμβάνει αρχές και κανόνες όσον αφορά τη διατήρηση και τη διαχείριση των έμβιων θαλάσσιων πόρων. Στο πλαίσιο των ευρύτερων διεθνών υποχρεώσεών της, η Ένωση συμμετέχει στις προσπάθειες που καταβάλλονται στην ανοικτή θάλασσα για τη διατήρηση των αποθεμάτων ιχθύων.

[1] ΕΕ C, C/2023/871, 8.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/871/oj.

[2] Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 10ης Απριλίου 2024 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 2024.

[3] Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την κοινή αλιευτική πολιτική, την τροποποίηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 και (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και την κατάργηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 και (ΕΚ) αριθ. 639/2004 και της απόφασης 2004/585/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 354 της 28.12.2013, σ. 22).

[4] Απόφαση του Συμβουλίου, της 23ης Μαρτίου 1998, για τη σύναψη από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών, της 10ης Δεκεμβρίου 1982, για το δίκαιο της θάλασσας και της συμφωνίας, της 28ης Ιουλίου 1994, σχετικά με την εφαρμογή του μέρους XI της εν λόγω σύμβασης (ΕΕ L 179 της 23.6.1998, σ. 1).

[5] Απόφαση 98/414/ΕΚ του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 1998, για την επικύρωση από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα της συμφωνίας για την εφαρμογή των διατάξεων της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το δίκαιο της θάλασσας της 10ης Δεκεμβρίου 1982, οι οποίες αφορούν τη διατήρηση και τη διαχείριση των αλληλοεπικαλυπτόμενων αποθεμάτων ιχθύων (ιχθείς που απαντώνται τόσο εντός όσο και εκτός των αποκλειστικών οικονομικών ζωνών) (αλληλοεπικαλυπτόμενα αποθέματα) και των αποθεμάτων άκρως μεταναστευτικών ιχθύων (ΕΕ L 189 της 3.7.1998, σ. 14).

(3) Με την απόφαση 81/608/ΕΟΚ του Συμβουλίου ([6]), η Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα ενέκρινε τη σύμβαση για τη μελλοντική πολυμερή συνεργασία στον τομέα της αλιείας στον Βορειοανατολικό Ατλαντικό («σύμβαση NEAFC»), με την οποία συστάθηκε η Επιτροπή Αλιείας Βορειοανατολικού Ατλαντικού (NEAFC). Οι τροποποιήσεις του 2004 και του 2006 στη σύμβαση NEAFC εγκρίθηκαν με την απόφαση 2009/550/ΕΚ του Συμβουλίου ([7]). Οι τροποποιήσεις αυτές τέθηκαν επίσημα σε ισχύ στις 29 Οκτωβρίου 2013, παρότι, σύμφωνα με τη δήλωση του 2005 σχετικά με την ερμηνεία και την εφαρμογή της σύμβασης για τη μελλοντική πολυμερή συνεργασία στον τομέα της αλιείας στον Βορειοανατολικό Ατλαντικό (δήλωση του Λονδίνου), συμφωνήθηκε να εφαρμοστούν οι τροποποιήσεις σε προσωρινή βάση από την ημερομηνία έγκρισής τους, εν αναμονή της έναρξης ισχύος τους.

(4) Στόχος της σύμβασης NEAFC είναι να εξασφαλίσει τη μακροπρόθεσμη διατήρηση και τη βέλτιστη χρήση των αλιευτικών πόρων στη ζώνη που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της («ζώνη της σύμβασης»), προσφέροντας έτσι βιώσιμα οικονομικά, περιβαλλοντικά και κοινωνικά οφέλη. Για τον σκοπό αυτόν, η NEAFC έχει την εξουσία να εκδίδει νομικά δεσμευτικές αποφάσεις («συστάσεις») για τη διατήρηση, τη διαχείριση και τον έλεγχο των αλιευτικών πόρων που εμπίπτουν στην αρμοδιότητά της. Οι εν λόγω συστάσεις απευθύνονται ουσιαστικά στα συμβαλλόμενα μέρη της σύμβασης NEAFC («συμβαλλόμενα μέρη»), αλλά περιλαμβάνουν και υποχρεώσεις για τους φορείς εκμετάλλευσης, όπως είναι οι πλοίαρχοι των αλιευτικών σκαφών. Τα μέτρα αυτά μπορούν να καταστούν δεσμευτικά για την Ένωση και, στην περίπτωση της Ένωσης, πρέπει να ενσωματωθούν στο δίκαιό της στον βαθμό που δεν καλύπτονται ήδη από αυτό.

(5) Με τη σύσταση 19:2014 της NEAFC θεσπίζονται μέτρα για την προστασία των ευπαθών θαλάσσιων οικοσυστημάτων, καθορίζοντας ζώνες απαγόρευσης της αλιείας βυθού, υφιστάμενες ζώνες αλιείας βυθού και τις απαιτήσεις για την εξερευνητική αλιεία. Ορισμένα μέρη της εν λόγω σύστασης έχουν ενσωματωθεί στο δίκαιο της Ένωσης με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1241 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([8]). Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να διασφαλίσει ο παρών κανονισμός την πλήρη ενσωμάτωση στο ενωσιακό δίκαιο της εν λόγω σύστασης στο σύνολό της, επισημαίνοντας ότι, σύμφωνα με τη σύσταση 19:2014, η Ένωση μπορεί να προτείνει στη NEAFC να αφαιρέσει ή να τροποποιήσει ορισμένες περιοχές εάν το Διεθνές Συμβούλιο για την Εξερεύνηση της Θάλασσας (ICES) γνωμοδοτήσει ότι στις εν λόγω περιοχές δεν θεωρείται πιθανό να επέλθουν σημαντικές δυσμενείς επιπτώσεις στα ευπαθή θαλάσσια οικοσυστήματα.

(6) Η NEAFC έχει επίσης εκδώσει τις συστάσεις 01:2023 και 04:2023 για τον καθορισμό ζωνών απαγόρευσης της αλιείας για το κοκκινόψαρο στη Θάλασσα Irminger και για τον εγκλεφίνο στο Rockall. Οι εν λόγω συστάσεις θα πρέπει να ενσωματωθούν στο δίκαιο της Ένωσης.

(7) Για ορισμένα αλιεύματα, η NEAFC δεν ήταν σε θέση να εκδώσει σχετικές συστάσεις. Ωστόσο, θα πρέπει να θεσπιστούν μέτρα διατήρησης σύμφωνα με τις θέσεις της Ένωσης που εκφράζονται στην NEAFC, ώστε να εξασφαλιστούν οφέλη από άποψη διατήρησης για τα εν λόγω αποθέματα.

(8) Η τελευταία ενσωμάτωση στο δίκαιο της Ένωσης των μέτρων ελέγχου που εγκρίθηκαν από την NEAFC πραγματοποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1236/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([9]). Έκτοτε, η NEAFC τροποποίησε ορισμένα μέτρα που ισχύουν ήδη και θέσπισε νέα μέτρα που δεν έχουν ακόμη ενσωματωθεί στο δίκαιο της Ένωσης. Αυτό αφορά ειδικότερα τα μέτρα ελέγχου στο πλαίσιο του συστήματος ελέγχου και επιβολής της NEAFC («σύστημα της NEAFC»).

(9) Το σύστημα της NEAFC αποτελεί σύσταση που θεσπίζει μέτρα ελέγχου και επιβολής, τα οποία εφαρμόζονται στα σκάφη που φέρουν τη σημαία των συμβαλλόμενων μερών και δραστηριοποιούνται στα ύδατα της ζώνης της σύμβασης που βρίσκονται πέραν των υδάτων που υπάγονται στην αλιευτική δικαιοδοσία των συμβαλλόμενων μερών («ζώνη διακανονισμού»), ρυθμίσεις για τις διαδικασίες επιθεώρησης και επιτήρησης εν πλω στη ζώνη διακανονισμού και διαδικασίες σε περίπτωση παραβάσεων, τις οποίες πρέπει να εφαρμόζουν τα συμβαλλόμενα μέρη. Περιλαμβάνει ορισμένα μέτρα ελέγχου που εφαρμόζονται στη ζώνη της σύμβασης, τα οποία καλύπτουν ύδατα υπό τη δικαιοδοσία των συμβαλλόμενων μερών, όπως απαιτήσεις σχετικά με την επισήμανση των κατεψυγμένων ιχθύων. Το σύστημα της NEAFC προβλέπει επίσης ένα σύστημα ελέγχου από το κράτος λιμένα που εφαρμόζεται στα αλιευτικά σκάφη των συμβαλλόμενων μερών τα οποία φέρουν επ' αυτών αλιευτικούς πόρους που έχουν αλιευθεί στη ζώνη της σύμβασης και προτίθενται να καταπλεύσουν σε λιμένες άλλου συμβαλλόμενου μέρους. Το σύστημα αυτό απαιτεί προηγούμενη κοινοποίηση από τον φορέα εκμετάλλευσης, η οποία πρέπει να επαληθεύεται από το συμβαλλόμενο μέρος σημαίας, προτού το κράτος λιμένα χορηγήσει την άδεια εκφόρτωσης, μεταφόρτωσης ή χρήσης άλλων λιμενικών υπηρεσιών.

([6]) Απόφαση του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 1981, για τη σύναψη της σύμβασης περί της μελλοντικής πολυμερούς συνεργασίας στον τομέα της αλιείας στον Βορειοανατολικό Ατλαντικό (ΕΕ L 227 της 12.8.1981, σ. 21).

([7]) Απόφαση 2009/550/ΕΚ του Συμβουλίου, της 5ης Μαρτίου 2009, περί της έγκρισης τροποποιήσεων στη σύμβαση για τη μελλοντική πολυμερή συνεργασία στον τομέα της αλιείας στον βορειοανατολικό Ατλαντικό, ώστε να επιτραπεί η θέσπιση διαδικασιών επίλυσης των διαφορών, η επέκταση του πεδίου εφαρμογής της και η αναθεώρηση των στόχων της σύμβασης (ΕΕ L 184 της 16.7.2009, σ. 12).

([8]) Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1241 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, σχετικά με τη διατήρηση αλιευτικών πόρων και την προστασία θαλάσσιων οικοσυστημάτων μέσω τεχνικών μέτρων, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1967/2006, (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου και των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, (ΕΕ) 2016/1139, (ΕΕ) 2018/973, (ΕΕ) 2019/472 και (ΕΕ) 2019/1022 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 894/97, (ΕΚ) αριθ. 850/98, (ΕΚ) αριθ. 2549/2000, (ΕΚ) αριθ. 254/2002, (ΕΚ) αριθ. 812/2004 και (ΕΚ) αριθ. 2187/2005 του Συμβουλίου (ΕΕ L 198 της 25.7.2019, σ. 105).

([9]) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1236/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Δεκεμβρίου 2010, για τη θέσπιση συστήματος ελέγχου και επιβολής που εφαρμόζεται στη ζώνη της σύμβασης για τη μελλοντική πολυμερή συνεργασία στον τομέα της αλιείας στο Βορειοανατολικό Ατλαντικό και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2791/1999 του Συμβουλίου (ΕΕ L 348 της 31.12.2010, σ. 17).

(10) Με τη σύσταση 19:2019 της NEAFC θεσπίστηκε ηλεκτρονικό σύστημα αναφοράς (ERS) για την κοινοποίηση δεδομένων μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών και της γραμματείας της NEAFC, με βάση το πρότυπο FLUX UN/CEFACT για τη βιώσιμη διαχείριση της αλιείας. Η θέσπιση του εν λόγω προτύπου συνδέεται με την έναρξη ισχύος ενός νέου συστήματος ελέγχου και επιβολής της NEAFC. Η εν λόγω σύσταση πρέπει να ενσωματωθεί στο δίκαιο της Ένωσης.

(11) Το 2022 η Ένωση, η Γροιλανδία, το Ηνωμένο Βασίλειο, η Ισλανδία, η Νορβηγία και οι Φερόες Νήσοι πραγματοποίησαν διαβουλεύσεις σχετικά με τα μέτρα ελέγχου για ορισμένα είδη πελαγικής αλιείας στον Βορειοανατολικό Ατλαντικό. Οι εν λόγω διαβουλεύσεις ολοκληρώθηκαν τον Νοέμβριο του 2022, με βάση τη θέση της Ένωσης που εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 14 Οκτωβρίου 2022. Τα μέτρα που συμφωνήθηκαν στις εν λόγω διαβουλεύσεις θα πρέπει να ενσωματωθούν στο δίκαιο της Ένωσης. Σύμφωνα με τη συμφωνία των μερών που συμμετείχαν στις εν λόγω διαβουλεύσεις στον τομέα της αλιείας, η εφαρμογή ορισμένων μέτρων θα πρέπει να αναβληθεί ώστε να προβλεφθεί επαρκής χρόνος για την ενσωμάτωσή τους. Τα μέτρα αυτά θα επιτύχουν πλήρως τους στόχους τους μόνον εάν όλα τα μέρη που συμμετείχαν στις σχετικές διαβουλεύσεις δεσμευτούν πλήρως για την τήρηση των αρχών της βιώσιμης διαχείρισης των αλιευτικών αποθεμάτων και για αμοιβαία συνεργασία και απέχουν από τη λήψη μονομερών μέτρων στον τομέα της αλιείας.

(12) Στις εγκαταστάσεις εκφόρτωσης και μεταποίησης όπου ζυγίζονται περισσότεροι από 3 000 τόνοι ορισμένων πελαγικών αποθεμάτων ανά ημερολογιακό έτος και όπου πραγματοποιούνται εκφορτώσεις άνω των 10 τόνων των εν λόγω αποθεμάτων, με αποτέλεσμα να αποκλείεται η παράκτια και η παραδοσιακή αλιεία μικρής κλίμακας, μόνον οι εκφορτώσεις και η ζύγιση εκφορτώσεων άνω των 10 τόνων θα πρέπει να παρακολουθούνται μέσω κάμερας και τεχνολογιών αισθητήρων. Για τον καθορισμό του ορίου των 3 000 τόνων θα πρέπει να υπολογίζονται όλες οι εκφορτώσεις. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να δημοσιοποιούν τον κατάλογο των λιμένων που πληρούν τις προϋποθέσεις αυτές. Η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί να προσαρμόζει τα εν λόγω όρια και τις μεθόδους υπολογισμού τους, εάν υπάρξουν σχετικές προσαρμογές και διευκρινίσεις σε μελλοντικές συμφωνίες που θα συναφθούν μεταξύ παράκτιων κρατών ή στο πλαίσιο της NEAFC.

(13) Η εφαρμογή της εξ αποστάσεως παρακολούθησης των εκφορτώσεων μπορεί να λάβει στήριξη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Ταμείου Θάλασσας, Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας που συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/1139 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([10]).

(14) Η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις εφαρμοστέες διατάξεις των κανονισμών (ΕΕ) 2016/679 ([11]) και (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([12]). Προκειμένου να διασφαλιστεί η εκπλήρωση των υποχρεώσεων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα θα πρέπει να αποθηκεύονται για διάστημα όχι μεγαλύτερο των πέντε ετών από τη λήψη των σχετικών δεδομένων. Σε περίπτωση που τα εν λόγω δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα είναι αναγκαία για τη συνέχεια που δίνεται σε καταγγελίες, παραβάσεις, δικαστικές ή διοικητικές διαδικασίες, τα κράτη μέλη και η Επιτροπή θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να διατηρούν ορισμένα δεδομένα έως το τέλος των σχετικών διοικητικών ή δικαστικών διαδικασιών ή για το χρονικό διάστημα που απαιτείται για την επιβολή κυρώσεων. Επιπλέον, θα πρέπει να προβλέπονται εγγυήσεις ιδίως κατά της κατάχρησης, συμπεριλαμβανομένης της τυχαίας ή παράνομης καταστροφής ή τυχαίας απώλειας, μεταβολής, άνευ αδείας κοινολόγησης ή προσπέλασης, σύμφωνα με τις απαιτήσεις που ορίζονται στους κανονισμούς (ΕΕ) 2016/679 και (ΕΕ) 2018/1725.

(15) Για την ταχεία ενσωμάτωση στο δίκαιο της Ένωσης μελλοντικών συστάσεων της NEAFC που τροποποιούν ή συμπληρώνουν εκείνες που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) όσον αφορά την τροποποίηση των διατάξεων που αφορούν τις διαδικασίες για την κοινοποίηση των σημείων επαφής, τη διαβίβαση των κοινοποιήσεων και των αδειών των αλιευτικών σκαφών, κοινοποιήσεις των μεταφορτώσεων, τις κοινοποιήσεις στη γραμματεία της NEAFC, τη συνολική αναφορά των αλιευμάτων και της αλιευτικής προσπάθειας, την κοινοποίηση της ανάπτυξης σκαφών και αεροσκαφών επιθεώρησης, τις κοινοποιήσεις παραβάσεων, την επιτήρηση και την κοινοποίηση παραβάσεων· απαιτήσεις για τα σχέδια στοιβασίας, τον κατάλογο των πόρων που αποτελούν αντικείμενο ρύθμισης, τα είδη-δείκτες ευπαθών θαλάσσιων οικοσυστημάτων (ΕΘΟ), τις συντεταγμένες των υφιστάμενων ζωνών αλιείας βυθού, τα τεχνικά μέτρα που εφαρμόζονται στη ζώνη διακανονισμού· στοιχεία δεδομένων των μηνυμάτων, του ημερολογίου παραγωγής, του ηλεκτρονικού ημερολογίου αλιείας και των αναφορών λιμένα εκφόρτωσης· μορφότυπους διαβίβασης δεδομένων, διαδικασίες για τη μη αυτόματη επικύρωση μηνυμάτων από τα κέντρα παρακολούθησης της αλιείας· στοιχεία δεδομένων για την κοινοποίηση των επιθεωρητών και των πλατφορμών επιθεώρησης, των δραστηριοτήτων επιτήρησης και των αναφορών επιτήρησης και διόπτευσης· υποδείγματα αναφορών επιθεώρησης, κανόνες σχετικά με την κατασκευή και τη χρήση κλιμάκων επιβίβασης, στοιχεία δεδομένων της κοινοποίησης του καθορισμού λιμένων και υποδείγματα των εντύπων ελέγχου από το κράτος λιμένα.

([10]) Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1139 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Ιουλίου 2021, για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας, Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1004 (ΕΕ L 247 της 13.7.2021, σ. 1).

([11]) Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).

([12]) Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

(16) Για την ταχεία ενσωμάτωση στο δίκαιο της Ένωσης μελλοντικών μέτρων που θα εγκριθούν από την Ένωση και άλλα παράκτια κράτη του Βορειοανατολικού Ατλαντικού στο πλαίσιο διαβουλεύσεων σχετικά με τον έλεγχο ορισμένων ειδών πελαγικής αλιείας, θα πρέπει επίσης να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της ΣΛΕΕ όσον αφορά την τροποποίηση των διατάξεων σχετικά με τους περιορισμούς για τα σκάφη πελαγικής αλιείας ως προς τον χειρισμό των αλιευμάτων και τις απορρίψεις, τις παρεκκλίσεις από την απαγόρευση χρήσης εξοπλισμού αυτόματης κατάταξης και τις διατάξεις σχετικά με τη μετακίνηση.

(17) Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να διεξάγει η Επιτροπή, κατά τις προπαρασκευαστικές της εργασίες, τις κατάλληλες διαβουλεύσεις, μεταξύ άλλων σε επίπεδο εμπειρογνωμόνων, και οι διαβουλεύσεις αυτές να πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις αρχές που ορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου ([13]). Πιο συγκεκριμένα, προκειμένου να εξασφαλιστεί η ίση συμμετοχή στην προετοιμασία των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο λαμβάνουν όλα τα έγγραφα κατά τον ίδιο χρόνο με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών, και οι εμπειρογνώμονές τους έχουν συστηματικά πρόσβαση στις συνεδριάσεις των ομάδων εμπειρογνωμόνων της Επιτροπής που ασχολούνται με την προετοιμασία κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

(18) Τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης της NEAFC που εφαρμόζονται στη ζώνη διακανονισμού ενσωματώθηκαν τελευταία φορά στο δίκαιο της Ένωσης με τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1899/85 ([14]) και (ΕΟΚ) αριθ. 1638/87 του Συμβουλίου ([15]), καθώς και με το παράρτημα XII του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1241. Για λόγους σαφήνειας, απλούστευσης και ασφάλειας δικαίου, οι κανονισμοί (ΕΟΚ) αριθ. 1899/85 και (ΕΟΚ) αριθ. 1638/87 και το άρθρο 5 στοιχείο η) και το κεφάλαιο VI και το παράρτημα XII του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1241 θα πρέπει να διαγραφούν και να αντικατασταθούν από τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού.

(19) Για τους ίδιους λόγους, τα άρθρα 54β και 54γ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου ([16]) που περιέχουν ορισμένα μέτρα ελέγχου για την πελαγική αλιεία θα πρέπει να απαλειφθούν και να αντικατασταθούν από τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού.

(20) Τα μέτρα ελέγχου της NEAFC ενσωματώθηκαν τελευταία φορά στο δίκαιο της Ένωσης με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1236/2010. Ως εκ τούτου, ο εν λόγω κανονισμός θα πρέπει να καταργηθεί και να αντικατασταθεί από τον παρόντα κανονισμό.

(21) Ζητήθηκε, σύμφωνα με το άρθρο 42 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, η γνώμη του Ευρωπαίου Επόπτη Προστασίας Δεδομένων,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΤΙΤΛΟΣ Ι

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

Αντικείμενο

1. Ο παρών κανονισμός:

α) θεσπίζει μέτρα διατήρησης και διαχείρισης και ενσωματώνει στο δίκαιο της Ένωσης τις τροποποιήσεις του συστήματος ελέγχου και επιβολής που ενέκρινε η Επιτροπή Αλιείας Βορειοανατολικού Ατλαντικού («σύστημα της NEAFC»)·

([13]) Διοργανική συμφωνία μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου (ΕΕ L 123 της 12.5.2016, σ. 1).

([14]) Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1899/85 του Συμβουλίου, της 8ης Ιουλίου 1985, που καθορίζει το ελάχιστο μέγεθος των ματιών των διχτυών που χρησιμοποιούνται για την αλιεία του καπελάν στο τμήμα της ζώνης της σύμβασης περί της μελλοντικής πολυμερούς συνεργασίας στον τομέα της αλιείας στο βορειοανατολικό Ατλαντικό που εκτείνεται έξω από τα θαλάσσια ύδατα που υπόκεινται στη δικαιοδοσία αλιείας των συμβαλλομένων μερών της σύμβασης αυτής (ΕΕ L 179 της 11.7.1985, σ. 2).

([15]) Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1638/87 του Συμβουλίου, της 9ης Ιουνίου 1987, που καθορίζει το ελάχιστο μέγεθος ματιών των τρατών μεσόνερων οι οποίες χρησιμοποιούνται για την αλιεία προσφυγακιών στο τμήμα της ζώνης, στην οποία εφαρμόζεται η σύμβαση για τη μελλοντική πολυμερή συνεργασία στον τομέα της αλιείας στο Βορειοανατολικό Ατλαντικό, το οποίο εκτείνεται πέρα των θαλασσίων υδάτων που υπάγονται στη δικαιοδοσία αλιείας των συμβαλλομένων μερών αυτής της σύμβασης (ΕΕ L 153 της 13.6.1987, σ. 7).

([16]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2009, περί θεσπίσεως κοινοτικού συστήματος ελέγχου της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής, τροποποιήσεως των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 847/96, (ΕΚ) αριθ. 2371/2002, (ΕΚ) αριθ. 811/2004, (ΕΚ) αριθ. 768/2005, (ΕΚ) αριθ. 2115/2005, (ΕΚ) αριθ. 2166/2005, (ΕΚ) αριθ. 388/2006, (ΕΚ) αριθ. 509/2007, (ΕΚ) αριθ. 676/2007, (ΕΚ) αριθ. 1098/2007, (ΕΚ) αριθ. 1300/2008, (ΕΚ) αριθ. 1342/2008 και καταργήσεως των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, (ΕΚ) αριθ. 1627/94 και (ΕΚ) αριθ. 1966/2006 (ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 1).

β) θεσπίζει μέτρα για ορισμένα αλιεύματα πελαγικών ειδών στη ζώνη της σύμβασης και στα ενωσιακά ύδατα της ζώνης της Επιτροπής Αλιείας του Κεντροανατολικού Ατλαντικού (CECAF), όπως ορίζεται στο παράρτημα ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [17]· και

γ) τροποποιεί ορισμένες διατάξεις των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και (ΕΕ) 2019/1241.

2. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται ανεξάρτητα από τις υποχρεώσεις που προβλέπονται στους υφιστάμενους κανονισμούς στον τομέα της αλιείας, ιδίως δε στον κανονισμό (ΕΕ) 2017/2403 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [18], στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 του Συμβουλίου [19] και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1224/2009.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΙ

ΜΕΤΡΑ ΤΗΣ NEAFC

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΟΙ

Άρθρο 2

Πεδίο εφαρμογής

Ο τίτλος ΙΙ του παρόντος κανονισμού εφαρμόζεται:

α) στα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη που δραστηριοποιούνται στη ζώνη διακανονισμού υπό την αιγίδα της NEAFC·

β) στα ενωσιακά σκάφη με αλιεύματα επί του σκάφους από τη ζώνη της σύμβασης, όταν αναφέρεται ρητά· και

γ) στα σκάφη τρίτων χωρών με αλιεύματα επί του σκάφους από τη ζώνη της σύμβασης σε ενωσιακά ύδατα ή ενωσιακούς λιμένες, όταν αναφέρεται ρητά.

Άρθρο 3

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ορισμοί που προβλέπονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 και στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009, εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στον παρόντα κανονισμό. Ισχύουν επίσης οι ακόλουθοι ορισμοί:

1) «NEAFC»: η Επιτροπή Αλιείας Βορειοανατολικού Ατλαντικού·

2) «σύμβαση»: η σύμβαση για τη μελλοντική πολυμερή συνεργασία στον τομέα της αλιείας στον Βορειοανατολικό Ατλαντικό [20]·

3) «ζώνη της σύμβασης»:

α) η ζώνη η οποία βρίσκεται εντός των υδάτων του Ατλαντικού και του Αρκτικού Ωκεανού και των θαλασσών που υπάγονται σ' αυτούς και βρίσκονται βόρεια του 36° βόρειου γεωγραφικού πλάτους και μεταξύ του 42° δυτικού γεωγραφικού μήκους και του 51° ανατολικού γεωγραφικού μήκους, αλλά με εξαίρεση:

i) τη Βαλτική θάλασσα και τα Belts στα νότια και στα ανατολικά των γραμμών που συνδέουν το Hasenore Head με το Gniben Point, το Korshage με το Spodsbjerg και το Gilbjerg Head με το Kullen, και

[17] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 216/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2009, σχετικά με την υποβολή στατιστικών για τις ονομαστικές αλιεύσεις από τα κράτη μέλη που αλιεύουν σε ορισμένες ζώνες εκτός του Βόρειου Ατλαντικού (ΕΕ L 87 της 31.3.2009, σ. 1).

[18] Κανονισμός (ΕΕ) 2017/2403 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2017, σχετικά με τη βιώσιμη διαχείριση των εξωτερικών αλιευτικών στόλων και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1006/2008 του Συμβουλίου (ΕΕ L 347 της 28.12.2017, σ. 81).

[19] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2008, περί δημιουργίας κοινοτικού συστήματος πρόληψης, αποτροπής και εξάλειψης της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας, τροποποίησης των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, (ΕΚ) αριθ. 1936/2001 και (ΕΚ) αριθ. 601/2004 και κατάργησης των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1093/94 και (ΕΚ) αριθ. 1447/1999 (ΕΕ L 286 της 29.10.2008, σ. 1).

[20] ΕΕ L 227 της 12.8.1981, σ. 22.

ii) τη Μεσόγειο θάλασσα και τις θάλασσες που υπάγονται σε αυτήν έως το σημείο τομής του 36ο παραλλήλου γεωγραφικού πλάτους και του 5ο 36′ μεσημβρινού δυτικού γεωγραφικού μήκους·

β) η ζώνη η οποία βρίσκεται εντός του Ατλαντικού Ωκεανού βόρεια του 59ο βορείου γεωγραφικού πλάτους και μεταξύ του 44ο δυτικού γεωγραφικού μήκους και του 42ο δυτικού γεωγραφικού μήκους·

4) «ζώνη διακανονισμού»: τα ύδατα της ζώνης της σύμβασης, που βρίσκονται εκτός των υδάτων που εμπίπτουν στην αλιευτική δικαιοδοσία των συμβαλλόμενων μερών·

5) «συμβαλλόμενα μέρη»: τα συμβαλλόμενα μέρη της σύμβασης·

6) «ευπαθή θαλάσσια οικοσυστήματα» ή «ΕΘΟ»: τα θαλάσσια οικοσυστήματα που προσδιορίζονται με βάση τα κριτήρια των παραγράφων 42 και 43 των διεθνών κατευθυντήριων γραμμών του Οργανισμού Τροφίμων και Γεωργίας (FAO) για τη διαχείριση της αλιείας βαθέων υδάτων στην ανοικτή θάλασσα·

7) «πόροι που αποτελούν αντικείμενο ρύθμισης»: οι αλιευτικοί πόροι που υπόκεινται σε συστάσεις δυνάμει της σύμβασης και απαριθμούνται στο παράρτημα Ι·

8) «είδος-δείκτης ΕΘΟ»: είδος που είναι ενδεικτικό της ύπαρξης ΕΘΟ, όπως προσδιορίζεται στο παράρτημα ΙΙ·

9) «αλιεία βυθού»: η χρήση αλιευτικών εργαλείων που είναι πιθανό να έρθουν σε επαφή με τον θαλάσσιο πυθμένα κατά την κανονική διεξαγωγή των αλιευτικών εργασιών·

10) «υφιστάμενες ζώνες αλιείας βυθού»: το τμήμα της ζώνης διακανονισμού στο οποίο πραγματοποιήθηκε αλιεία βυθού κατά την περίοδο από το 1987 έως το 2007, όπως ορίζεται από τις συντεταγμένες που παρατίθενται στο παράρτημα ΙΙΙ·

11) «εξερευνητική αλιεία βυθού»: κάθε εμπορική αλιεία βυθού εντός ζωνών περιορισμένης αλιείας βυθού ή, εάν υπάρχουν σημαντικές αλλαγές στη διεξαγωγή και στην τεχνολογία της αλιείας βυθού, εντός των υφιστάμενων ζωνών αλιείας βυθού·

12) «αλιευτικές δραστηριότητες»: η αλιεία, συμπεριλαμβανομένων των κοινών αλιευτικών εργασιών, των εργασιών μεταποίησης ιχθύων, της μεταφόρτωσης ή της εκφόρτωσης αλιευτικών πόρων ή προϊόντων αυτών και κάθε άλλης εμπορικής δραστηριότητας προπαρασκευαστικής της αλιείας ή σχετιζόμενης μ' αυτήν, μεταξύ των οποίων της συσκευασίας, της μεταφοράς, του ανεφοδιασμού σε καύσιμα ή άλλα εφόδια·

13) «αλιευτικό σκάφος»: κάθε σκάφος που χρησιμοποιείται ή πρόκειται να χρησιμοποιηθεί με σκοπό την εμπορική εκμετάλλευση αλιευτικών πόρων, συμπεριλαμβανομένων των σκαφών μεταποίησης ιχθύων και των σκαφών που επιδίδονται σε μεταφορτώσεις·

14) «συνάντηση»: η αλίευση ειδών-δεικτών ΕΘΟ πάνω από τα ακόλουθα οριακά επίπεδα:

α) για τη σύρση τράτας και τα αλιευτικά εργαλεία εκτός των παραγαδιών: παρουσία άνω των 30 kg ζώντων κοραλλιών και/ή 400 kg ζώντων σπόγγων· και

β) για σύστημα παραγαδιού: παρουσία ειδών-δεικτών ΕΘΟ σε 10 αγκίστρια ανά τμήμα 1 000 αγκιστριών ή ανά τμήμα του παραγαδιού μήκους 1 200 m, όποιο από τα δύο είναι βραχύτερο·

15) «VMS»: σύστημα παρακολούθησης αλιευτικών σκαφών το οποίο παρέχει στις αρμόδιες αρχές δεδομένα σε τακτά χρονικά διαστήματα σχετικά με το στίγμα, την πορεία και την ταχύτητα του αλιευτικού σκάφους·

16) «αναφορά»: οι τυποποιημένες πληροφορίες σχετικά με τις αλιευτικές δραστηριότητες που καταγράφονται με ηλεκτρονικά μέσα·

17) «γραμματεία της NEAFC»: η γραμματεία της NEAFC και το λοιπό προσωπικό που διορίζεται από τη NEAFC σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 7 της σύμβασης·

18) «σημαντικές δυσμενείς επιπτώσεις»: οι επιπτώσεις που αναφέρονται στις παραγράφους 17 έως 20 των διεθνών κατευθυντήριων γραμμών του FAO για τη διαχείριση της αλιείας βαθέων υδάτων στην ανοικτή θάλασσα·

19) «αλιευτικοί πόροι»: οι ιχθύες, τα μαλάκια, τα καρκινοειδή και τα καθιστικά είδη, εξαιρουμένων, στον βαθμό που αυτά ρυθμίζονται από άλλες διεθνείς συμφωνίες, των άκρως μεταναστευτικών ειδών τα οποία παρατίθενται στο παράρτημα Ι της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας της 10ης Δεκεμβρίου 1982, και των ανάδρομων αποθεμάτων·

20) «μήνυμα»: η τυποποιημένη μορφή με την οποία ανταλλάσσονται οι αναφορές μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών και της γραμματείας της NEAFC ή μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής·

21) «αριθμός ΔΝΟ»: ο επταψήφιος αριθμός που χορηγείται από τον Διεθνή Ναυτιλιακό Οργανισμό (ΔΝΟ) ή οποιονδήποτε άλλον εξουσιοδοτημένο προς τούτο οργανισμό κατά τη στιγμή της ναυπήγησης ή κατά την πρώτη εγγραφή ενός πλοίου στο νηολόγιο του ΔΝΟ·

22) «ηλεκτρονικό ημερολόγιο αλιείας»: η καταγραφή με ηλεκτρονικά μέσα των λεπτομερειών αλιευτικής δραστηριότητας που καταγράφονται από τον πλοίαρχο αλιευτικού σκάφους και διαβιβάζονται στο κράτος σημαίας, από την προηγούμενη κοινοποίηση εισόδου στη ζώνη διακανονισμού έως την έξοδο από τη ζώνη διακανονισμού·

23) «ΚΠΑ»: χερσαίο κέντρο παρακολούθησης της αλιείας του κράτους σημαίας·

24) «προηγούμενη κοινοποίηση»: αναφορά σχετικά με την πρόθεση άσκησης δραστηριότητας στο μέλλον·

25) «αλιευτικό ταξίδι»: όσον αφορά τις αλιευτικές δραστηριότητες στη ζώνη διακανονισμού, κάθε ταξίδι αλιευτικού σκάφους κατά τη διάρκεια του οποίου διεξάγονται αλιευτικές δραστηριότητες από τη στιγμή της εισόδου του στη ζώνη διακανονισμού έως την έξοδό του από αυτήν·

26) «δήλωση»: αναφορά αλιευτικής δραστηριότητας που πραγματοποιείται ή πραγματοποιήθηκε κατά τη στιγμή της καταγραφής και της διαβίβασής της·

27) «εργασία μεταφόρτωσης»: η απευθείας μεταφορά οποιασδήποτε ποσότητας αλιευτικών πόρων ή προϊόντων αυτών που διατηρούνται επί του σκάφους από ένα αλιευτικό σκάφος σε άλλο·

28) «EFCA»: η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ελέγχου της Αλιείας που ιδρύθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/473 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([21])·

29) «λιμένας»: οποιοσδήποτε τόπος στην ξηρά ο οποίος χρησιμοποιείται για την εκφόρτωση ή για την παροχή υπηρεσιών σε σχέση με αλιευτικές δραστηριότητες ή προς στήριξη αυτών, ή τόπος επί ή πλησίον της ακτής, ο οποίος έχει οριστεί από συμβαλλόμενο μέρος για τη μεταφόρτωση αλιευτικών πόρων·

30) «κοινή αλιευτική εργασία»: οποιαδήποτε εργασία μεταξύ δύο ή περισσότερων αλιευτικών σκαφών, στο πλαίσιο της οποίας τα αλιεύματα ανασύρονται από τα αλιευτικά εργαλεία ενός αλιευτικού σκάφους για να μεταφερθούν σε άλλο σκάφος·

31) «ηλεκτρονικά δεδομένα»: όλα τα έγγραφα, οι αναφορές, τα μηνύματα και τα έντυπα που διαβιβάζονται και παραλαμβάνονται ηλεκτρονικά σύμφωνα με τις διατάξεις του συστήματος της NEAFC·

32) «απαγορευμένες ζώνες αλιείας βυθού»: οι ζώνες στις οποίες απαγορεύεται η αλιεία βυθού για την προστασία των ΕΘΟ στη ζώνη διακανονισμού, όπως προσδιορίζεται στο σημείο 8 του παραρτήματος IV·

33) «σκάφος μη συμβαλλόμενου μέρους»: κάθε σκάφος το οποίο ασκεί αλιευτικές δραστηριότητες και δεν φέρει σημαία συμβαλλόμενου μέρους ούτε ενεργού συνεργαζόμενου μη συμβαλλόμενου μέρους της NEAFC, ή κάθε αλιευτικό σκάφος για το οποίο υπάρχουν εύλογες υπόνοιες ότι είναι χωρίς εθνικότητα·

34) «ΠΛΑ αλιεία»: κάθε παράνομη, λαθραία και άναρχη αλιευτική δραστηριότητα, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 σημεία 1) έως 4) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2008·

35) «αριθμός CFR»: ο μοναδικός αναγνωριστικός αριθμός του σκάφους στον αλιευτικό στόλο της Ένωσης, ανεξάρτητα από τυχόν εθνικούς αριθμούς αλιευτικού στόλου και όπως αναφέρεται στο άρθρο 8 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/218 της Επιτροπής ([22]).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

ΜΕΤΡΑ ΔΙΑΤΗΡΗΣΗΣ

Άρθρο 4

Μέτρα για την προστασία των ΕΘΟ

1. Απαγορεύεται η αλιεία με τράτα βυθού και η αλιεία με στατικά εργαλεία, συμπεριλαμβανομένων των στάσιμων απλαδιών βυθού και των στάσιμων παραγαδιών βυθού, εκτός των υφιστάμενων ζωνών αλιείας βυθού που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙΙ. Η παρούσα παράγραφος δεν εφαρμόζεται στην εξερευνητική αλιεία βυθού, όπως περιγράφεται στο άρθρο 5.

([21]) Κανονισμός (ΕΕ) 2019/473 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Μαρτίου 2019, για την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ελέγχου της Αλιείας (ΕΕ L 83 της 25.3.2019, σ. 18).

([22]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/218 της Επιτροπής, της 6ης Φεβρουαρίου 2017, σχετικά με το μητρώο αλιευτικού στόλου της Ένωσης (ΕΕ L 34 της 9.2.2017, σ. 9).

2. Απαγορεύεται η αλιεία με τράτα βυθού και η αλιεία με στατικά εργαλεία, συμπεριλαμβανομένων των στάσιμων απλαδιών βυθού και των στάσιμων παραγαδιών βυθού, εντός των ζωνών που απαριθμούνται στο παράρτημα IV σημείο 8.

3. Ο πλοίαρχος ενωσιακού αλιευτικού σκάφους που ασκεί αλιεία βυθού ποσοτικοποιεί τα αλιεύματα των ειδών-δεικτών ΕΘΟ. Όταν η ποσότητα ειδών-δεικτών ΕΘΟ συνιστά συνάντηση στο πλαίσιο αλιευτικής δραστηριότητας, ο πλοίαρχος:

α) εάν η συνάντηση διαπιστωθεί σε σχέση με την ανάσυρση εργαλείου τράτας, διακόπτει την αλιεία και απομακρύνεται από την περιοχή που ορίζεται ως ζώνη (πολύγωνο) πλάτους 2 ναυτικών μιλίων εκατέρωθεν της διαδρομής ανάσυρσης της τράτας κατά τη διάρκεια της οποίας πραγματοποιήθηκε συνάντηση· η διαδρομή ορίζεται ως η γραμμή που ενώνει διαδοχικά στίγματα VMS, τα οποία συμπληρώνονται με τις πλέον ακριβείς διαθέσιμες πληροφορίες στίγματος, μεταξύ της έναρξης και του τέλους της σύρσης, εκτεινόμενη κατά 2 ναυτικά μίλια και στα δύο άκρα·

β) εάν η συνάντηση διαπιστωθεί σε σχέση με άλλα αλιευτικά εργαλεία βυθού, διακόπτει την αλιεία και απομακρύνεται τουλάχιστον 2 ναυτικά μίλια από το στίγμα που σύμφωνα με τα στοιχεία είναι πλησιέστερο στην ακριβή τοποθεσία συνάντησης.

4. Ο πλοίαρχος χρησιμοποιεί όλες τις διαθέσιμες πηγές πληροφοριών και αναφέρει αμελλητί στο κράτος μέλος σημαίας τις λεπτομέρειες του συμβάντος, συμπεριλαμβανομένης της διαδρομής ή του στίγματος που καθορίζεται σύμφωνα με την παράγραφο 3 στοιχεία α) και β).

5. Η ακρίβεια των πληροφοριών που αναφέρονται στο κράτος μέλος σημαίας αποτελεί ευθύνη του πλοιάρχου.

6. Το κράτος μέλος σημαίας διαβιβάζει αμελλητί τα στοιχεία του συμβάντος στην Επιτροπή, η οποία διαβιβάζει τις πληροφορίες αυτές στη γραμματεία της NEAFC.

7. Οι πλοίαρχοι ενωσιακών αλιευτικών σκαφών συμμορφώνονται με προσωρινές απαγορεύσεις αλιείας στις ζώνες που προσδιορίζονται και γνωστοποιούνται από τη NEAFC σε συνέχεια των πληροφοριών σχετικά με συναντήσεις με πιθανά ΕΘΟ, έως ότου η γραμματεία της NEAFC κοινοποιήσει το εκ νέου άνοιγμα των εν λόγω ζωνών.

Άρθρο 5

Δραστηριότητες εξερευνητικής αλιείας βυθού

1. Οι δραστηριότητες εξερευνητικής αλιείας βυθού υπόκεινται σε προηγούμενη αξιολόγηση από τη μόνιμη επιτροπή διαχείρισης και επιστήμης (PECMAS) της NEAFC και το Διεθνές Συμβούλιο για την Εξερεύνηση της Θάλασσας (ICES).

2. Τα κράτη μέλη των οποίων τα σκάφη επιθυμούν να ασκήσουν εξερευνητική αλιεία βυθού συλλέγουν τα δεδομένα που είναι αναγκαία για προηγούμενη αξιολόγηση από την PECMAS και το ICES και υποβάλλουν με ηλεκτρονικά μέσα στην Επιτροπή τις ακόλουθες πληροφορίες για τον σκοπό της αξιολόγησης των αιτημάτων εξερευνητικής αλιείας:

α) σχέδιο αλίευσης, στο οποίο περιγράφονται τα στοχευόμενα είδη, οι προτεινόμενες ημερομηνίες και ζώνες και το είδος των αλιευτικών εργαλείων βυθού που πρόκειται να χρησιμοποιηθούν· εξέταση ενδεχόμενων περιορισμών όσον αφορά τις ζώνες και τις προσπάθειες ώστε να εξασφαλίζεται η διεξαγωγή της αλιείας με σταδιακό τρόπο σε μια περιορισμένη γεωγραφική ζώνη·

β) σχέδιο μετριασμού των επιπτώσεων, συμπεριλαμβανομένων μέτρων για την αποτροπή σημαντικών δυσμενών επιπτώσεων στα ΕΘΟ που μπορεί να προκύψουν κατά τις αλιευτικές δραστηριότητες·

γ) σχέδιο παρακολούθησης αλιευμάτων που περιλαμβάνει την καταγραφή και την αναφορά όλων των ειδών που αλιεύονται·

δ) σύστημα καταγραφής και αναφοράς αλιευμάτων που επιτρέπει την επαρκώς λεπτομερή αξιολόγηση της δραστηριότητας·

ε) σχέδιο συλλογής δεδομένων μεγάλης ανάλυσης σχετικά με την κατανομή των σχεδιαζόμενων σύρσεων και ποντίσεων, στο μέτρο του δυνατού, ανά σύρση και ανά πόντιση·

στ) σχέδιο συλλογής δεδομένων για τη διευκόλυνση του εντοπισμού ΕΘΟ στη ζώνη όπου πραγματοποιήθηκαν οι αλιευτικές δραστηριότητες·

ζ) σχέδια για την παρακολούθηση της αλιείας βυθού, με τη χρήση τεχνολογίας παρακολούθησης εργαλείων, συμπεριλαμβανομένων καμερών, εάν είναι εφικτό·

η) δεδομένα από προγράμματα χαρτογράφησης του θαλάσσιου βυθού, ηχοβολιστικές συσκευές και, εάν είναι εφικτό, ηχοβολιστικά μηχανήματα πολλαπλής δέσμης, καθώς και άλλα δεδομένα σχετικά με την προκαταρκτική εκτίμηση του κινδύνου σημαντικών δυσμενών επιπτώσεων στα ΕΘΟ· και

θ) προκαταρκτική εκτίμηση των γνωστών και των αναμενόμενων επιπτώσεων της προτεινόμενης αλιείας βυθού, η οποία αφορά, μεταξύ άλλων:

i) σχέδιο αλίευσης συμπεριλαμβανομένου του τύπου της αλιείας που ασκείται ή προγραμματίζεται, και περιλαμβάνει τους τύπους σκαφών και εργαλείων, τις ζώνες αλιείας, τα στοχευόμενα είδη και τα πιθανά παρεμπίπτοντα αλιεύματα, τα επίπεδα αλιευτικής προσπάθειας και τη διάρκεια της αλιευτικής δραστηριότητας·

ii) τις βέλτιστες διαθέσιμες επιστημονικές και τεχνικές πληροφορίες σχετικά με την τρέχουσα κατάσταση των αλιευτικών πόρων και τις βασικές πληροφορίες σχετικά με τα οικοσυστήματα, τους οικοτόπους και τις κοινότητες στη ζώνη αλιείας, με τις οποίες θα αντιπαραβάλλονται μελλοντικές αλλαγές·

iii) τον εντοπισμό, την περιγραφή και τη χαρτογράφηση (γεωγραφική θέση και έκταση) των γνωστών ή πιθανολογούμενων ΕΘΟ στη ζώνη αλιείας·

iv) τον εντοπισμό, την περιγραφή και την αξιολόγηση της εμφάνισης, του χαρακτήρα, της κλίμακας και της διάρκειας των πιθανών επιπτώσεων, συμπεριλαμβανομένων των σωρευτικών επιπτώσεων της προτεινόμενης αλιείας στα ΕΘΟ στη ζώνη αλιείας·

v) τα δεδομένα και τις μεθόδους που χρησιμοποιήθηκαν για τον εντοπισμό, την περιγραφή και την εκτίμηση των επιπτώσεων της δραστηριότητας, τον προσδιορισμό κενών γνώσης, καθώς και την αξιολόγηση των αβεβαιοτήτων όσον αφορά τις πληροφορίες που παρουσιάζονται στην εκτίμηση·

vi) την εκτίμηση της επικινδυνότητας των πιθανών επιπτώσεων που προκαλούνται από αλιευτικές εργασίες με σκοπό τον προσδιορισμό των επιπτώσεων στα ΕΘΟ που είναι πιθανόν να έχουν ή να συνεπάγονται σημαντικές δυσμενείς επιπτώσεις· και

vii) τις πληροφορίες που περιέχονται στο σχέδιο μετριασμού των επιπτώσεων που αφορά τα μέτρα μετριασμού και διαχείρισης που θα χρησιμοποιηθούν για την πρόληψη σημαντικών δυσμενών επιπτώσεων στα ΕΘΟ και τα μέτρα που θα χρησιμοποιηθούν για την παρακολούθηση των επιπτώσεων των αλιευτικών εργασιών.

3. Το κράτος μέλος σημαίας:

α) αποστέλλει το αίτημα για προηγούμενη αξιολόγηση των δραστηριοτήτων εξερευνητικής αλιείας βυθού και τις συνοδευτικές πληροφορίες στην Επιτροπή τουλάχιστον επτά μήνες πριν από την προτεινόμενη έναρξη της αλιείας·

β) εξασφαλίζει ότι τα αλιευτικά σκάφη του που συμμετέχουν στην εξερευνητική αλιεία βυθού διαθέτουν επιστημονικό παρατηρητή επί του σκάφους, ο οποίος:

i) παρακολουθεί κάθε πόντιση για ενδείξεις παρουσίας ΕΘΟ και εντοπίζει κοράλλια, σπόγγους και άλλους οργανισμούς στο χαμηλότερο δυνατό επίπεδο ταξινόμησης·

ii) καταγράφει σε δελτία δεδομένων τα ακόλουθα πληροφοριακά στοιχεία για τον προσδιορισμό ΕΘΟ: όνομα σκάφους, τύπο εργαλείου, ημερομηνία, στίγμα (γεωγραφικό πλάτος / γεωγραφικό μήκος), βάθος, κωδικό είδους, αριθμό ταξιδιού, αριθμό πόντισης, και ονοματεπώνυμο του συγκεκριμένου παρατηρητή· και

iii) συλλέγει, εάν απαιτείται, αντιπροσωπευτικά δείγματα από το σύνολο των αλιευμάτων και παρέχει τα δείγματα στον αρμόδιο επιστημονικό φορέα του κράτους μέλους σημαίας·

γ) επιτρέπει την έναρξη της εξερευνητικής αλιείας βυθού μόνον αφού οι δραστηριότητες εγκριθούν από την NEAFC· και

δ) υποβάλλει αναφορά με τα αποτελέσματα, συμπεριλαμβανομένων των σχετικών επιστημονικών δεδομένων, των δραστηριοτήτων εξερευνητικής αλιείας βυθού στο ICES και στην Επιτροπή, η οποία τη διαβιβάζει στη γραμματεία της NEAFC.

4. Η Επιτροπή διαβιβάζει αμελλητί το αίτημα και τις συνοδευτικές πληροφορίες στη γραμματεία της NEAFC.

5. Οι πλοίαρχοι των ενωσιακών αλιευτικών σκαφών:

α) αρχίζουν την εξερευνητική αλιεία βυθού μόνον αφού η δραστηριότητα εγκριθεί από την NEAFC και επιτραπεί από το κράτος μέλος σημαίας· και

β) διαθέτουν επί του σκάφους επιστημονικό παρατηρητή κατά τη διάρκεια των δραστηριοτήτων εξερευνητικής αλιείας βυθού.

Άρθρο 6

Άλλα τεχνικά μέτρα και μέτρα διατήρησης στη ζώνη διακανονισμού

Τα τεχνικά μέτρα και τα άλλα μέτρα διατήρησης που εφαρμόζονται στη ζώνη διακανονισμού καθορίζονται στα σημεία 1 έως 7 του παραρτήματος IV.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΜΕΤΡΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΕΠΙΒΟΛΗΣ

ΤΜΗΜΑ 1

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 7

Ορισμός σημείων επαφής

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν σημεία επαφής για τη λήψη αναφορών και δεδομένων επιτήρησης και επιθεώρησης σύμφωνα με τα άρθρα 17, 22 και 23, το άρθρο 33 παράγραφος 4 και το άρθρο 35 παράγραφος 1, καθώς και σημείο επαφής για τη λήψη κοινοποιήσεων και την έκδοση αδειών σύμφωνα με τα άρθρα 28 και 29.

2. Ο ορισμός των σημείων επαφής περιλαμβάνει, κατά περίπτωση, τον αριθμό τηλεφώνου, τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τον αριθμό φαξ και, όταν το σύστημα της NEAFC προβλέπει τη χρήση ηλεκτρονικής εφαρμογής στον ιστότοπο της NEAFC, το όνομα, τον οργανισμό, τον τίτλο της θέσης, τον ρόλο εντός του οργανισμού και την ατομική διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.

3. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για τα σημεία επαφής που έχουν ορίσει σύμφωνα με την παράγραφο 1 και για τυχόν μεταγενέστερες αλλαγές στις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 το αργότερο δεκαπέντε ημέρες πριν από την εφαρμογή των εν λόγω αλλαγών. Η Επιτροπή διαβιβάζει αμέσως τις πληροφορίες στη γραμματεία της NEAFC.

4. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα σημεία επαφής που έχουν οριστεί για τη λήψη κοινοποιήσεων και την έκδοση αδειών σύμφωνα με τα άρθρα 28 και 29 είναι διαθέσιμα 24 ώρες την ημέρα, επτά ημέρες την εβδομάδα.

ΤΜΗΜΑ 2

Μέτρα ελέγχου

Άρθρο 8

Έλεγχος των κοινοποιημένων και αδειοδοτημένων ενωσιακών αλιευτικών σκαφών

1. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν με ηλεκτρονικά μέσα στην Επιτροπή τα στοιχεία όλων των αλιευτικών σκαφών που φέρουν τη σημαία τους και είναι νηολογημένα στην Ένωση και στα οποία προτίθενται να χορηγήσουν άδεια για την άσκηση αλιευτικών δραστηριοτήτων στη ζώνη διακανονισμού. Οι πληροφορίες αυτές διαβιβάζονται έως τις 15 Δεκεμβρίου κάθε έτους για το επόμενο έτος ή, σε κάθε περίπτωση, πριν από την είσοδο του σκάφους στη ζώνη διακανονισμού.

2. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και τυχόν αλλαγές επ' αυτών περιλαμβάνουν τα σχετικά δεδομένα για τα μηνύματα κοινοποίησης, αδειοδότησης, ανάκλησης, περιορισμού ή αναστολής που παρατίθενται στο παράρτημα V.

3. Η Επιτροπή διαβιβάζει αμέσως τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στη γραμματεία της NEAFC.

4. Τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη δεν ασκούν αλιευτικές δραστηριότητες στη ζώνη διακανονισμού που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της σύμβασης, εκτός αν περιλαμβάνονται στον κατάλογο κοινοποιημένων σκαφών της NEAFC και, στην περίπτωση αλιευτικών δραστηριοτήτων που διεξάγονται σε πόρους που αποτελούν αντικείμενο ρύθμισης, στον κατάλογο σκαφών τα οποία διαθέτουν άδεια αλιείας για τους εν λόγω πόρους.

5. Τα κράτη μέλη σημαίας:

α) επιτρέπουν σε αλιευτικά σκάφη που φέρουν τη σημαία τους να ασκούν αλιευτικές δραστηριότητες μόνο αν είναι σε θέση να ασκούν αποτελεσματικά τις αρμοδιότητες του κράτους σημαίας όσον αφορά τα εν λόγω σκάφη·

β) διασφαλίζουν ότι μόνο τα αδειοδοτημένα αλιευτικά σκάφη που φέρουν τη σημαία τους ασκούν αλιευτικές δραστηριότητες σε πόρους που αποτελούν αντικείμενο ρύθμισης·

γ) διασφαλίζουν ότι τα κοινοποιημένα και αδειοδοτημένα αλιευτικά σκάφη που φέρουν τη σημαία τους συμμορφώνονται με τις εφαρμοστέες συστάσεις που εκδίδει η NEAFC και με τον παρόντα κανονισμό· και

δ) δεσμεύονται να διαχειρίζονται τον αριθμό των αδειοδοτημένων αλιευτικών σκαφών και την αλιευτική τους προσπάθεια ώστε να αναλογούν προς τις αλιευτικές δυνατότητες που διαθέτει το οικείο κράτος μέλος.

6. Οι ακόλουθες πληροφορίες σχετικά με τους καταλόγους των αλιευτικών σκαφών που έχουν κοινοποιηθεί και επιτρέπεται να αλιεύουν στη ζώνη διακανονισμού μπορούν να δημοσιοποιούνται στον ιστότοπο της NEAFC:

α) όνομα του σκάφους·

β) αριθμός ΔΝΟ ή, εάν δεν ισχύει, άλλο μοναδικό αναγνωριστικό σκάφους·

γ) κράτος σημαίας·

δ) εξωτερικός αριθμός νηολογίου (εάν υπάρχει)·

ε) διεθνές διακριτικό κλήσης ασυρμάτου·

στ) τύπος σκάφους (εάν υπάρχει)·

ζ) χωρητικότητα σκάφους·

η) μήκος του σκάφους·

θ) ισχύς μηχανής του σκάφους· και

ι) εγκεκριμένοι πόροι που αποτελούν αντικείμενο ρύθμισης, καθώς και ημερομηνία έναρξης και ημερομηνία λήξης της άδειας.

7. Εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά, τα ενωσιακά ερευνητικά σκάφη που διεξάγουν επιστημονική έρευνα σε αλιευτικούς πόρους στη ζώνη διακανονισμού δεν δεσμεύονται από μέτρα διατήρησης και ελέγχου που αφορούν την αλιεία στη ζώνη διακανονισμού.

Το πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου δεν ισχύει για ερευνητικά σκάφη που διαθέτουν στην αγορά το σύνολο ή μέρος των αλιευμάτων που αλιεύονται κατά τη διάρκεια ερευνητικών δραστηριοτήτων στη ζώνη διακανονισμού. Τα εν λόγω σκάφη κοινοποιούνται σύμφωνα με την παράγραφο 1 και συμμορφώνονται με τις υποχρεώσεις σχετικά με τις απαιτήσεις καταγραφής και αναφοράς που ισχύουν για τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη.

Άρθρο 9

Απαιτήσεις σχετικά με τα σκάφη

1. Τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη φέρουν σήμανση που επιτρέπει την εύκολη αναγνώρισή τους σύμφωνα με το άρθρο 6 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 404/2011 της Επιτροπής ([23]).

2. Επιπλέον των απαιτήσεων που ορίζονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 404/2011, τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη φέρουν επί του σκάφους έγγραφα που έχουν εκδοθεί από την αρμόδια αρχή πιστοποίησης του κράτους μέλους σημαίας στο οποίο είναι νηολογημένα και τα οποία περιλαμβάνουν τουλάχιστον τα ακόλουθα στοιχεία δεδομένων:

α) όνομα του σκάφους·

β) το γράμμα / τα γράμματα του λιμένα ή της περιοχής όπου είναι νηολογημένο το σκάφος, καθώς και τον αριθμό / τους αριθμούς νηολογίου·

γ) το διεθνές διακριτικό κλήσης ασυρμάτου·

δ) τον αριθμό ΔΝΟ, εάν υπόκειται στην απόφαση Α.1078(28) του ΔΝΟ ή, εάν δεν ισχύει, άλλο μοναδικό αναγνωριστικό σκάφους·

ε) τα ονόματα και τις διευθύνσεις του πλοιοκτήτη και, κατά περίπτωση, του ναυλωτή·

στ) το μήκος του σκάφους· και

([23]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 404/2011 της Επιτροπής, της 8ης Απριλίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου περί της θέσπισης κοινοτικού συστήματος ελέγχου για την εξασφάλιση της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής (ΕΕ L 112 της 30.4.2011, σ. 1).

ζ) την ισχύ κινητήρα σε kW/ιπποδύναμη.

3. Τα έγγραφα που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφοι 2 και 3 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 404/2011 ελέγχονται σε τακτά διαστήματα από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους σημαίας.

Άρθρο 10

Σήμανση των εργαλείων

1. Τα αλιευτικά εργαλεία που χρησιμοποιούνται από ενωσιακά αλιευτικά σκάφη στη ζώνη διακανονισμού φέρουν σήμανση σύμφωνα με τα άρθρα 8 έως 17 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 404/2011 και τα γενικώς αποδεκτά διεθνή πρότυπα, ιδίως τη σύμβαση για την άσκηση αλιευτικών δραστηριοτήτων στον Βόρειο Ατλαντικό, που υπογράφηκε στο Λονδίνο την 1η Ιουνίου 1967.

2. Απαγορεύεται η χρήση αλιευτικών εργαλείων που δεν φέρουν σήμανση, εάν απαιτείται σήμανση ή εάν η σήμανση δεν πληροί τις απαιτήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1. Οι επιθεωρητές αλιείας της NEAFC μπορούν να απομακρύνουν και να απορρίπτουν αλιευτικά εργαλεία με μη συμμορφούμενη σήμανση, καθώς και τους ιχθύς που βρίσκονται στο εργαλείο.

Άρθρο 11

Απόβλητα από αλιευτικά σκάφη και ανάκτηση απολεσθέντων εργαλείων

1. Απαγορεύεται στους πλοιάρχους ενωσιακών αλιευτικών σκαφών να εγκαταλείπουν ή να απορρίπτουν, εσκεμμένα, αλιευτικά εργαλεία και να απορρίπτουν στη θάλασσα απόβλητα από πλοία, όπως ορίζονται στην οδηγία (ΕΕ) 2019/883 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([24]), σύμφωνα με το παράρτημα V της σύμβασης MARPOL σχετικά με τους κανονισμούς για την πρόληψη της ρύπανσης από απορρίμματα πλοίων.

2. Κάθε εσκεμμένη εγκατάλειψη ή απόρριψη αλιευτικών εργαλείων, καθώς και κάθε απόρριψη αποβλήτων από πλοία, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1, αποτελεί ευθύνη του πλοιάρχου.

3. Τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη κοινοποιούν στις αρμόδιες αρχές του οικείου κράτους μέλους σημαίας, εντός 24 ωρών, τις απαιτούμενες πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 14 παράγραφος 7 και στο άρθρο 48 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 στις περιπτώσεις που τα απολεσθέντα εργαλεία δεν μπορούν να ανακτηθούν:

α) το διακριτικό κλήσης του σκάφους·

β) την ποσότητα των απολεσθέντων εργαλείων· και

γ) αν το σκάφος προσπάθησε να ανακτήσει τα εργαλεία ή όχι.

4. Το κράτος μέλος κοινοποιεί αμελλητί τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου και στο άρθρο 48 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 στην Επιτροπή, η οποία τις διαβιβάζει στη γραμματεία της NEAFC.

5. Τα κράτη μέλη αναλαμβάνουν σε τακτική βάση την ανάκτηση απολεσθέντων σταθερών εργαλείων τα οποία ανήκουν σε σκάφη που φέρουν τη σημαία τους. Σε περίπτωση ανάκτησης εργαλείων τα οποία δεν έχουν αναφερθεί ως απολεσθέντα, το κράτος μέλος ή άλλο συμβαλλόμενο μέρος που ανέκτησε τα εργαλεία δύναται να ζητήσει από τον πλοίαρχο του σκάφους που απώλεσε τα εργαλεία να καλύψει το κόστος.

Άρθρο 12

Σήμανση κατεψυγμένων ιχθύων

Όταν καταψύχονται, όλοι οι ιχθύες που έχουν αλιευθεί στη ζώνη της σύμβασης ταυτοποιούνται με ευανάγνωστη ετικέτα ή σφραγίδα. Η ετικέτα ή η σφραγίδα τοποθετείται κατά τη στοιβασία σε κάθε κιβώτιο ή σε κάθε συσσωματωμένη ποσότητα κατεψυγμένων ιχθύων, αναγράφει τον 3ψήφιο αλφαβητικό κωδικό FAO του είδους, την ημερομηνία παραγωγής με αριθμούς, την υποζώνη και τη διαίρεση ICES όπου αλιεύθηκαν τα αλιεύματα και το όνομα του σκάφους που αλίευσε τους ιχθύς.

([24]) Οδηγία (ΕΕ) 2019/883 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Απριλίου 2019, σχετικά με τις λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής για την παράδοση αποβλήτων από πλοία, για την τροποποίηση της οδηγίας 2010/65/ΕΕ και την κατάργηση της οδηγίας 2000/59/ΕΚ (ΕΕ L 151 της 7.6.2019, σ. 116).

ΤΜΗΜΑ 3

Παρακολούθηση αλιευτικών δραστηριοτήτων

Άρθρο 13

Καταγραφή των αλιευμάτων και της αλιευτικής προσπάθειας

1. Οι πλοίαρχοι ενωσιακών αλιευτικών σκαφών που ασκούν αλιευτικές δραστηριότητες στη ζώνη διακανονισμού τηρούν ηλεκτρονικό ημερολόγιο αλιείας.

2. Τα δεδομένα του ηλεκτρονικού ημερολογίου αλιείας που διαβιβάζονται από τον πλοίαρχο και αποθηκεύονται στο ΚΠΑ θεωρούνται επίσημα δεδομένα. Τα εν λόγω δεδομένα και τυχόν αλλαγές τους κοινοποιούνται αμελλητί στη γραμματεία της NEAFC από το ΚΠΑ.

3. Οι πλοίαρχοι ενωσιακών αλιευτικών σκαφών που ασκούν αλιευτικές δραστηριότητες και μεταποιούν ή καταψύχουν τα αλιεύματά τους, επιπλέον:

α) καταγράφουν το σύνολο της παραγωγής τους ανά είδος και μορφή προϊόντος σε ημερολόγιο παραγωγής σύμφωνα με το παράρτημα VI· και

β) στοιβάζουν στο κήτος όλα τα μεταποιημένα αλιεύματα κατά τρόπον ώστε να είναι δυνατός ο εντοπισμός του κάθε είδους βάσει σχεδίου στοιβασίας το οποίο διατηρείται επί του αλιευτικού σκάφους σύμφωνα με τις ακόλουθες απαιτήσεις:

i) τα μεταποιημένα αλιεύματα στοιβάζονται και φέρουν σήμανση κατά τρόπον ώστε τα ίδια είδη, και οι ίδιες κατηγορίες και ποσότητες προϊόντων να μπορούν να αναγνωρίζονται όταν στοιβάζονται σε διαφορετικά μέρη στο κύτος του σκάφους·

ii) το σχέδιο στοιβασίας απεικονίζει τη θέση των προϊόντων στο κύτος του σκάφους, καθώς και τις ποσότητες των προϊόντων επί του σκάφους που αναγράφονται σε χιλιόγραμμα, και επικαιροποιείται καθημερινά για την προηγούμενη ημέρα από τις 00.00 έως τις 24.00 συντονισμένη παγκόσμια ώρα (UTC)· και

iii) ο κατάλογος των κωδικών της μορφής του προϊόντος, του τύπου συσκευασίας, του τύπου εμπορευματοκιβωτίου και του τύπου μεταποίησης είναι σύμφωνος με το παράρτημα VII.

4. Τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη με κατεψυγμένα αλιεύματα επί του σκάφους από αλιευτικούς πόρους που αλιεύθηκαν στη ζώνη της σύμβασης από περισσότερα του ενός αλιευτικά σκάφη μπορούν να στοιβάζουν τους ιχθύς από κάθε σκάφος σε περισσότερα του ενός μέρη του κύτους, υπό την προϋπόθεση ότι οι ιχθύες από κάθε παραδίδον σκάφος είναι σαφώς χωρισμένοι (για παράδειγμα με πλαστικό, κόντρα πλακέ, δίχτυ κ.λπ.) από τους ιχθύς που αλιεύονται από άλλα αλιευτικά σκάφη. Όλα τα αλιεύματα που αλιεύονται εντός της ζώνης της σύμβασης, στοιβάζονται χωριστά από όλα τα αλιεύματα που αλιεύονται εκτός της ζώνης αυτής.

5. Οι καταγραφές στο ηλεκτρονικό ημερολόγιο αλιείας είναι διαθέσιμες στους επιθεωρητές επί του αλιευτικού σκάφους για περίοδο τουλάχιστον 12 μηνών.

6. Όλα τα καταγεγραμμένα στοιχεία ημερομηνίας και ώρας αναφέρονται σε ώρα UTC. Οι συντεταγμένες αναφέρονται σε δεκαδικές μοίρες με τρία δεκαδικά ψηφία, με χρήση του συστήματος αναφοράς συντεταγμένων WGS84.

7. Ο πλοίαρχος του αλιευτικού σκάφους είναι υπεύθυνος να εξασφαλίζει ότι οι ποσότητες που καταγράφονται σύμφωνα με το παρόν άρθρο αντιστοιχούν επακριβώς στις ποσότητες που διατηρούνται επί του σκάφους.

Άρθρο 14

Κοινοποίηση των αλιευτικών δραστηριοτήτων

1. Οι πλοίαρχοι των ενωσιακών αλιευτικών σκαφών:

α) διαβιβάζουν τα δεδομένα του ηλεκτρονικού ημερολογίου αλιείας με ηλεκτρονικά μέσα στο οικείο ΚΠΑ, στα οποία περιλαμβάνονται τουλάχιστον τα δεδομένα που ορίζονται στο παράρτημα VIII, μεταξύ των οποίων όλα τα αλιεύματα που αλιεύθηκαν κατά την άσκηση αλιευτικών δραστηριοτήτων για αλιευτικούς πόρους·

β) αποστέλλουν προηγούμενη κοινοποίηση εισόδου πριν από την είσοδο στη ζώνη διακανονισμού το νωρίτερο 12 ώρες και το αργότερο δύο ώρες πριν από κάθε είσοδο στη ζώνη διακανονισμού, αναφέροντας την έναρξη του αλιευτικού ταξιδιού και περιλαμβάνοντας τις πληροφορίες σχετικά με τα αλιεύματα που διατηρούνται επί του σκάφους πριν από την είσοδο στη ζώνη διακανονισμού·

γ) διαβιβάζουν αναφορά διόρθωσης για την προηγούμενη κοινοποίηση εισόδου πριν από την είσοδο στη ζώνη διακανονισμού με σκοπό την επικαιροποίηση των πληροφοριών σχετικά με τα αλιεύματα που διατηρούνται επί του σκάφους, την ημερομηνία, την ώρα και το στίγμα κατά τη στιγμή της διαβίβασης, εάν το αλιευτικό σκάφος έχει ασκήσει αλιευτικές δραστηριότητες μετά την αποστολή της προηγούμενης κοινοποίησης εισόδου και πριν από την είσοδο στη ζώνη διακανονισμού·

δ) καταγράφουν καθημερινά όλα τα δεδομένα για το σύνολο των αλιευτικών εργασιών στο ηλεκτρονικό ημερολόγιο αλιείας και υποβάλλουν δήλωση αλιευτικής εργασίας στο ΚΠΑ τουλάχιστον σε καθημερινή βάση και το αργότερο έως τις 23.59 UTC· τις ημέρες κατά τις οποίες δεν έχουν πραγματοποιηθεί αλιευτικές εργασίες ή δεν έχουν αλιευθεί αλιεύματα, διαβιβάζεται μηδενική αναφορά· τα δεδομένα για τις αλιευτικές εργασίες μπορούν να αναφέρονται ανά ανάσυρση ή ως ημερήσιες πληροφορίες· κάθε διαβίβαση του ηλεκτρονικού ημερολογίου αλιείας περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με τα αλιεύματα που αλιεύθηκαν στη ζώνη διακανονισμού από την τελευταία κοινοποίηση των αλιευμάτων·

ε) καταγράφουν και διαβιβάζουν χωριστή αναφορά για κάθε αλιευτικό εργαλείο, εάν το αλιευτικό σκάφος χρησιμοποίησε περισσότερους από έναν τύπους εργαλείων την ίδια ημέρα·

στ) καταγράφουν όλες τις αλιευτικές δραστηριότητες εντός της ζώνης διακανονισμού στο ηλεκτρονικό ημερολόγιο αλιείας και διαβιβάζουν τα δεδομένα στο ΚΠΑ πριν από την έξοδο από τη ζώνη διακανονισμού ή με τη λήψη κοινοποίησης επιθεώρησης στη ζώνη διακανονισμού·

ζ) διαβιβάζουν στο ΚΠΑ προηγούμενη κοινοποίηση εξόδου πριν από την έξοδο από τη ζώνη διακανονισμού το νωρίτερο οκτώ ώρες και το αργότερο δύο ώρες πριν από κάθε έξοδο, συμπεριλαμβανομένης της συνολικής ποσότητας επί του σκάφους ανά είδος· και

η) διαβιβάζουν αναφορά διόρθωσης για την προηγούμενη κοινοποίηση εξόδου πριν από την έξοδο από τη ζώνη διακανονισμού με σκοπό την επικαιροποίηση των πληροφοριών σχετικά με τα αλιεύματα επί του σκάφους, την ημερομηνία, την ώρα και το στίγμα εξόδου, εάν το αλιευτικό σκάφος έχει ασκήσει αλιευτικές δραστηριότητες μετά την αποστολή της προηγούμενης κοινοποίησης εξόδου και πριν από την έξοδο από τη ζώνη διακανονισμού· επιπλέον, ο πλοίαρχος καταγράφει τις εν λόγω αλιευτικές δραστηριότητες στο ηλεκτρονικό ημερολόγιο αλιείας και διαβιβάζει τις πληροφορίες στο ΚΠΑ πριν υποβάλει τη διόρθωση στην προηγούμενη κοινοποίηση εξόδου.

2. Οι πλοίαρχοι των ενωσιακών αλιευτικών σκαφών δεν:

α) ακυρώνουν προηγούμενη κοινοποίηση της αναφοράς εισόδου μετά την είσοδο στη ζώνη διακανονισμού·

β) ακυρώνουν προηγούμενη κοινοποίηση της αναφοράς εξόδου μετά την έξοδο από τη ζώνη διακανονισμού·

γ) ακυρώνουν προηγούμενη κοινοποίηση περισσότερες από μία φορές·

δ) αποστέλλουν νέα προηγούμενη κοινοποίηση εκτός των προθεσμιών που προβλέπονται στην παράγραφο 1 στοιχεία β) και ζ)· και δεν

ε) διορθώνουν τα δεδομένα που καταγράφονται στο ηλεκτρονικό ημερολόγιο αλιείας μετά τις 12.00 UTC της επομένης της ολοκλήρωσης των αναφερόμενων αλιευτικών εργασιών ή μετά την έξοδο από τη ζώνη διακανονισμού.

3. Το ΚΠΑ μπορεί να δέχεται διορθώσεις εκτός των συγκεκριμένων προθεσμιών, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 7.

4. Το ΚΠΑ διασφαλίζει ότι:

α) τα δεδομένα που καταγράφονται στο ηλεκτρονικό ημερολόγιο αλιείας διορθώνονται μόνο στις περιπτώσεις που επιτρέπει ο παρών κανονισμός· και

β) όλες οι διορθώσεις και οι ακυρώσεις καταγράφονται και είναι ορατές για σκοπούς επιθεώρησης.

5. Οι πληροφορίες για τα αλιεύματα που αναφέρονται στο παρόν άρθρο παρέχονται σε χιλιόγραμμα ζώντος βάρους αλιευμάτων.

Άρθρο 15

Κοινοποίηση και ρύθμιση των μεταφορτώσεων εν πλω

1. Οι πλοίαρχοι ενωσιακών αλιευτικών σκαφών που επιδίδονται σε εργασίες μεταφόρτωσης εν πλω αλιευτικών πόρων που έχουν αλιευθεί στη ζώνη διακανονισμού, ανεξάρτητα από την περιοχή στην οποία πραγματοποιείται η μεταφόρτωση εν πλω, και σε εργασίες μεταφόρτωσης που πραγματοποιούνται εντός της ζώνης διακανονισμού αλιευτικών πόρων που αλιεύονται εκτός της ζώνης διακανονισμού, συμμορφώνονται με τους ακόλουθους όρους:

α) κοινοποιούν στο οικείο ΚΠΑ αναφορές μεταφορτώσεων, σύμφωνα με τις προδιαγραφές και τον μορφότυπο που καθορίζονται στο παράρτημα VIII και με ηλεκτρονικά μέσα, οι οποίες περιλαμβάνουν τις ποσότητες που φορτώνονται και εκφορτώνονται για κάθε μεταφόρτωση· ο πλοίαρχος ενωσιακού παραδίδοντος αλιευτικού σκάφους διαβιβάζει αναφορά κοινοποίησης μεταφόρτωσης παραδίδοντος σκάφους τουλάχιστον 24 ώρες πριν από την έναρξη της μεταφόρτωσης· ο πλοίαρχος ενωσιακού παραλαμβάνοντος αλιευτικού σκάφους υποβάλλει αναφορά δήλωσης μεταφόρτωσης παραλαμβάνοντος σκάφους το αργότερο μία ώρα μετά το πέρας της μεταφόρτωσης· και οι αναφορές περιλαμβάνουν την ημερομηνία, την ώρα, το γεωγραφικό στίγμα της προγραμματισμένης μεταφόρτωσης και το συνολικό στρογγυλοποιημένο βάρος ανά είδος που πρόκειται να εκφορτωθεί ή που έχει φορτωθεί σε χιλιόγραμμα, καθώς και τα στοιχεία αναγνώρισης των σκαφών προς ή από τα οποία πραγματοποιείται η μεταφόρτωση, αντίστοιχα·

β) οι εργασίες μεταφόρτωσης μπορούν να αρχίσουν μόνο μετά τη χορήγηση των αδειών από το κράτος μέλος σημαίας ή το συμβαλλόμενο μέρος του παραλαμβάνοντος σκάφους και, στην περίπτωση ενωσιακών παραλαμβανόντων σκαφών, το κράτος μέλος σημαίας διαβιβάζει αμελλητί την άδεια μεταφόρτωσης στη γραμματεία της NEAFC με κοινοποίηση στην Επιτροπή και στην EFCA· και

γ) με την επιφύλαξη του τμήματος 5, μετά την εμπλοκή ενωσιακού παραλαμβάνοντος αλιευτικού σκάφους σε εργασία μεταφόρτωσης εν πλω η οποία αφορά αλιευτικούς πόρους που αλιεύθηκαν στη ζώνη διακανονισμού, ή σε εργασία μεταφόρτωσης στη ζώνη διακανονισμού αλιευτικών πόρων που αλιεύθηκαν εκτός της ζώνης διακανονισμού, ο πλοίαρχος του εν λόγω σκάφους αποστέλλει αναφορά κοινοποίησης λιμένα εκφόρτωσης με τον μορφότυπο που ορίζεται στο παράρτημα VIII, στην οποία αναφέρονται τα συνολικά αλιεύματα επί του σκάφους, το συνολικό βάρος που πρόκειται να εκφορτωθεί, το όνομα του λιμένα και η ημερομηνία και η ώρα εκφόρτωσης, τουλάχιστον 24 ώρες πριν από την έναρξη κάθε εκφόρτωσης, ανεξάρτητα από το αν η εκφόρτωση πρόκειται να πραγματοποιηθεί σε λιμένα εντός ή εκτός της ζώνης της σύμβασης.

2. Η αναφορά κοινοποίησης μεταφόρτωσης παραδίδοντος σκάφους δεν διορθώνεται, αλλά μπορεί να ακυρωθεί πριν από την έναρξη της εργασίας μεταφόρτωσης. Σε περίπτωση ακύρωσης της αναφοράς κοινοποίησης μεταφόρτωσης παραδίδοντος σκάφους και αποστολής νέας, ισχύουν οι προθεσμίες που ορίζονται στην παράγραφο 1 στοιχείο α).

3. Η αναφορά κοινοποίησης του λιμένα εκφόρτωσης δεν διορθώνεται, αλλά μπορεί να ακυρωθεί. Σε περίπτωση ακύρωσης της κοινοποίησης εκφόρτωσης και αποστολής νέας κοινοποίησης, ισχύουν οι προθεσμίες που ορίζονται στην παράγραφο 1 στοιχείο γ).

4. Οι πληροφορίες στις αναφορές που προβλέπονται στην παράγραφο 1 εκφράζονται σε χιλιόγραμμα ζώντος βάρους αλιευμάτων.

5. Οι πλοίαρχοι των ενωσιακών αλιευτικών σκαφών δεν ασκούν εργασίες μεταφόρτωσης ή κοινές αλιευτικές δραστηριότητες με σκάφη μη συμβαλλόμενων μερών στα οποία δεν έχει χορηγηθεί καθεστώς ενεργά συνεργαζόμενου μη συμβαλλόμενου μέρους.

6. Οι πλοίαρχοι των ενωσιακών αλιευτικών σκαφών που εκτελούν εργασίες μεταφόρτωσης και φορτώνουν ποσότητες επί του σκάφους δεν επιδίδονται σε καμία άλλη αλιευτική δραστηριότητα, συμπεριλαμβανομένων των κοινών αλιευτικών εργασιών, κατά τη διάρκεια του ίδιου ταξιδιού.

Άρθρο 16

Σύστημα παρακολούθησης σκαφών

1. Τα κράτη μέλη:

α) δημιουργούν και θέτουν σε λειτουργία ΚΠΑ, σύμφωνα με τα άρθρα 9 και 9α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009, και προβλέπουν διαδικασίες εφεδρείας και διαδικασίες ανάκτησης σε περίπτωση αστοχιών του συστήματος·

β) εφαρμόζουν VMS για τα αλιευτικά σκάφη τους που ασκούν αλιευτικές δραστηριότητες ή σκοπεύουν να ασκήσουν αλιευτικές δραστηριότητες στη ζώνη διακανονισμού·

γ) απαιτούν από τα αλιευτικά σκάφη τους που ασκούν αλιευτικές δραστηριότητες στη ζώνη διακανονισμού να είναι εξοπλισμένα με αυτόνομο σύστημα ικανό να διαβιβάζει αυτόματα μηνύματα στο ΚΠΑ, ώστε να είναι δυνατή η συνεχής παρακολούθηση του στίγματος του αλιευτικού σκάφους·

δ) διασφαλίζουν ότι το αυτόνομο σύστημα επιτρέπει σε ένα αλιευτικό σκάφος να διαβιβάζει μέσω δορυφόρου στο ΚΠΑ αναφορές που περιλαμβάνουν τις ακόλουθες πληροφορίες:

i) τα στοιχεία αναγνώρισης του σκάφους·

ii) το πλέον πρόσφατο γεωγραφικό στίγμα του σκάφους (γεωγραφικό μήκος, γεωγραφικό πλάτος), με σφάλμα στίγματος μικρότερο των 500m, με διάστημα εμπιστοσύνης 99 %·

iii) την ημερομηνία και την ώρα καθορισμού του στίγματος του σκάφους που αναφέρεται στο σημείο ii)· και

iv) την ταχύτητα και την πορεία κατά την ώρα καθορισμού του στίγματος του σκάφους που αναφέρεται στο σημείο ii).

ε) διαβιβάζουν στη γραμματεία της NEAFC τις αναφορές στίγματος, αμέσως μόλις παραληφθούν, για τα σκάφη που φέρουν τη σημαία τους κατά την είσοδο στη ζώνη διακανονισμού ή την έξοδο από αυτή και τουλάχιστον μία φορά ανά ώρα όταν δραστηριοποιούνται στη ζώνη διακανονισμού·

στ) συνεργάζονται με την Επιτροπή, την EFCA και τη γραμματεία της NEAFC για τη διατήρηση βάσης δεδομένων που οριοθετεί τη ζώνη διακανονισμού και είναι κατάλληλη για την εισαγωγή συντεταγμένων απευθείας σε σύστημα γεωγραφικών πληροφοριών (GIS). Οι αλλαγές στις εν λόγω συντεταγμένες κοινοποιούνται αμελλητί στη γραμματεία της NEAFC σε μορφή αναγνώσιμη από υπολογιστή, σύμφωνα με τις διαδικασίες που περιγράφονται στο παράρτημα IX, με κοινοποίηση στην Επιτροπή και στην EFCA. Οι συντεταγμένες δεν θίγουν τη θέση κάθε κράτους μέλους όσον αφορά την οριοθέτηση των θαλάσσιων περιοχών που υπάγονται στην κυριαρχία και τη δικαιοδοσία τους·

ζ) διασφαλίζουν ότι τα δεδομένα VMS που λαμβάνονται από τα αλιευτικά σκάφη τους καταγράφονται σε μορφή αναγνώσιμη από υπολογιστή και αποθηκεύονται για τουλάχιστον τρία έτη· και

η) όσον αφορά την αλιεία βυθού στη ζώνη διακανονισμού:

i) εφαρμόζουν αυτόματο σύστημα ικανό να παρακολουθεί και να εντοπίζει πιθανή αλιεία βυθού σε περιοχές εκτός των υφιστάμενων ζωνών αλιείας βυθού, και πιθανή αλιεία εντός απαγορευμένων ζωνών αλιείας βυθού· και

ii) διασφαλίζουν ότι οι οριοθετήσεις των απαγορευμένων ζωνών αλιείας βυθού είναι εγκατεστημένες και επικαιροποιημένες στο VMS τους.

2. Οι πλοίαρχοι ενωσιακών αλιευτικών σκαφών εξασφαλίζουν ότι οι συσκευές δορυφορικού εντοπισμού είναι πλήρως λειτουργικές ανά πάσα στιγμή και ότι οι πληροφορίες της παραγράφου 1 διαβιβάζονται στο ΚΠΑ. Σε περίπτωση τεχνικής βλάβης ή μη λειτουργίας της συσκευής δορυφορικού εντοπισμού που είναι εγκατεστημένη σε αλιευτικό σκάφος, η συσκευή επισκευάζεται ή αντικαθίσταται εντός ενός μήνα από το εν λόγω συμβάν. Μετά την εν λόγω περίοδο, απαγορεύεται η έναρξη αλιευτικού ταξιδιού με ελαττωματική συσκευή δορυφορικού εντοπισμού. Στην περίπτωση κατά την οποία μια συσκευή παύει να λειτουργεί και το αλιευτικό ταξίδι διαρκεί περισσότερο από έναν μήνα, η επισκευή ή η αντικατάσταση πραγματοποιείται αμέσως μετά την είσοδο του σκάφους σε λιμένα, και το αλιευτικό σκάφος δεν επιτρέπεται να συνεχίσει ή να αρχίσει αλιευτικό ταξίδι χωρίς να έχει επισκευαστεί ή αντικατασταθεί η συσκευή δορυφορικού εντοπισμού.

3. Ο πλοίαρχος αλιευτικού σκάφους με ελαττωματική συσκευή εντοπισμού VMS κοινοποιεί στο ΚΠΑ, τουλάχιστον κάθε τέσσερις ώρες, αναφορές που περιέχουν τις πληροφορίες της παραγράφου 1 στοιχείο δ) σύμφωνα με τον μορφότυπο που καθορίζεται στο παράρτημα X.

Άρθρο 17

Κοινοποίηση στη γραμματεία της NEAFC

1. Τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν ηλεκτρονικό σύστημα αναφοράς για να διαβιβάζουν αμελλητί τις αναφορές και τις πληροφορίες στη γραμματεία της NEAFC, με κοινοποίηση στην Επιτροπή και στην EFCA, εφαρμόζοντας:

α) τον ορισμό σχήματος XML για τον τομέα αλιευτικής δραστηριότητας που βασίζεται στο πρότυπο UN/FLUX P1000-3 σύμφωνα με το έγγραφο εφαρμογής αλιευτικών δραστηριοτήτων μέσω του FLUX που εγκρίθηκε από τη NEAFC και κοινοποιήθηκε από την Επιτροπή, για την ανταλλαγή των δεδομένων του ημερολογίου αλιείας, των δεδομένων προηγούμενης κοινοποίησης, των δεδομένων δήλωσης μεταφόρτωσης και των δεδομένων δήλωσης εκφόρτωσης που αναφέρονται στα άρθρα 14 και 15·

β) τον ορισμό σχήματος XML για τον τομέα στίγματος σκάφους που βασίζεται στο πρότυπο UN/FLUX P1000-7 σύμφωνα με το έγγραφο εφαρμογής στίγματος σκάφους μέσω του FLUX που εγκρίθηκε από τη NEAFC και κοινοποιήθηκε από την Επιτροπή, για την υποβολή των δεδομένων VMS που αναφέρονται στο άρθρο 16· και

γ) τους μορφότυπους ανταλλαγής δεδομένων και τα συστήματα κοινοποίησης δεδομένων σύμφωνα με τους κανόνες που καθορίζονται στο παράρτημα XI.

2. Σε περίπτωση τεχνικής δυσλειτουργίας, οι αναφορές διαβιβάζονται στη γραμματεία της NEAFC εντός 24 ωρών από την παραλαβή τους ή όπως άλλως συμφωνήθηκε με τη γραμματεία της NEAFC, σύμφωνα με τις τεχνικές προδιαγραφές των κατευθυντήριων γραμμών επιχειρησιακής συνέχειας του συστήματος διαχείρισης της ασφάλειας πληροφοριών της NEAFC.

3. Οι πλοίαρχοι ενωσιακών αλιευτικών σκαφών πληρούν τις απαιτήσεις αναφοράς που ορίζονται στο άρθρα 14 και 15 και στο άρθρο 16 παράγραφοι 2 και 3. Οι αναφορές αλιευτικής δραστηριότητας που αναφέρονται στα άρθρα 14 και 15 θεωρούνται αποδεκτές μόνον αν ληφθεί θετική επιβεβαίωση από τη γραμματεία της NEAFC. Το ΚΠΑ του κράτους μέλους σημαίας ενημερώνει αμελλητί τον πλοίαρχο του αλιευτικού σκάφους σχετικά με την κατάσταση της αναφοράς που λαμβάνει η γραμματεία της NEAFC.

4. Ο πλοίαρχος ενωσιακού αλιευτικού σκάφους που δεν έχει λάβει θετική επιβεβαίωση της αναφοράς αλιευτικής δραστηριότητας από τη γραμματεία της NEAFC προβαίνει αμέσως στις κατάλληλες τροποποιήσεις και υποβάλλει εκ νέου την αναφορά αλιευτικής δραστηριότητας στο ΚΠΑ του κράτους μέλους σημαίας. Εάν ο πλοίαρχος εξακολουθεί να μη λαμβάνει θετική επιβεβαίωση ή εάν δεν είναι πλέον δυνατή η τροποποίηση ή η εκ νέου υποβολή αναφοράς αλιευτικής δραστηριότητας λόγω εκπνοής των προθεσμιών, ο πλοίαρχος επικοινωνεί με το ΚΠΑ του κράτους μέλους σημαίας για να λάβει τις απαραίτητες οδηγίες σχετικά με τις επακόλουθες διαδικασίες, ώστε να διασφαλιστεί η υποβολή των δεδομένων που αναφέρονται στα άρθρα 14 και 15.

5. Σε περίπτωση βλάβης του εξοπλισμού ή αστοχίας της διαβίβασης που εμποδίζει την ορθή υποβολή των αναφορών αλιευτικής δραστηριότητας, ο πλοίαρχος ενωσιακού αλιευτικού σκάφους ενημερώνει αμέσως το ΚΠΑ του κράτους μέλους σημαίας σχετικά με τα προβλήματα που επηρεάζουν την ανταλλαγή δεδομένων και, κατά περίπτωση, ενημερώνει το ΚΠΑ του κράτους μέλους σημαίας σχετικά με τυχόν μέτρα που ελήφθησαν για τη διόρθωση της βλάβης ή της αστοχίας. Το ΚΠΑ κοινοποιεί στον πλοίαρχο τις αναγκαίες επακόλουθες διαδικασίες, ώστε να διασφαλιστεί ότι τα δεδομένα που αναφέρονται στα άρθρα 14 και 15 υποβάλλονται, εάν χρειάζεται, με τη χρήση εναλλακτικών μέσων.

6. Τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη είναι εξοπλισμένα με ηλεκτρονικό σύστημα καταγραφής και αναφοράς επί του σκάφους, το οποίο είναι πλήρως λειτουργικό ανά πάσα στιγμή. Σε περίπτωση τεχνικής βλάβης του ηλεκτρονικού συστήματος καταγραφής και αναφοράς επί ενωσιακού αλιευτικού σκάφους:

α) το σύστημα επισκευάζεται ή αντικαθίσταται εντός ενός μήνα και μόλις το αλιευτικό σκάφος καταπλεύσει σε λιμένα, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι προγενέστερη· και

β) το αλιευτικό σκάφος δεν επιτρέπεται να αποπλεύσει από τον λιμένα για να αρχίσει την αλιεία χωρίς να έχει επισκευαστεί ή αντικατασταθεί το σύστημα.

7. Το ΚΠΑ μπορεί, ως εναλλακτική διαδικασία και ύστερα από ατομική αξιολόγηση και επικύρωση, να αποδέχεται αναφορές εκτός των προθεσμιών, να διορθώνει ή να συντάσσει αναφορές με μη αυτόματο τρόπο. Σε όλες αυτές τις περιπτώσεις, το ΚΠΑ χρησιμοποιεί τη σήμανση του ΚΠΑ που προβλέπεται στο παράρτημα XII κατά την κοινοποίηση αναφορών και πληροφοριών στη γραμματεία της NEAFC. Η σήμανση του ΚΠΑ αποτελεί μέρος των συμφωνημένων εναλλακτικών διαδικασιών και χρησιμοποιείται σε περιπτώσεις κατά τις οποίες ο πλοίαρχος του σκάφους δεν είναι σε θέση να συμμορφωθεί με τις απαιτήσεις αναφοράς, είτε λόγω τεχνικών προβλημάτων επί του σκάφους είτε λόγω προβλημάτων επικοινωνίας μεταξύ του σκάφους και του οικείου ΚΠΑ. Η σήμανση του ΚΠΑ μπορεί επίσης να χρησιμοποιείται σε περιπτώσεις όπου προβλήματα επικοινωνίας μεταξύ του ΚΠΑ και της γραμματείας της NEAFC καθυστερούν την ανταλλαγή δεδομένων. Η σήμανση του ΚΠΑ θα υποδεικνύει ότι το ΚΠΑ έχει βοηθήσει το αλιευτικό σκάφος στη διεκπεραίωση της αναφοράς για λογαριασμό του πλοιάρχου, ύστερα από επιμέρους αξιολόγηση και επικύρωση της αναφοράς.

8. Τα κράτη μέλη, η EFCA και η Επιτροπή μπορούν να ζητούν από τη γραμματεία της NEAFC απαντητικό μήνυμα κάθε φορά που διαβιβάζεται ηλεκτρονικά μια αναφορά ή ένα μήνυμα με τον μορφότυπο που καθορίζεται στο παράρτημα XI.

9. Όλες οι αναφορές και τα μηνύματα που κοινοποιούνται σύμφωνα με τα άρθρα 14, 15 και 16 αντιμετωπίζονται ως εμπιστευτικές.

Άρθρο 18

Συνολική αναφορά των αλιευμάτων και της αλιευτικής προσπάθειας

1. Σύμφωνα με το άρθρο 33 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009, κάθε κράτος μέλος ενημερώνει ηλεκτρονικά την Επιτροπή πριν από τη 15η ημέρα έκαστου μήνα σχετικά με τις ποσότητες των αλιευτικών πόρων που αλιεύθηκαν από σκάφη που φέρουν τη σημαία του κατά τον προηγούμενο μήνα στη ζώνη διακανονισμού, καθώς και σε περιοχές που υπάγονται στην εθνική αλιευτική δικαιοδοσία τρίτων χωρών και σε ενωσιακά ύδατα της ζώνης της σύμβασης.

2. Η Επιτροπή συγκεντρώνει τα δεδομένα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 για όλα τα κράτη μέλη και διαβιβάζει στη γραμματεία της NEAFC τα προσωρινά μηνιαία στατιστικά στοιχεία αλιευμάτων της Ένωσης σύμφωνα με τις απαιτήσεις που έχει εγκρίνει η NEAFC.

ΤΜΗΜΑ 4

Κοινή επιθεώρηση και επιτήρηση

Άρθρο 19

Γενικές διατάξεις σχετικά με τις επιθεωρήσεις και την επιτήρηση

1. Η EFCA συντονίζει τις δραστηριότητες επιθεώρησης και επιτήρησης για την Ένωση στο πλαίσιο του συστήματος της NEAFC, συμπεριλαμβανομένων των δραστηριοτήτων στο πλαίσιο των μέτρων ελέγχου από το κράτος λιμένα που αναφέρονται στο τμήμα 5. Μπορεί να καταρτίσει, σε διαβούλευση με τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη και την Επιτροπή, κοινό σχέδιο ανάπτυξης μέσων που αναφέρεται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/473 για τη συμμετοχή της Ένωσης στο σύστημα της NEAFC για το επόμενο έτος.

2. Τα κράτη μέλη, των οποίων τα αλιευτικά σκάφη ασκούν αλιευτικές δραστηριότητες στη ζώνη διακανονισμού, θεσπίζουν τα απαιτούμενα μέτρα για να διευκολύνουν την εφαρμογή του συστήματος της NEAFC, ειδικότερα όσον αφορά τους απαιτούμενους ανθρώπινους και υλικούς πόρους και τις περιόδους και τις ζώνες στις οποίες πρόκειται να αναπτυχθούν οι εν λόγω πόροι.

3. Εάν, σε δεδομένη στιγμή, περισσότερα από 10 ενωσιακά αλιευτικά σκάφη ασκούν αλιευτικές δραστηριότητες σε σχέση με πόρους που αποτελούν αντικείμενο ρύθμισης στη ζώνη διακανονισμού, η EFCA και τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε σκάφος επιθεώρησης να είναι τη στιγμή εκείνη παρόν στη ζώνη διακανονισμού, ή να έχει συναφθεί συμφωνία με άλλο συμβαλλόμενο μέρος για τη συνεργασία και την από κοινού χρήση σκάφους επιθεώρησης.

4. Τα κράτη μέλη και η EFCA μεριμνούν ώστε οι επιθεωρήσεις να διεξάγονται χωρίς διακρίσεις και σύμφωνα με το σύστημα της NEAFC. Ο αριθμός των επιθεωρήσεων βασίζεται στο μέγεθος του στόλου, ενώ λαμβάνεται επίσης υπόψη ο χρόνος παραμονής στη ζώνη διακανονισμού. Κατά τη διεξαγωγή των εν λόγω επιθεωρήσεων, διασφαλίζεται η ίση μεταχείριση όλων των συμβαλλόμενων μερών που διαθέτουν αλιευτικά σκάφη τα οποία δραστηριοποιούνται στη ζώνη διακανονισμού.

Άρθρο 20

Επιθεωρητές της NEAFC

1. Τα κράτη μέλη των οποίων τα αλιευτικά σκάφη διαθέτουν άδεια να αλιεύουν στη ζώνη διακανονισμού ορίζουν στο σύστημα της NEAFC επιθεωρητές για τη διενέργεια δραστηριοτήτων επιθεώρησης και επιτήρησης («επιθεωρητές της NEAFC»).

2. Το κράτος μέλος εκδίδει ειδικό δελτίο ταυτότητας για κάθε επιθεωρητή της NEAFC σύμφωνα με τον μορφότυπο που καθορίζεται στο παράρτημα XIII.

3. Κάθε επιθεωρητής της NEAFC φέρει μαζί του το ειδικό δελτίο ταυτότητας και το επιδεικνύει κατά τη στιγμή επιβίβασής του επί αλιευτικού σκάφους.

4. Οι επιθεωρητές της NEAFC αποφεύγουν τη χρήση βίας, εκτός της περίπτωσης νόμιμης αυτοάμυνας. Όταν πραγματοποιούν επιθεωρήσεις επί αλιευτικών σκαφών, οι επιθεωρητές της NEAFC δεν φέρουν πυροβόλα όπλα.

5. Οι επιθεωρητές της NEAFC αποφεύγουν κάθε όχληση στο αλιευτικό σκάφος ή παρέμβαση στις δραστηριότητές του και στα αλιεύματα που διατηρούνται επ' αυτού, εκτός εάν εκτελούν τα καθήκοντά τους και στον βαθμό που αυτό είναι αναγκαίο για την εκτέλεση των καθηκόντων τους.

6. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε να επιτρέπεται στους επιθεωρητές της NEAFC από άλλο συμβαλλόμενο μέρος να διενεργούν επιθεωρήσεις επί αλιευτικών σκαφών τα οποία φέρουν τη σημαία τους.

Άρθρο 21

Μέσα ελέγχου και επιθεώρησης

1. Τα κράτη μέλη θέτουν στη διάθεση των επιθεωρητών της NEAFC τα κατάλληλα μέσα ώστε να τους επιτρέπουν να εκτελούν τα καθήκοντά τους ως προς την επιτήρηση και επιθεώρηση και διαθέτουν σκάφη και αεροσκάφη επιθεώρησης στο σύστημα της NEAFC.

2. Έως την 1η Δεκεμβρίου κάθε έτους, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην EFCA τις ακόλουθες πληροφορίες:

α) τα ονόματα και τους μοναδικούς αριθμούς των επιθεωρητών της NEAFC, συμπεριλαμβανομένης της διεύθυνσης ηλεκτρονικού ταχυδρομείου τους· και

β) τα σκάφη επιθεώρησης, καθώς και τους τύπους αεροσκαφών και τα στοιχεία αναγνώρισής τους (αριθμός νηολόγησης, όνομα, σήμα κλήσης ασυρμάτου και διευθύνσεις ηλεκτρονικού ταχυδρομείου) που διατέθηκαν στο σύστημα της NEAFC κατά τη διάρκεια του εν λόγω έτους.

3. Έως την 1η Ιανουαρίου κάθε έτους, η EFCA συγκεντρώνει και διαβιβάζει τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στη γραμματεία της NEAFC με κοινοποίηση στην Επιτροπή.

4. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τυχόν αλλαγές στις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στην EFCA, η οποία με τη σειρά της ενημερώνει τη γραμματεία της NEAFC, με κοινοποίηση στην Επιτροπή.

5. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στις παραγράφους 2 και 4 παρέχονται με ηλεκτρονικά μέσα σύμφωνα με τους μορφότυπους που καθορίζονται στο παράρτημα XIV.

6. Τα σκάφη επιθεώρησης που διατίθενται στο σύστημα της NEAFC και μεταφέρουν επιθεωρητές της NEAFC, καθώς και το πλοιάριο επιβίβασης που χρησιμοποιεί το εν λόγω σκάφος, φέρουν το σήμα επιθεώρησης της NEAFC, όπως απεικονίζεται στο παράρτημα XV. Το διεθνές διακριτικό κλήσης ασυρμάτου αναγράφεται ευκρινώς επί των αεροσκαφών που διατίθενται στο σύστημα της NEAFC.

7. Τα κράτη μέλη και η EFCA κοινοποιούν στη γραμματεία της NEAFC την αποστολή των οικείων σκαφών και αεροσκαφών επιθεώρησης που διατίθενται στο σύστημα της NEAFC μέσω του ασφαλούς τμήματος του ιστότοπου της NEAFC ή όπως προβλέπεται στο παράρτημα XVI.

8. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν την αποστολή των σκαφών και αεροσκαφών τους που διατίθενται στο σύστημα της NEAFC στην EFCA, η οποία συντονίζει όλες τις αποστολές της Ένωσης και τηρεί αρχείο με την ημερομηνία και την ώρα έναρξης και λήξης άσκησης των καθηκόντων των εν λόγω σκαφών και αεροσκαφών επιθεώρησης.

Άρθρο 22

Διαδικασίες επιτήρησης

1. Η επιτήρηση βασίζεται σε διοπτεύσεις που πραγματοποιούνται από επιθεωρητές της NEAFC οπτικά ή με άλλα μέσα επιτήρησης από σκάφος ή αεροσκάφος που διατίθεται στο σύστημα της NEAFC.

2. Οι επιθεωρητές της NEAFC συμπληρώνουν την αναφορά επιτήρησης και υποβάλλουν αντίγραφο στην EFCA.

3. Το επιθεωρούν κράτος μέλος ή η EFCA διαβιβάζουν αμελλητί, με ηλεκτρονικά μέσα, στο κράτος μέλος σημαίας ή στο συμβαλλόμενο μέρος του οικείου αλιευτικού σκάφους και στη γραμματεία της NEAFC τα δεδομένα από κάθε αναφορά επιτήρησης, σε αναφορά διόπτευσης με μορφότυπο σύμφωνο με το παράρτημα XVII. Τα κράτος μέλος διαβιβάζει τα εν λόγω δεδομένα με κοινοποίηση στην EFCA. Όλες οι εικόνες που λαμβάνονται κατά τη διάρκεια της επιτήρησης διαβιβάζονται κατόπιν αιτήματος στο κράτος μέλος σημαίας ή στο συμβαλλόμενο μέρος του οικείου αλιευτικού σκάφους.

Άρθρο 23

Διαδικασίες επιθεώρησης εν πλω

1. Οι επιθεωρητές της NEAFC δεν επιβιβάζονται σε αλιευτικό σκάφος δίχως να έχουν προαναγγελθεί μέσω ασυρμάτου στο σκάφος αυτό ή δίχως να έχει αποσταλεί στο σκάφος το κατάλληλο σήμα με τη χρήση του διεθνούς κώδικα σημάτων, συμπεριλαμβανομένης της ταυτότητας της πλατφόρμας επιθεώρησης. Ωστόσο, η εν λόγω προαναγγελία δεν είναι απαραίτητο να αναγνωρίζεται ότι έχει ληφθεί.

2. Οι επιθεωρητές της NEAFC έχουν την εξουσία να εξετάζουν όλους τους σχετικούς χώρους, τα καταστρώματα και τους θαλάμους του αλιευτικού σκάφους, τα αλιεύματα (μεταποιημένα ή όχι), τα δίχτυα ή άλλα αλιευτικά εργαλεία, τον εξοπλισμό, καθώς και οποιοδήποτε σχετικό έγγραφο που κρίνεται αναγκαίο για την επαλήθευση της τήρησης των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης που έχουν θεσπιστεί από τη NEAFC, και να θέτουν ερωτήσεις στον πλοίαρχο ή σε πρόσωπο που έχει οριστεί από τον πλοίαρχο.

3. Οι επιθεωρητές δεν απαιτούν από το σκάφος στο οποίο επιβιβάζονται να σταματήσει ή να πραγματοποιήσει ελιγμούς κατά τη διάρκεια της αλιείας, ή να σταματήσει τη ρίψη ή την ανάσυρση αλιευτικών εργαλείων. Οι επιθεωρητές της NEAFC μπορούν να διατάξουν τη διακοπή ή την καθυστέρηση της ανάσυρσης αλιευτικών εργαλείων μέχρι να επιβιβαστούν στο αλιευτικό σκάφος, υπό την προϋπόθεση ότι η εν λόγω εντολή διαβιβάζεται εντός 30 λεπτών αφότου το αλιευτικό σκάφος λάβει την προαναγγελία που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

4. Οι επιθεωρητές της NEAFC μπορούν να διατάξουν ένα αλιευτικό σκάφος να καθυστερήσει την είσοδό του στη ζώνη διακανονισμού ή την έξοδό του από αυτή για χρονικό διάστημα έως 6 ωρών από τη στιγμή της διαβίβασης από το αλιευτικό σκάφος των αναφορών κατά το άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχεία β) και ζ).

5. Η διάρκεια μιας επιθεώρησης δεν υπερβαίνει τις 4 ώρες ή τον χρόνο που απαιτείται για την ανάσυρση του διχτυού και την επιθεώρηση του διχτυού και του αλιεύματος, ανάλογα με το ποια από τις δυο διαδικασίες διαρκεί περισσότερο. Ωστόσο, όταν αναφέρεται παράβαση, οι επιθεωρητές της NEAFC μπορούν να παραμείνουν επί του σκάφους για όσο διάστημα απαιτείται για την ολοκλήρωση των μέτρων που προβλέπει το άρθρο 34 παράγραφος 1 στοιχείο β).

6. Σε ειδικές περιπτώσεις που αφορούν το μέγεθος του αλιευτικού σκάφους και την ποσότητα των ιχθύων που διατηρούνται επ' αυτού, η διάρκεια της επιθεώρησης μπορεί να υπερβαίνει τα χρονικά όρια που αναφέρονται στην παράγραφο 5. Σε μια τέτοια περίπτωση, οι επιθεωρητές της NEAFC δεν παραμένουν σε καμία περίπτωση επί του αλιευτικού σκάφους για διάστημα μεγαλύτερο από τον χρόνο που απαιτείται για την ολοκλήρωση της επιθεώρησης. Οι λόγοι για την υπέρβαση του χρονικού ορίου που προβλέπεται στην παράγραφο 5 καταγράφονται στην αναφορά επιθεώρησης.

7. Το πολύ τέσσερις επιθεωρητές της NEAFC επιβιβάζονται σε αλιευτικό σκάφος άλλου συμβαλλόμενου μέρους.

8. Κατά τη διενέργεια της επιθεώρησης, οι επιθεωρητές της NEAFC μπορούν να ζητούν από τον πλοίαρχο να τους παράσχει κάθε απαιτούμενη βοήθεια.

9. Κατά την επιβίβαση και την επιθεώρηση, οι επιθεωρητές της NEAFC δεν εμποδίζουν τους πλοιάρχους να επικοινωνούν με τις αρχές του κράτους σημαίας.

10. Οι πλατφόρμες επιθεώρησης πραγματοποιούν ελιγμούς σε ασφαλή απόσταση από τα αλιευτικά σκάφη σύμφωνα με τους κανόνες της ναυτικής τέχνης.

11. Οι επιθεωρητές της NEAFC τεκμηριώνουν κάθε επιθεώρηση συμπληρώνοντας αναφορά επιθεώρησης με τον μορφότυπο που καθορίζεται στο παράρτημα XVIII. Μετά την ολοκλήρωση της επιθεώρησης, η αναφορά επιθεώρησης μπορεί να σχολιαστεί από τον πλοίαρχο και υπογράφεται από τους επιθεωρητές της NEAFC. Οι επιθεωρητές της NEAFC παρέχουν στον πλοίαρχο του αλιευτικού σκάφους αντίγραφο της αναφοράς επιθεώρησης.

12. Οι επιθεωρητές της NEAFC διαβιβάζουν αμελλητί αντίγραφο κάθε αναφοράς επιθεώρησης στην EFCA και αναφορτώνουν αμέσως τις πληροφορίες της αναφοράς επιθεώρησης στο ασφαλές τμήμα του ιστότοπου της NEAFC. Το πρωτότυπο ή επικυρωμένο αντίγραφο κάθε αναφοράς επιθεώρησης διαβιβάζεται κατόπιν αιτήματος στο κράτος μέλος σημαίας ή στο συμβαλλόμενο μέρος του επιθεωρούμενου σκάφους.

Άρθρο 24

Υποχρεώσεις του πλοιάρχου ενωσιακού αλιευτικού σκάφους κατά τη διάρκεια επιθεώρησης εν πλω

Ο πλοίαρχος ενωσιακού αλιευτικού σκάφους:

α) επιτρέπει την επιθεώρηση από δεόντως κοινοποιημένους επιθεωρητές της NEAFC, ανεξάρτητα από το συμβαλλόμενο μέρος που πραγματοποίησε τη σχετική κοινοποίηση·

β) διευκολύνει την ταχεία και ασφαλή επιβίβαση και αποβίβαση των επιθεωρητών της NEAFC, παρέχοντας κλίμακα επιβίβασης που έχει κατασκευαστεί και χρησιμοποιείται όπως περιγράφεται στο παράρτημα XIX·

γ) εάν παρέχεται μηχανικός ανυψωτήρας, διασφαλίζει ότι οι αρμόδιες αρχές έχουν εγκρίνει τον τύπο του βοηθητικού του εξοπλισμού· σχεδιάζεται δε και κατασκευάζεται κατά τρόπον ώστε να εξασφαλίζεται η ασφαλής επιβίβαση και αποβίβαση των επιθεωρητών, καθώς και η ασφαλής πρόσβαση από τον ανυψωτήρα στο κατάστρωμα και αντίστροφα· κλίμακα επιβίβασης που συμμορφώνεται με τις διατάξεις του παραρτήματος XIX διατηρείται στο κατάστρωμα δίπλα στον ανυψωτήρα και είναι διαθέσιμη για άμεση χρήση·

δ) συνεργάζεται και συνδράμει στην επιθεώρηση του αλιευτικού σκάφους που διενεργείται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, δεν παρεμποδίζει, εκφοβίζει ή παρεμβαίνει στο έργο των επιθεωρητών της NEAFC κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους και διαφυλάσσει την ασφάλειά τους·

ε) επιτρέπει στους επιθεωρητές της NEAFC να επικοινωνούν με τις αρχές του κράτους σημαίας και με το επιθεωρούν συμβαλλόμενο μέρος·

στ) παρέχει πρόσβαση σε όλους τους χώρους, στα καταστρώματα και στους θαλάμους του αλιευτικού σκάφους, στα αλιεύματα (μεταποιημένα ή μη), στα δίχτυα ή σε άλλα αλιευτικά εργαλεία, στον εξοπλισμό και σε κάθε πληροφορία ή έγγραφο που ο επιθεωρητής κρίνει αναγκαίο σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 2·

ζ) παρέχει αντίγραφα των εγγράφων που ζητούν οι επιθεωρητές της NEAFC· και

η) παρέχει στους επιθεωρητές της NEAFC εύλογες διευκολύνσεις, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, τροφής και καταλύματος όταν παραμένουν επί του σκάφους, σύμφωνα με το άρθρο 37 παράγραφος 3.

ΤΜΗΜΑ 5

Έλεγχος από το κράτος λιμένα των αλιευτικών σκαφών τρίτων χωρών των συμβαλλομένων μερών

Άρθρο 25

Πεδίο εφαρμογής

Το παρόν τμήμα εφαρμόζεται στη χρήση λιμένων των κρατών μελών από αλιευτικά σκάφη τα οποία φέρουν επ' αυτών αλιευτικούς πόρους, οι οποίοι έχουν αλιευθεί στη ζώνη της σύμβασης από αλιευτικά σκάφη που φέρουν τη σημαία άλλου συμβαλλόμενου μέρους και δεν έχουν προηγουμένως εκφορτωθεί ή μεταφορτωθεί σε λιμένα. Εφαρμόζεται επίσης στους πλοιάρχους ενωσιακών αλιευτικών σκαφών ή στον εκπρόσωπό τους, που προτίθενται να καταπλεύσουν σε λιμένα άλλου συμβαλλόμενου μέρους και φέρουν επ' αυτών αλιευτικούς πόρους που έχουν αλιευθεί στη ζώνη της σύμβασης και δεν έχουν προηγουμένως εκφορτωθεί ή μεταφορτωθεί σε λιμένα.

Άρθρο 26

Εφαρμογή της συμφωνίας του FAO σχετικά με τα μέτρα που λαμβάνει το κράτος λιμένα

1. Οι διατάξεις της συμφωνίας σχετικά με τα μέτρα που λαμβάνει το κράτος λιμένα για την πρόληψη, την αποτροπή και την εξάλειψη της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας ([25]) («συμφωνία PSMA του FAO») εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, ως ελάχιστο πρότυπο για τον έλεγχο των αλιευτικών σκαφών από το κράτος λιμένα που αναφέρεται στο άρθρο 25, με την επιφύλαξη των πρόσθετων διατάξεων που περιλαμβάνονται στο παρόν τμήμα.

2. Τα κράτη μέλη συνεργάζονται για την αποτελεσματική εφαρμογή της συμφωνίας PSMA του FAO και για την ανταλλαγή πληροφοριών σχετικών με την εφαρμογή του συστήματος της NEAFC.

Άρθρο 27

Καθορισμένοι λιμένες

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν λιμένες όπου σκάφη τα οποία φέρουν επ' αυτών αλιευτικούς πόρους που έχουν αλιευθεί στη ζώνη της σύμβασης από αλιευτικά σκάφη που φέρουν τη σημαία άλλου συμβαλλόμενου μέρους και οι οποίοι δεν έχουν προηγουμένως εκφορτωθεί ή μεταφορτωθεί σε λιμένα, μπορούν να εκφορτώνουν, να μεταφορτώνουν ή να κάνουν χρήση των λιμενικών υπηρεσιών. Κοινοποιούν δε στην Επιτροπή τον κατάλογο των εν λόγω λιμένων, ο οποίος περιλαμβάνει τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στο παράρτημα XX και αποστέλλεται στην Επιτροπή τουλάχιστον 15 ημέρες πριν από την έναρξη ισχύος του.

2. Κάθε τροποποίηση του καταλόγου αποστέλλεται από τα κράτη μέλη στην Επιτροπή τουλάχιστον 15 ημέρες πριν από την έναρξη ισχύος των τροποποιήσεων.

3. Η Επιτροπή κοινοποιεί αμελλητί στη γραμματεία της NEAFC τους εν λόγω λιμένες και τυχόν τροποποιήσεις του καταλόγου.

4. Η εκφόρτωση, οι μεταφορτώσεις και η χρήση των λιμενικών υπηρεσιών από τα αλιευτικά σκάφη που αναφέρονται στο άρθρο 25 επιτρέπονται μόνο σε καθορισμένους λιμένες.

Άρθρο 28

Προηγούμενη κοινοποίηση κατάπλου σε λιμένα

1. Οι πλοίαρχοι αλιευτικών σκαφών που μεταφέρουν ιχθύς οι οποίοι αναφέρονται στο άρθρο 25 και σκοπεύουν να καταπλεύσουν σε λιμένα της Ένωσης ή οι εκπρόσωποί τους και οι πλοίαρχοι αλιευτικών σκαφών της Ένωσης που φέρουν αλιευτικούς πόρους οι οποίοι έχουν αλιευθεί στη ζώνη της σύμβασης και προτίθενται να καταπλεύσουν σε λιμένα άλλου συμβαλλόμενου μέρους ή οι εκπρόσωποί τους, ενημερώνουν τις αρμόδιες αρχές του κράτους λιμένα το αργότερο τρεις εργάσιμες ημέρες πριν από τον εκτιμώμενο χρόνο άφιξης. Τα κράτη μέλη λιμένα μπορούν να καθορίσουν άλλη προθεσμία κοινοποίησης, λαμβάνοντας υπόψη ιδίως τον τύπο της μεταποίησης των αλιευμάτων ή την απόσταση μεταξύ των αλιευτικών πεδίων και των λιμένων τους. Στην περίπτωση αυτήν, το εμπλεκόμενο κράτος μέλος λιμένα ενημερώνει αμελλητί την Επιτροπή, η οποία ενημερώνει αμέσως τη γραμματεία της NEAFC.

2. Η προηγούμενη κοινοποίηση της παραγράφου 1 πραγματοποιείται μέσω του ιστότοπου της NEAFC, με τη συμπλήρωση του εντύπου ελέγχου από το κράτος λιμένα (PSC) που προβλέπεται στο παράρτημα XXI, το μέρος Α του οποίου συμπληρώνεται δεόντως, ως εξής:

α) το έντυπο PSC 1 χρησιμοποιείται όταν το σκάφος μεταφέρει τα δικά του αλιεύματα·

β) το έντυπο PSC 2 χρησιμοποιείται όταν το σκάφος εκτελεί εργασίες μεταφόρτωσης, οι δε πληροφορίες για τα αλιεύματα κάθε παραδίδοντος σκάφους παρέχονται χωριστά.

3. Εάν ο ιστότοπος της NEAFC είναι εκτός διαδικτυακής σύνδεσης, η προηγούμενη κοινοποίηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 αποστέλλεται με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο ή με φαξ.

4. Η προηγούμενη κοινοποίηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 μπορεί να ακυρωθεί από τον αποστολέα με κοινοποίηση στις αρμόδιες αρχές του λιμένα που πρόκειται να χρησιμοποιήσει ο πλοίαρχος το αργότερο 24 ώρες πριν από τη γνωστοποιηθείσα εκτιμώμενη ώρα άφιξης στον λιμένα. Τα κράτη μέλη λιμένα μπορούν να ορίσουν άλλη προθεσμία κοινοποίησης για την ακύρωση. Στην περίπτωση αυτήν, το εμπλεκόμενο κράτος μέλος λιμένα ενημερώνει αμελλητί την Επιτροπή, η οποία ενημερώνει αμέσως τη γραμματεία της NEAFC.

5. Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους λιμένα διαβιβάζουν αμελλητί αντίγραφο των κοινοποιήσεων που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 4 στη γραμματεία της NEAFC, στο κράτος σημαίας του αλιευτικού σκάφους και στο κράτος ή στα κράτη σημαίας των παραδιδόντων σκαφών όταν το αλιευτικό σκάφος έχει εκτελέσει εργασίες μεταφόρτωσης.

([25]) ΕΕ L 191 της 22.7.2011, σ. 3.

Άρθρο 29

Άδεια εκφόρτωσης, μεταφόρτωσης και άλλης χρήσης λιμένων

1. Τα κράτη μέλη λιμένα διασφαλίζουν ότι, ύστερα από κοινοποίηση που έχει διαβιβαστεί σύμφωνα με το άρθρο 28, το κράτος σημαίας του αλιευτικού σκάφους που προτίθεται να εκφορτώσει ή να μεταφορτώσει ή, όταν το αλιευτικό σκάφος έχει εκτελέσει εργασίες μεταφόρτωσης εκτός λιμένα, το κράτος ή τα κράτη σημαίας των παραδιδόντων σκαφών, συμπληρώνουν το μέρος Β του εντύπου PSC για να επιβεβαιώσουν ή όχι ότι:

α) το αλιευτικό σκάφος που δήλωσε ότι έχει αλιεύσει τους ιχθύς διέθετε επαρκή ποσόστωση για τα δηλωθέντα είδη·

β) οι ποσότητες των ιχθύων επί του σκάφους έχουν αναφερθεί και συνυπολογιστεί δεόντως για τον υπολογισμό τυχόν ισχυόντων περιορισμών των αλιευμάτων ή της αλιευτικής προσπάθειας·

γ) τα αλιευτικά σκάφη που δήλωσαν ότι έχουν αλιεύσει τους ιχθύς διέθεταν άδεια αλιείας στις δηλωθείσες ζώνες·

δ) η παρουσία του σκάφους στη δηλωθείσα ζώνη αλίευσης έχει επαληθευτεί βάσει των δεδομένων VMS.

2. Ο πλοίαρχος του αλιευτικού σκάφους δεν αρχίζει τις εργασίες εκφόρτωσης ή μεταφόρτωσης ούτε κάνει χρήση των λιμενικών υπηρεσιών προτού λάβει άδεια από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους λιμένα, με τη δέουσα συμπλήρωση του μέρους Γ του εντύπου PSC μέσω του ιστότοπου της NEAFC, και προτού λήξει ο εκτιμώμενος χρόνος άφιξης που αναφέρεται στην προηγούμενη κοινοποίηση (PSC1 ή PSC2). Η εν λόγω άδεια χορηγείται μόνον αν έχει ληφθεί η επιβεβαίωση από το κράτος σημαίας που αναφέρεται στην παράγραφο 1. Ωστόσο, οι εργασίες εκφόρτωσης ή μεταφόρτωσης και η χρήση άλλων λιμενικών υπηρεσιών μπορούν να ξεκινήσουν πριν από τον εκτιμώμενο χρόνο άφιξης μετά τη χορήγηση άδειας από τις αρμόδιες αρχές του κράτους λιμένα.

3. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 2, το κράτος μέλος λιμένα μπορεί να επιτρέπει το σύνολο ή μέρος μιας εκφόρτωσης ελλείψει της επιβεβαίωσης από το κράτος σημαίας, η οποία αναφέρεται στην παράγραφο 1, υπό τους ακόλουθους όρους:

α) τα οικεία αλιεύματα διατηρούνται αποθηκευμένα υπό τον έλεγχο των αρμόδιων αρχών·

β) τα οικεία αλιεύματα αποδεσμεύονται προς πώληση, διάθεση ή μεταφορά μόλις παραληφθεί η επιβεβαίωση που αναφέρεται στην παράγραφο 1· και

γ) εάν δεν παραληφθεί η επιβεβαίωση εντός 14 ημερών από την εκφόρτωση, οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους λιμένα μπορούν να δημεύσουν τους ιχθύς και να τους διαθέσουν σύμφωνα με τους εθνικούς κανόνες.

4. Δεν επιτρέπεται η εκφόρτωση, η μεταφόρτωση και κάθε άλλη χρήση των λιμενικών υπηρεσιών αν το κράτος μέλος λιμένα λάβει σαφείς ενδείξεις ότι τα αλιεύματα επί του σκάφους αλιεύθηκαν κατά παράβαση των εφαρμοστέων απαιτήσεων συμβαλλόμενου μέρους, όσον αφορά τις ζώνες που υπάγονται στην εθνική του δικαιοδοσία.

5. Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους λιμένα κοινοποιούν αμελλητί την απόφασή τους να επιτρέψουν ή όχι την εκφόρτωση, τη μεταφόρτωση ή άλλη χρήση των λιμενικών υπηρεσιών στον πλοίαρχο του σκάφους ή στον εκπρόσωπό του, στο κράτος σημαίας του σκάφους και στη γραμματεία της NEAFC, συμπληρώνοντας, κατά περίπτωση, το μέρος Γ του εντύπου PSC.

Άρθρο 30

Επιθεωρητές και υπάλληλοι λιμένα της NEAFC

1. Οι επιθεωρήσεις διενεργούνται από εξουσιοδοτημένους υπαλλήλους των κρατών μελών που γνωρίζουν τις συστάσεις που θεσπίζονται δυνάμει της σύμβασης.

2. Με την επιφύλαξη της συμφωνίας του κράτους μέλους λιμένα, η Επιτροπή μπορεί να καλέσει επιθεωρητές άλλων συμβαλλόμενων μερών να συνοδεύσουν τους επιθεωρητές του κράτους μέλους λιμένα και να παρακολουθήσουν την επιθεώρηση.

3. Έως την 1η Δεκεμβρίου κάθε έτους, τα κράτη μέλη λιμένα κοινοποιούν στην EFCA τις ακόλουθες πληροφορίες:

α) τα ονόματα και τα στοιχεία των επιθεωρητών λιμένα της NEAFC που είναι εξουσιοδοτημένοι να διενεργούν επιθεωρήσεις στο πλαίσιο του κεφαλαίου V του συστήματος της NEAFC σύμφωνα με τον μορφότυπο του παραρτήματος XIV·

β) τα ονόματα και τα στοιχεία των υπαλλήλων που παρέχουν άδεια για εκφορτώσεις, μεταφορτώσεις και χρήση άλλων λιμενικών υπηρεσιών.

4. Έως την 1η Ιανουαρίου κάθε έτους, η EFCA συγκεντρώνει και διαβιβάζει τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 3 στη γραμματεία της NEAFC με κοινοποίηση στην Επιτροπή.

5. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τυχόν αλλαγές στους καταλόγους που αναφέρονται στην παράγραφο 3 στην EFCA, η οποία με τη σειρά της τις διαβιβάζει στη γραμματεία της NEAFC με κοινοποίηση στην Επιτροπή.

Άρθρο 31

Επιθεωρήσεις σε λιμένα

1. Στο πλαίσιο του κοινού προγράμματος επιθεώρησης και επιτήρησης βάσει του άρθρου 19 παράγραφος 1, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι επιθεωρήσεις σε λιμένα των αλιευτικών σκαφών που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 25 βασίζονται σε εναρμονισμένη μεθοδολογία εκτίμησης κινδύνου που θεσπίζεται σε συνεργασία με την EFCA και υπό τον συντονισμό της, λαμβανομένων υπόψη των γενικών κατευθυντήριων γραμμών που περιγράφονται στο παράρτημα XXII.

2. Για την εκτίμηση κινδύνου και, κατά περίπτωση, για την επιθεώρηση, ύστερα από προηγούμενη κοινοποίηση που αναφέρεται στο άρθρο 28, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι επιθεωρητές λιμένα της NEAFC αξιολογούν τα δεδομένα του ηλεκτρονικού ημερολογίου αλιείας και τα δεδομένα VMS σχετικά με όλες τις αλιευτικές δραστηριότητες εντός της ζώνης διακανονισμού που απέστειλε το εν λόγω σκάφος στη γραμματεία της NEAFC για περίοδο ενός έτους πριν από την προγραμματιζόμενη εκφόρτωση. Σε περίπτωση μεταφόρτωσης, αξιολογούνται επίσης τα δεδομένα των παραδιδόντων σκαφών.

3. Για κάθε έτος, κάθε κράτος μέλος διενεργεί επιθεωρήσεις τουλάχιστον στο 5 % των εκφορτώσεων ή μεταφορτώσεων νωπών ιχθύων και τουλάχιστον στο 7,5 % των κατεψυγμένων ιχθύων στους λιμένες του, με την επιφύλαξη του άρθρου 25. Η επιθεώρηση αλιευτικού σκάφους που εκφορτώνει ή μεταφορτώνει τόσο νωπά όσο και κατεψυγμένα αλιεύματα καταλογίζεται στα κριτήρια αναφοράς τόσο για τους νωπούς όσο και για τους κατεψυγμένους ιχθύς.

4. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι επιθεωρήσεις διεξάγονται κατά τρόπο δίκαιο και διαφανή που δεν εισάγει διακρίσεις και χωρίς να συνιστούν παρενόχληση των φορέων εκμετάλλευσης οποιουδήποτε αλιευτικού σκάφους.

5. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν, στο πλαίσιο των διαδικασιών επιθεώρησης, ότι οι επιθεωρητές:

α) φέρουν και επιδεικνύουν κατάλληλο έγγραφο ταυτότητας στον πλοίαρχο του αλιευτικού σκάφους το συντομότερο δυνατόν κατά τη διάρκεια επιθεώρησης·

β) εξετάζουν όλους τους σχετικούς χώρους του σκάφους, προκειμένου να επαληθευτεί η συμμόρφωση με τα σχετικά μέτρα διατήρησης και διαχείρισης·

γ) καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια ώστε να αποφύγουν την αδικαιολόγητη καθυστέρηση του σκάφους, να εξασφαλίσουν την ελάχιστη δυνατή παρέμβαση και όχληση του σκάφους, καθώς και να αποφύγουν την υποβάθμιση της ποιότητας των ιχθύων·

δ) δεν παρεμποδίζουν τη δυνατότητα του πλοιάρχου να επικοινωνεί με τις αρχές του κράτους σημαίας·

ε) επαληθεύουν την ακρίβεια, την πληρότητα και την ορθότητα των δικαιολογητικών που πιστοποιούν τα στοιχεία αναγνώρισης του σκάφους τα οποία βρίσκονται επί του σκάφους και των πληροφοριών οι οποίες αφορούν τον ιδιοκτήτη του σκάφους, μεταξύ άλλων μέσω κατάλληλων επαφών με το κράτος σημαίας ή ερευνώντας, εάν είναι απαραίτητο, σε διεθνή νηολόγια σκαφών·

στ) επαληθεύουν ότι η σημαία και τα διακριτικά του σκάφους, μεταξύ άλλων όνομα, εξωτερικός αριθμός νηολογίου, αριθμός ΔΝΟ, διεθνές διακριτικό κλήσης ασυρμάτου και άλλα διακριτικά, καθώς και κύριες διαστάσεις, συνάδουν με τις πληροφορίες που περιέχονται στα έγγραφα·

ζ) επαληθεύουν την ακρίβεια, την πληρότητα και την ορθότητα των αδειών αλιείας και σχετικών με την αλιεία δραστηριοτήτων καθώς και τη συνοχή τους με τις πληροφορίες που παρέχονται σύμφωνα με το άρθρο 28·

η) εξετάζουν κάθε άλλο σχετικό έγγραφο και αρχείο επί του σκάφους, συμπεριλαμβανομένων εκείνων τα οποία είναι σε ηλεκτρονική μορφή, και τα δεδομένα VMS από το κράτος σημαίας ή από σχετικές περιφερειακές οργανώσεις διαχείρισης της αλιείας· στα σχετικά έγγραφα μπορεί να περιλαμβάνονται ημερολόγια πλοίου, έγγραφα αλιευμάτων, μεταφόρτωσης και συναλλαγών, καταστάσεις πληρώματος, σχέδια και σκίτσα στοιβασίας και περιγραφές των κυτών αλιευμάτων, καθώς και έγγραφα τα οποία απαιτούνται δυνάμει της σύμβασης για το διεθνές εμπόριο ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας που απειλούνται με εξαφάνιση ([26])·

θ) εξετάζουν κάθε σχετικό αλιευτικό εργαλείο επί του σκάφους, συμπεριλαμβανομένων τυχόν κρυμμένων αλιευτικών εργαλείων καθώς και σχετικών συσκευών, και επαληθεύουν αν αυτά τηρούν τους όρους χορήγησης άδειας· τα αλιευτικά εργαλεία ελέγχονται επίσης για να εξασφαλίζεται ότι χαρακτηριστικά όπως το μέγεθος των ματιών και το πάχος του νήματος, οι διατάξεις ρύθμισης, τα εξαρτήματα στερέωσης, οι διαστάσεις και η διάταξη των διχτυών, των κιούρτων, των δραγών, των αγκιστριών (μέγεθος και αριθμός) τηρούν τους ισχύοντες κανονισμούς και ότι τα διακριτικά αντιστοιχούν σε εκείνα που προβλέπονται βάσει της άδειας του σκάφους·

ι) καθορίζουν αν τα αλιεύματα επί του σκάφους συλλέχθηκαν σύμφωνα με τις ισχύουσες άδειες·

([26]) ΕΕ L 75 της 19.3.2015, σ. 4.

ια) παρακολουθούν ολόκληρη την εκφόρτωση ή τη μεταφόρτωση και πραγματοποιούν διασταυρούμενους ελέγχους των ποσοτήτων ανά είδος που αναγράφονται στην προηγούμενη κοινοποίηση εκφόρτωσης και των ποσοτήτων ανά είδος που εκφορτώθηκαν ή μεταφορτώθηκαν·

ιβ) εξετάζουν τα αλιεύματα, ενδεχομένως και με δειγματοληψία, για να καθορίσουν την ποσότητα και τη σύνθεσή τους· προς τούτο, οι επιθεωρητές μπορούν να ανοίγουν τα εμπορευματοκιβώτια στα οποία έχουν προσυσκευαστεί τα αλιεύματα και να μετακινούν τα αλιεύματα ή τα εμπορευματοκιβώτια για να βεβαιωθούν για την απουσία επεμβάσεων στα κύτη αλιευμάτων· η εξέταση αυτή μπορεί να περιλαμβάνει την επιθεώρηση του τύπου προϊόντος και τον καθορισμό του ονομαστικού βάρους·

ιγ) μετά την ολοκλήρωση της εκφόρτωσης ή της μεταφόρτωσης, ελέγχουν και σημειώνουν τις ποσότητες ανά είδος ιχθύος που παραμένουν επί του σκάφους·

ιδ) αξιολογούν αν υπάρχουν σαφείς ενδείξεις που να εγείρουν υπόνοια ότι σκάφος έχει επιδοθεί σε παράνομη, λαθραία ή άναρχη αλιεία ή σε δραστηριότητες συναφείς με την αλιεία προς υποστήριξη τέτοιου είδους αλιείας·

ιε) υποβάλλουν στον πλοίαρχο του σκάφους την αναφορά που περιέχει το αποτέλεσμα της επιθεώρησης, καθώς και πιθανά μέτρα που θα μπορούσαν να ληφθούν, την οποία υπογράφουν ο επιθεωρητής και ο πλοίαρχος· η υπογραφή της αναφοράς από τον πλοίαρχο συνιστά απλώς αποδεικτικό παραλαβής αντιγράφου αυτής· ο πλοίαρχος έχει τη δυνατότητα να προσθέσει παρατηρήσεις ή να εκφράσει αντιρρήσεις όσον αφορά την αναφορά επιθεώρησης και, κατά περίπτωση, να επικοινωνήσει με τις αρμόδιες αρχές του κράτους σημαίας, ειδικότερα όταν ο πλοίαρχος συναντά σοβαρές δυσκολίες στην κατανόηση του περιεχομένου της αναφοράς· και

ιστ) μεριμνούν, όπου είναι αναγκαίο και δυνατό, για τη μετάφραση των σχετικών εγγράφων.

6. Τα κράτη μέλη διευκολύνουν την επικοινωνία με τον πλοίαρχο ή με τα υψηλόβαθμα μέλη του πληρώματος του σκάφους, μεταξύ άλλων, όπου είναι δυνατό και απαιτείται, εξασφαλίζοντας ότι ο επιθεωρητής συνοδεύεται από διερμηνέα.

7. Το παρόν άρθρο εφαρμόζεται επιπλέον των κανόνων σχετικά με τις διαδικασίες επιθεώρησης που ορίζονται στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2008.

Άρθρο 32

Υποχρεώσεις των φορέων εκμετάλλευσης κατά τη διάρκεια επιθεωρήσεων σε λιμένα

1. Το παρόν άρθρο εφαρμόζεται επιπλέον των γενικών υποχρεώσεων που ορίζονται στο άρθρο 75 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και στο άρθρο 113 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 404/2011.

2. Ο πλοίαρχος αλιευτικού σκάφους που επιθεωρείται ή, κατά περίπτωση, ο εκπρόσωπος του πλοιάρχου συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις που καθορίζονται στο άρθρο 75 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και στο άρθρο 114 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 404/2011 και, κατά περίπτωση, με τις υποχρεώσεις που καθορίζονται στο άρθρο 24 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 33

Αναφορές επιθεώρησης

1. Κάθε επιθεώρηση σε λιμένα της NEAFC τεκμηριώνεται με τη συμπλήρωση αναφοράς επιθεώρησης ελέγχου από το κράτος λιμένα (έντυπο PSC 3), όπως ορίζεται στο παράρτημα XXIII.

2. Ο πλοίαρχος αλιευτικού σκάφους μπορεί να προσθέσει παρατηρήσεις στην αναφορά επιθεώρησης, η οποία υπογράφεται τόσο από τον επιθεωρητή όσο και από τον πλοίαρχο μετά το πέρας της επιθεώρησης. Αντίγραφο της αναφοράς επιθεώρησης χορηγείται στον πλοίαρχο του αλιευτικού σκάφους ή στον εκπρόσωπο του πλοιάρχου.

3. Οι αρχές του κράτους μέλους λιμένα μεριμνούν ώστε αντίγραφο κάθε αναφοράς επιθεώρησης να διαβιβάζεται αμελλητί στο κράτος σημαίας του επιθεωρούμενου αλιευτικού σκάφους, στο κράτος ή στα κράτη σημαίας των παραδιδόντων σκαφών όπου το σκάφος έχει συμμετάσχει σε εργασίες μεταφόρτωσης, καθώς και στη γραμματεία της NEAFC, με κοινοποίηση στην Επιτροπή και στην EFCA. Το πρωτότυπο ή επικυρωμένο αντίγραφο κάθε αναφοράς επιθεώρησης διαβιβάζεται κατόπιν αιτήματος στο κράτος σημαίας του επιθεωρούμενου σκάφους.

4. Τα κράτη μέλη ορίζουν τις αρμόδιες αρχές που λαμβάνουν τις αναφορές επιθεώρησης σύμφωνα με το παρόν άρθρο.

ΤΜΗΜΑ 6

Παραβάσεις

Άρθρο 34

Διαδικασίες παράβασης

1. Όταν οι επιθεωρητές αναφέρουν παράβαση από αλιευτικό σκάφος στο πλαίσιο οποιασδήποτε αλιευτικής δραστηριότητας η οποία αντίκειται στα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης που έχουν εγκριθεί από τη NEAFC:

α) καταγράφουν την παράβαση στην αναφορά που αναφέρεται στα άρθρο 22 παράγραφος 3, στο άρθρο 23 παράγραφος 11 ή στο άρθρο 33 παράγραφος 1·

β) καταγράφουν τα αποδεικτικά στοιχεία που κρίνονται αναγκαία σχετικά με την παράβαση·

γ) λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα ώστε να διαφυλάξουν την ασφάλεια και τη συνέχεια των αποδεικτικών στοιχείων για μεταγενέστερη επιθεώρηση στην αποβάθρα λιμένα· αναγνωριστικό μπορεί να προσαρτηθεί σε οποιοδήποτε τμήμα του αλιευτικού εργαλείου το οποίο κατά τη γνώμη του επιθεωρητή παραβιάζει ή έχει παραβιάσει τα εφαρμοστέα μέτρα· και

δ) προσπαθούν να επικοινωνήσουν αμέσως με τις αρχές του επιθεωρούντος κράτους μέλους και την EFCA.

2. Το επιθεωρούν κράτος μέλος, ή η EFCA εάν η επιθεώρηση ή η επιτήρηση διενεργείται από αυτήν, κοινοποιεί γραπτώς και με ηλεκτρονικά μέσα τα στοιχεία της παράβασης στην ορισθείσα αρχή του κράτους σημαίας του επιθεωρούμενου σκάφους, στην Επιτροπή και στην EFCA, όποτε είναι δυνατόν, κατά την πρώτη εργάσιμη ημέρα μετά την έναρξη της επιθεώρησης. Ανάλογα με την περίπτωση, το επιθεωρούν κράτος μέλος ή η EFCA κοινοποιεί επίσης τα πορίσματα στο συμβαλλόμενο μέρος, στα ύδατα του οποίου έλαβε χώρα η παράβαση, και στο κράτος του οποίου ο πλοίαρχος του σκάφους είναι υπήκοος.

3. Το επιθεωρούν κράτος μέλος ή η EFCA αποστέλλει αμελλητί το πρωτότυπο της αναφοράς επιτήρησης ή επιθεώρησης μαζί με τυχόν δικαιολογητικά έγγραφα στις αρμόδιες αρχές του κράτους σημαίας του επιθεωρούμενου αλιευτικού σκάφους, με κοινοποίηση στη γραμματεία της NEAFC, στην Επιτροπή και στην EFCA.

4. Όταν στην αναφορά του άρθρου 33 παράγραφος 1 καταγράφεται παράβαση των κανόνων της NEAFC, το επιθεωρούν κράτος μέλος είτε λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα επιβολής είτε κοινοποιεί, μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, στις ορισθείσες αρχές του κράτους μέλους σημαίας ή του συμβαλλόμενου μέρους σημαίας του επιθεωρούμενου αλιευτικού σκάφους την πρόθεσή του να διαβιβάσει τη δικογραφία. Η διαδικασία αυτή δεν θίγει τη δικαιοδοσία του επιθεωρούντος κράτους μέλους, του κράτους μέλους σημαίας ή του συμβαλλόμενου μέρους σημαίας όσον αφορά την επιβολή της οικείας νομοθεσίας ούτε τη δικαιοδοσία του κράτους σημαίας όσον αφορά τις αλιευτικές δραστηριότητες εντός της ζώνης διακανονισμού.

Άρθρο 35

Επακόλουθες ενέργειες σε περίπτωση εικαζόμενης παράβασης

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν τις αρμόδιες αρχές που θα λαμβάνουν τα αποδεικτικά στοιχεία παράβασης. Οι ορισθείσες αρμόδιες αρχές που ενημερώνονται για παράβαση που διαπράχθηκε από αλιευτικό σκάφος του εν λόγω κράτους μέλους προβαίνουν σε ταχείες ενέργειες προκειμένου να λάβουν και να εξετάσουν τα αποδεικτικά στοιχεία της παράβασης και να διενεργήσουν οποιαδήποτε περαιτέρω έρευνα απαιτείται για τη συνέχεια που πρέπει να δοθεί στην παράβαση και, στο μέτρο του δυνατού, επιθεωρούν το αλιευτικό σκάφος.

2. Τα κράτη μέλη εξετάζουν τις αναφορές των επιθεωρητών της NEAFC άλλων συμβαλλόμενων μερών στο πλαίσιο του συστήματος της NEAFC και ενεργούν επ' αυτών με ανάλογο τρόπο με τις αναφορές των δικών τους επιθεωρητών. Τα κράτη μέλη συνεργάζονται μεταξύ τους και με άλλα συμβαλλόμενα μέρη ώστε να διευκολύνουν τις δικαστικές ή άλλες διαδικασίες που προκύπτουν από αναφορά που υποβάλλεται από επιθεωρητή στο πλαίσιο του συστήματος της NEAFC.

Άρθρο 36

Σοβαρές παραβάσεις

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, οι ακόλουθες παραβάσεις όσον αφορά τους αλιευτικούς πόρους θεωρούνται σοβαρές:

α) αλιεία χωρίς την κατοχή ισχύουσας άδειας που να έχει χορηγηθεί από το κράτος σημαίας·

β) αλιεία χωρίς ποσόστωση ή μετά την εξάντληση της ποσόστωσης·

γ) χρήση απαγορευμένων αλιευτικών εργαλείων·

δ) σοβαρή εσφαλμένη καταγραφή αλιευμάτων πόρων που αποτελούν αντικείμενο ρύθμισης·

ε) επανειλημμένη μη συμμόρφωση με τα άρθρα 14 και 16 ή, όσον αφορά πόρους που αποτελούν αντικείμενο ρύθμισης, με το άρθρο 15·

στ) εκφόρτωση ή μεταφόρτωση σε λιμένα ο οποίος δεν έχει καθοριστεί σύμφωνα με το άρθρο 27·

ζ) μη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο άρθρο 28 παράγραφοι 1 έως 4·

η) εκφόρτωση ή μεταφόρτωση χωρίς άδεια του κράτους λιμένα ή πριν από τον προαναγγελθέντα εκτιμώμενο χρόνο άφιξης χωρίς την άδεια του κράτους λιμένα, όπως αναφέρεται στο άρθρο 29·

θ) παρεμπόδιση των επιθεωρητών από την εκτέλεση των καθηκόντων τους·

ι) κατευθυνόμενη αλιεία αποθέματος του οποίου η αλιεία έχει ανασταλεί ή απαγορευθεί·

ια) παραποίηση ή απόκρυψη των διακριτικών, της ταυτότητας ή του νηολογίου αλιευτικού σκάφους·

ιβ) απόκρυψη, αλλοίωση ή εξαφάνιση αποδεικτικών στοιχείων που αφορούν έρευνα·

ιγ) διάπραξη πολλαπλών παραβάσεων που συνιστούν από κοινού αθέτηση μέτρων διατήρησης και διαχείρισης·

ιδ) συμμετοχή σε εργασίες μεταφόρτωσης ή σε κοινές αλιευτικές εργασίες με σκάφη μη συμβαλλόμενου μέρους στο οποίο δεν έχει παραχωρηθεί το καθεστώς ενεργού συνεργαζόμενου μη συμβαλλόμενου μέρους από τη NEAFC·

ιε) παροχή εφοδίων, καυσίμων ή άλλων υπηρεσιών σε σκάφη που έχουν εγγραφεί στον κατάλογο σκαφών που ασκούν ΠΛΑ αλιεία όπως αναφέρεται στο άρθρο 47 παράγραφος 1.

Άρθρο 37

Επακόλουθες ενέργειες σε περίπτωση σοβαρών παραβάσεων

1. Εάν ένας επιθεωρητής κρίνει ότι υπάρχουν σαφείς λόγοι να πιστεύει ότι ο πλοίαρχος ή ο φορέας εκμετάλλευσης αλιευτικού σκάφους έχει διαπράξει σοβαρή παράβαση, ο εν λόγω επιθεωρητής κοινοποιεί αμέσως την εν λόγω παράβαση στις αρμόδιες αρχές του επιθεωρούντος κράτους μέλους, στην Επιτροπή και στην EFCA. Το επιθεωρούν κράτος μέλος, ή η EFCA, στην περίπτωση που η επιθεώρηση διενεργήθηκε από αυτήν, διαβιβάζει αμελλητί τις πληροφορίες στη γραμματεία της NEAFC, στις αρμόδιες αρχές του κράτους σημαίας του σκάφους και, κατά περίπτωση, στο κράτος ή στα κράτη σημαίας των παραδιδόντων σκαφών, όταν το επιθεωρούμενο σκάφος έχει συμμετάσχει σε εργασίες μεταφόρτωσης.

2. Για τη διατήρηση των αποδεικτικών στοιχείων της παράβασης, ο επιθεωρητής λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα ώστε να εγγυηθεί την ασφάλεια και τη συνέχεια των αποδεικτικών στοιχείων ελαχιστοποιώντας ταυτόχρονα τις οχλήσεις στο σκάφος και τις παρεμβολές στις εργασίες του.

3. Σε περίπτωση επιθεώρησης εν πλω στη ζώνη διακανονισμού, ο επιθεωρητής δικαιούται να παραμείνει επί του αλιευτικού σκάφους για το χρονικό διάστημα που απαιτείται για την παροχή πληροφοριών σε επιθεωρητή δεόντως εξουσιοδοτημένο από το συμβαλλόμενο μέρος σημαίας ή έως ότου με την απάντηση του κράτους μέλους σημαίας ή του συμβαλλόμενου μέρους σημαίας ζητηθεί από τον επιθεωρητή να εγκαταλείψει το αλιευτικό σκάφος.

Άρθρο 38

Επακόλουθες ενέργειες σε περίπτωση σοβαρών παραβάσεων από ενωσιακό αλιευτικό σκάφος

1. Το κράτος μέλος σημαίας απαντά αμελλητί στην κοινοποίηση σοβαρής παράβασης και εξασφαλίζει ότι το οικείο ενωσιακό αλιευτικό σκάφος επιθεωρείται εντός 72 ωρών σε σχέση με την παράβαση από δεόντως εξουσιοδοτημένο επιθεωρητή.

2. Μετά την κοινοποίηση των αποτελεσμάτων της εξέτασης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου και στο άρθρο 37 παράγραφος 1, το κράτος μέλος σημαίας, εάν το δικαιολογούν τα αποδεικτικά στοιχεία, απαιτεί από το αλιευτικό σκάφος να κατευθυνθεί αμέσως σε λιμένα που έχει ορίσει το εν λόγω κράτος μέλος σημαίας για ενδελεχή επιθεώρηση υπό την ευθύνη του και παρουσία επιθεωρητή της NEAFC από οποιοδήποτε άλλο συμβαλλόμενο μέρος επιθυμεί να συμμετάσχει.

3. Το κράτος μέλος σημαίας μπορεί να επιτρέψει στο επιθεωρούν κράτος να φέρει χωρίς καθυστέρηση το αλιευτικό σκάφος σε λιμένα που έχει ορίσει το κράτος μέλος σημαίας.

4. Εάν το αλιευτικό σκάφος δεν διαταχθεί να καταπλεύσει σε λιμένα, το κράτος μέλος σημαίας αιτιολογεί δεόντως και εγκαίρως την επιλογή του αυτή στην EFCA και στην Επιτροπή, η οποία διαβιβάζει τις πληροφορίες στο επιθεωρούν συμβαλλόμενο μέρος και στη γραμματεία της NEAFC.

5. Όταν ένα αλιευτικό σκάφος καλείται να κατευθυνθεί προς λιμένα για ενδελεχή επιθεώρηση σύμφωνα με την παράγραφο 2 ή 3, επιθεωρητής της NEAFC από άλλο συμβαλλόμενο μέρος μπορεί, με τη συγκατάθεση του κράτους μέλους σημαίας του αλιευτικού σκάφους, να επιβιβαστεί και να παραμείνει στο αλιευτικό σκάφος καθώς αυτό θα κατευθύνεται στον λιμένα και να είναι παρών κατά τη διάρκεια της επιθεώρησης του αλιευτικού σκάφους στον λιμένα.

6. Τα κράτη μέλη σημαίας ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή και την EFCA για το αποτέλεσμα της επιθεώρησης, καθώς και για τα μέτρα που έλαβαν ως αποτέλεσμα της παράβασης.

Άρθρο 39

Μέτρα για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης

Τα κράτη μέλη μεριμνούν για τη συστηματική λήψη κατάλληλων μέτρων, συμπεριλαμβανομένων των διοικητικών μέτρων ή ποινικών διαδικασιών σύμφωνα με το οικείο εθνικό δίκαιο, κατά των φυσικών ή νομικών προσώπων που είναι υπεύθυνα για την παραβίαση των εφαρμοστέων μέτρων διατήρησης και διαχείρισης που έχει θεσπίσει η NEAFC και με τα οποία οφείλουν να συμμορφώνονται.

Άρθρο 40

Αναφορές σχετικά με τις δραστηριότητες επιτήρησης και επιθεώρησης, τις παραβάσεις και την επακολούθησή τους, καθώς και τις δραστηριότητες ΠΛΑ αλιείας

1. Έως την 1η Φεβρουαρίου κάθε έτους, κάθε κράτος μέλος υποβάλλει στην EFCA και στην Επιτροπή τις ακόλουθες πληροφορίες:

α) τον αριθμό των επιθεωρήσεων που έχει πραγματοποιήσει βάσει των άρθρων 22, 23 και 31, προσδιορίζοντας τον αριθμό των επιθεωρήσεων ανά κράτος σημαίας του επιθεωρούμενου αλιευτικού σκάφους και, στις περιπτώσεις που διαπράχθηκε παράβαση, την ημερομηνία και το στίγμα του αντίστοιχου αλιευτικού σκάφους και τον χαρακτήρα της παράβασης·

β) τον αριθμό των ωρών πτήσης και τον αριθμό των ωρών εν πλω στο πλαίσιο περιπολιών της NEAFC, τον αριθμό των διοπτεύσεων ανά κράτος σημαίας των διοπτευθέντων σκαφών και τον κατάλογο των μεμονωμένων αλιευτικών σκαφών για τα οποία έχει συμπληρωθεί αναφορά επιτήρησης·

γ) τον αριθμό των επιθεωρήσεων σκαφών μη συμβαλλόμενου μέρους τις οποίες έχει διεξαγάγει βάσει του συστήματος της NEAFC εν πλω ή εντός των λιμένων του, τα ονόματα των σκαφών που έχουν επιθεωρηθεί και τα αντίστοιχα κράτη σημαίας τους, τις ημερομηνίες των επιθεωρήσεων, τα ονόματα τυχόν λιμένων όπου διενεργήθηκαν επιθεωρήσεις, καθώς και τα αποτελέσματα των επιθεωρήσεων αυτών·

δ) όταν οι ιχθύες έχουν εκφορτωθεί ή μεταφορτωθεί ύστερα από επιθεώρηση που διενεργήθηκε βάσει του συστήματος της NEAFC, τα αποδεικτικά στοιχεία που υποβλήθηκαν βάσει του άρθρου 46· και

ε) την κατάσταση των διαδικασιών σχετικά με κάθε παράβαση των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης που θέσπισε η NEAFC, η οποία διαπράχθηκε κατά το προηγούμενο ημερολογιακό έτος, με τις παραβάσεις αυτές να εξακολουθούν να περιλαμβάνονται σε κάθε μεταγενέστερη αναφορά έως ότου ολοκληρωθεί η διαδικασία σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του εθνικού δικαίου· στην αναφορά διευκρινίζεται η κατάσταση των διαδικασιών και, ειδικότερα, αν η υπόθεση εκκρεμεί, αν βρίσκεται στο στάδιο της έφεσης ή αν εξακολουθεί να βρίσκεται στο στάδιο της έρευνας, ενώ επιπλέον η αναφορά περιγράφει λεπτομερώς όλες τις κυρώσεις ή τις ποινές που έχουν επιβληθεί, παραθέτει συγκεκριμένα το ύψος των προστίμων, την αξία των κατασχεθέντων ιχθύων ή αλιευτικών εργαλείων και κάθε γραπτή προειδοποίηση, αιτιολογεί δε τυχόν μη λήψη μέτρων.

2. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 παρέχονται σύμφωνα με τα υποδείγματα που εγκρίνει η NEAFC.

3. Η EFCA καταρτίζει αναφορά της Ένωσης με βάση τις αναφορές των κρατών μελών και τις πληροφορίες που διατίθενται στο πλαίσιο του συστήματος κοινής επιθεώρησης και επιτήρησης της Ένωσης. Η EFCA διαβιβάζει την αναφορά της Ένωσης στην Επιτροπή μέχρι τις 20 Φεβρουαρίου κάθε έτους. Η Επιτροπή διαβιβάζει την αναφορά της Ένωσης στη γραμματεία της NEAFC μέχρι την 1η Μαρτίου κάθε έτους.

ΤΜΗΜΑ 7

Μέτρα για την προώθηση της συμμόρφωσης των αλιευτικών σκαφών μη συμβαλλόμενων μερών

Άρθρο 41

Πεδίο εφαρμογής

Το παρόν τμήμα εφαρμόζεται στα αλιευτικά σκάφη μη συμβαλλόμενων μερών που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται να χρησιμοποιηθούν σε αλιευτικές δραστηριότητες που αφορούν αλιευτικούς πόρους στη ζώνη της σύμβασης.

Άρθρο 42

Διοπτεύσεις και εντοπισμός σκαφών μη συμβαλλόμενων μερών

1. Τα κράτη μέλη ή η EFCA διαβιβάζουν αμελλητί στην EFCA, με κοινοποίηση στην Επιτροπή, κάθε πληροφορία σχετικά με σκάφη μη συμβαλλόμενου μέρους τα οποία έχουν διοπτευθεί ή εντοπιστεί με άλλον τρόπο να ασκούν αλιευτικές δραστηριότητες στη ζώνη της σύμβασης. Η EFCA ενημερώνει αμελλητί τη γραμματεία της NEAFC και όλα τα υπόλοιπα κράτη μέλη σχετικά με κάθε αναφορά διόπτευσης που λαμβάνει.

2. Η EFCA ή το κράτος μέλος το οποίο διόπτευσε το αλιευτικό σκάφος του μη συμβαλλόμενου μέρους επιχειρεί να ενημερώσει αμελλητί το εν λόγω σκάφος ότι έχει διοπτευθεί ή ότι έχει εντοπιστεί με άλλον τρόπο να ασκεί αλιευτικές δραστηριότητες στη ζώνη της σύμβασης και ότι, κατά συνέπεια, τεκμαίρεται ότι υπονομεύει τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης που έχει θεσπίσει η NEAFC, εκτός εάν το κράτος σημαίας του έχει αναγνωριστεί από τη NEAFC ως ενεργό συνεργαζόμενο μη συμβαλλόμενο μέρος.

3. Σε περίπτωση που αλιευτικό σκάφος μη συμβαλλόμενου μέρους έχει διοπτευθεί ή έχει εντοπιστεί με άλλον τρόπο να ασκεί δραστηριότητες μεταφόρτωσης, η τεκμαιρόμενη υπονόμευση των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης που έχει θεσπίσει η NEAFC ισχύει και για οποιοδήποτε άλλο αλιευτικό σκάφος μη συμβαλλόμενου μέρους το οποίο έχει διαπιστωθεί ότι συμμετείχε στις εν λόγω δραστηριότητες μαζί με το εν λόγω σκάφος.

Άρθρο 43

Επιθεωρήσεις εν πλω

1. Οι επιθεωρητές της NEAFC ζητούν άδεια για να επιβιβαστούν και να επιθεωρήσουν αλιευτικά σκάφη μη συμβαλλόμενου μέρους τα οποία έχουν διοπτευθεί ή εντοπιστεί με άλλον τρόπο από συμβαλλόμενο μέρος να ασκούν αλιευτικές δραστηριότητες στη ζώνη της σύμβασης. Εάν ο πλοίαρχος συναινεί στην επιβίβαση και επιθεώρηση του σκάφους, η επιθεώρηση τεκμηριώνεται με τη σύνταξη αναφοράς επιθεώρησης, όπως ορίζεται στο παράρτημα XVIII.

2. Οι επιθεωρητές της NEAFC διαβιβάζουν αμελλητί αντίγραφο της αναφοράς επιθεώρησης στον πλοίαρχο του αλιευτικού σκάφους μη συμβαλλόμενου μέρους, στην Επιτροπή και στην EFCA. Η EFCA διαβιβάζει αμέσως το αντίγραφο στη γραμματεία της NEAFC. Όταν τα στοιχεία της εν λόγω αναφοράς το δικαιολογούν, ένα κράτος μέλος λαμβάνει τα απαραίτητα μέτρα σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο.

3. Εάν ο πλοίαρχος δεν συναινεί στην επιβίβαση και επιθεώρηση του σκάφους ή δεν πληροί οποιαδήποτε από τις υποχρεώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 24 στοιχεία β) έως στ), το αλιευτικό σκάφος μη συμβαλλόμενου μέρους τεκμαίρεται ότι ασκεί δραστηριότητες ΠΛΑ αλιείας. Ο επιθεωρητής της NEAFC ενημερώνει αμελλητί την EFCA και την Επιτροπή. Η Επιτροπή ενημερώνει αμέσως τη γραμματεία της NEAFC.

Άρθρο 44

Κατάπλους σε λιμένα

1. Ο πλοίαρχος αλιευτικού σκάφους μη συμβαλλόμενου μέρους που προτίθεται να καταπλεύσει σε λιμένα ενημερώνει τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους λιμένα σύμφωνα με το άρθρο 28. Το οικείο κράτος μέλος λιμένα διαβιβάζει αμελλητί τις πληροφορίες αυτές στο κράτος σημαίας του αλιευτικού σκάφους και στη γραμματεία της NEAFC, με κοινοποίηση στην Επιτροπή και στην EFCA.

2. Το κράτος μέλος λιμένα απαγορεύει τον κατάπλου στους λιμένες του σε αλιευτικά σκάφη μη συμβαλλόμενου μέρους τα οποία δεν έχουν παράσχει την απαιτούμενη προηγούμενη κοινοποίηση κατάπλου ή δεν έχουν παράσχει τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

3. Το κράτος μέλος λιμένα κοινοποιεί αμελλητί την απόφαση απαγόρευσης κατάπλου σε λιμένα στον πλοίαρχο του αλιευτικού σκάφους μη συμβαλλόμενου μέρους ή σε εκπρόσωπο του πλοιάρχου, στο κράτος σημαίας του σκάφους και στη γραμματεία της NEAFC, με κοινοποίηση στην Επιτροπή και στην EFCA.

Άρθρο 45

Επιθεωρήσεις σε λιμένα

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι όλα τα αλιευτικά σκάφη μη συμβαλλόμενου μέρους που επιτρέπεται να καταπλεύσουν σε έναν από τους λιμένες τους επιθεωρούνται σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφοι 4 έως 8. Το αλιευτικό σκάφος μη συμβαλλόμενου μέρους δεν επιτρέπεται να εκφορτώσει ή να μεταφορτώσει οποιαδήποτε αλιεύματα, προτού ολοκληρωθεί η επιθεώρηση αυτή. Κάθε επιθεώρηση τεκμηριώνεται με τη συμπλήρωση αναφοράς επιθεώρησης, όπως προβλέπεται στο άρθρο 33.

2. Όταν ο πλοίαρχος αλιευτικού σκάφους μη συμβαλλόμενου μέρους δεν πληροί οποιαδήποτε από τις υποχρεώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 24 στοιχεία β) έως στ), το σκάφος τεκμαίρεται ότι ασκεί δραστηριότητες ΠΛΑ αλιείας.

3. Το κράτος μέλος λιμένα διαβιβάζει αμέσως τις πληροφορίες σχετικά με τα αποτελέσματα όλων των επιθεωρήσεων αλιευτικών σκαφών μη συμβαλλόμενου μέρους που διενεργήθηκαν στους λιμένες του και σχετικά με τις επακόλουθες ενέργειες στη γραμματεία της NEAFC, με κοινοποίηση στην Επιτροπή και στην EFCA.

Άρθρο 46

Εκφορτώσεις, μεταφορτώσεις και χρήση λιμένα

1. Οι εκφορτώσεις, οι μεταφορτώσεις ή άλλη χρήση λιμένα από σκάφη μη συμβαλλόμενου μέρους μπορούν να αρχίσουν μόνο μετά τη χορήγηση άδειας από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους λιμένα σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2008.

2. Όταν αλιευτικό σκάφος μη συμβαλλόμενου μέρους καταπλεύσει στον λιμένα, τα κράτη μέλη δεν επιτρέπουν στο εν λόγω σκάφος την εκφόρτωση, τη μεταφόρτωση, τη μεταποίηση και τη συσκευασία των αλιευτικών πόρων, καθώς και άλλες λιμενικές υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένου του ανεφοδιασμού με καύσιμα και άλλα εφόδια, τη συντήρηση και τον δεξαμενισμό, εάν:

α) το σκάφος έχει επιθεωρηθεί σύμφωνα με το άρθρο 45 και από την επιθεώρηση προκύπτει ότι υπάρχουν είδη επί του σκάφους τα οποία υπόκεινται σε συστάσεις της NEAFC, εκτός εάν ο πλοίαρχος του εν λόγω αλιευτικού σκάφους παρέχει ικανοποιητικά αποδεικτικά στοιχεία στις αρμόδιες αρχές που να αποδεικνύουν ότι τα αλιεύματα αλιεύθηκαν εκτός της ζώνης διακανονισμού ή σύμφωνα με όλες τις σχετικές συστάσεις της NEAFC·

β) το κράτος σημαίας του εν λόγω αλιευτικού σκάφους ή το κράτος ή τα κράτη σημαίας των παραδιδόντων αλιευτικών σκαφών, όταν το σκάφος έχει εκτελέσει εργασίες μεταφόρτωσης, δεν παρέχουν τη βάσει του άρθρου 29 επιβεβαίωση·

γ) ο πλοίαρχος του εν λόγω σκάφους δεν πληροί οποιαδήποτε από τις υποχρεώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 24 στοιχεία β) έως στ)·

δ) τα κράτη μέλη έχουν λάβει σαφή αποδεικτικά στοιχεία ότι οι αλιευτικοί πόροι που βρίσκονται επί του σκάφους αλιεύθηκαν στα ύδατα υπό τη δικαιοδοσία συμβαλλόμενου μέρους κατά παράβαση των ισχυόντων κανονισμών· ή

ε) τα κράτη μέλη διαθέτουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία ότι το σκάφος έχει επιδοθεί με άλλο τρόπο σε δραστηριότητες ΠΛΑ αλιείας στη ζώνη της σύμβασης ή έχει υποστηρίξει τέτοιες αλιευτικές δραστηριότητες.

3. Σε περίπτωση άρνησης δυνάμει της παραγράφου 2, τα κράτη μέλη κοινοποιούν την απόφασή τους στον πλοίαρχο του αλιευτικού σκάφους μη συμβαλλόμενου μέρους ή σε εκπρόσωπο του πλοιάρχου και στη γραμματεία της NEAFC, με κοινοποίηση στην Επιτροπή και στην EFCA.

4. Τα κράτη μέλη ανακαλούν την απαγόρευση χρήσης των λιμένων τους από αλιευτικό σκάφος μη συμβαλλόμενου μέρους μόνον αν διαθέτουν επαρκείς αποδείξεις ότι οι λόγοι για τους οποίους απαγόρευσαν τη χρήση ήταν ανεπαρκείς ή εσφαλμένοι ή δεν ισχύουν πλέον.

5. Όταν ένα κράτος μέλος ανακαλεί την απαγόρευση σύμφωνα με την παράγραφο 4, ενημερώνει αμέσως σχετικά τους αποδέκτες της κοινοποίησης σύμφωνα με την παράγραφο 3.

Άρθρο 47

Μέτρα κατά σκαφών που περιλαμβάνονται στους καταλόγους ΠΛΑ αλιείας της NEAFC

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι τα αλιευτικά σκάφη που περιλαμβάνονται στους προσωρινούς («Α») ή στους επιβεβαιωμένους («Β») καταλόγους σκαφών της NEAFC που ασκούν ΠΛΑ αλιεία:

α) επιθεωρούνται σύμφωνα με το άρθρο 45 όταν καταπλέουν στους λιμένες τους·

β) απαγορεύεται να εκφορτώνουν ή να μεταφορτώνουν στους λιμένες τους·

γ) δεν λαμβάνουν βοήθεια με οποιονδήποτε τρόπο ούτε τους επιτρέπεται να συμμετάσχουν σε μεταφορτώσεις ή κοινές αλιευτικές εργασίες από αλιευτικά σκάφη, σκάφη υποστήριξης, σκάφη ανεφοδιασμού με καύσιμα, μητρικά πλοία και φορτηγά σκάφη που φέρουν τη σημαία τους· και

δ) δεν επιτρέπεται να παραλαμβάνουν εφόδια, καύσιμα ή να δέχονται άλλες υπηρεσίες.

2. Η παράγραφος 1 στοιχεία β), γ) και δ) δεν εφαρμόζεται στα σκάφη που περιλαμβάνονται στον κατάλογο «Α» της NEAFC με σκάφη που ασκούν ΠΛΑ αλιεία όταν έχει γίνει σύσταση στη NEAFC να διαγραφούν τα εν λόγω σκάφη από τον κατάλογο «Α».

3. Πέραν των μέτρων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα ακόλουθα μέτρα όσον αφορά τα σκάφη που περιλαμβάνονται στον κατάλογο «Β»:

α) απαγορεύουν τον κατάπλου των εν λόγω σκαφών στους λιμένες τους και κοινοποιούν την απαγόρευση αυτή σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 3·

β) απαγορεύουν τη χορήγηση στα εν λόγω σκάφη άδειας να αλιεύουν σε ύδατα που υπάγονται στην εθνική τους δικαιοδοσία·

γ) απαγορεύουν τη ναύλωση των εν λόγω σκαφών·

δ) αρνούνται τη χορήγηση της σημαίας τους στα εν λόγω σκάφη·

ε) απαγορεύουν τις εισαγωγές ιχθύων που προέρχονται από τα εν λόγω σκάφη·

στ) απαγορεύουν στους εισαγωγείς, στους μεταφορείς και σε άλλους ενδιαφερόμενους τομείς τη μεταφόρτωση και την εμπορία αλιευτικών προϊόντων που έχουν αλιευθεί από τα εν λόγω σκάφη· και

ζ) συλλέγουν και ανταλλάσσουν κάθε κατάλληλη πληροφορία με άλλα κράτη μέλη και συμβαλλόμενα μέρη εκτός της Ένωσης ή συνεργαζόμενα μη συμβαλλόμενα μέρη με σκοπό τον εντοπισμό, τον έλεγχο και την πρόληψη πλαστών πιστοποιητικών εισαγωγής/εξαγωγής αλιευτικών προϊόντων από τα εν λόγω σκάφη.

4. Η παράγραφος 1 στοιχείο δ) και η παράγραφος 3 στοιχεία α) και δ) δεν εφαρμόζονται όταν επιτρέπεται στα συμβαλλόμενα μέρη να παρέχουν εφόδια, καύσιμα ή άλλες υπηρεσίες ή να χορηγούν τη σημαία τους σε σκάφος που περιλαμβάνεται στον κατάλογο σκαφών ΠΛΑ αλιείας κατόπιν σύστασης προς τη NEAFC βάσει στοιχείων που αποδεικνύουν με ικανοποιητικό τρόπο ότι ένα σκάφος προορίζεται για διάλυση ή πρόκειται να διατεθεί οριστικά για σκοπούς άλλους από τις αλιευτικές δραστηριότητες.

ΤΙΤΛΟΣ III

ΜΕΤΡΑ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΑΛΙΕΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΠΕΛΑΓΙΚΩΝ ΕΙΔΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 48

Πεδίο εφαρμογής

Εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά, ο παρών τίτλος εφαρμόζεται στα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη και στα αλιευτικά σκάφη τρίτων χωρών που δραστηριοποιούνται στα ενωσιακά ύδατα και αλιεύουν ρέγγα (*Clupea harengus*), σκουμπρί (*Scomber scombrus*), σαυρίδι (*Trachurus* spp.) και προσφυγάκι (*Micromesistius poutassou*) στις ακόλουθες γεωγραφικές ζώνες:

α) στη ζώνη της σύμβασης· και

β) στα ενωσιακά ύδατα της CECAF.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΑΛΙΕΙΑ ΠΕΛΑΓΙΚΩΝ ΕΙΔΩΝ

Άρθρο 49

Περιορισμοί του χειρισμού και των απορρίψεων αλιευμάτων στα σκάφη πελαγικής αλιείας

1. Η μέγιστη απόσταση μεταξύ των ράβδων του διαχωριστή ύδατος επί των σκαφών πελαγικής αλιείας είναι 10 mm. Οι ράβδοι είναι συγκολλημένες. Εάν ο διαχωριστής ύδατος φέρει οπές αντί για ράβδους, η μέγιστη διάμετρος αυτών δεν υπερβαίνει τα 10 mm. Η διάμετρος των οπών που βρίσκονται στους αγωγούς πριν από τον διαχωριστή ύδατος δεν υπερβαίνει τα 15 mm.

2. Ο πλοίαρχος του σκάφους πελαγικής αλιείας φέρει ανά πάσα στιγμή επί του σκάφους σχέδια σχετικά με τον χειρισμό των αλιευμάτων και τις δυνατότητες απόρριψης. Τα σχέδια και κάθε τροποποίησή τους επικυρώνονται από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους σημαίας. Ο πλοίαρχος αποστέλλει αντίγραφο των σχεδίων και τυχόν τροποποιήσεών τους στις αρμόδιες αρχές αλιείας του κράτους μέλους σημαίας, οι οποίες διενεργούν περιοδικές επαληθεύσεις σχετικά με την ακρίβεια των σχεδίων.

3. Απαγορεύεται στα σκάφη πελαγικής αλιείας να απορρίπτουν ιχθύς κάτω από την ίσαλο γραμμή τους, μεταξύ άλλων από δεξαμενές ρύθμισης ή από δεξαμενές ψυχόμενου θαλασσινού νερού.

4. Όλα τα σημεία απόρριψης κάτω από την ίσαλο γραμμή σφραγίζονται. Ωστόσο, τα κράτη μέλη σημαίας μπορούν να εκδίδουν άδεια αλίευσης σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009, η οποία επιτρέπει τη μη σφράγιση σημείου απόρριψης κάτω από την ίσαλο γραμμή, υπό την προϋπόθεση ότι:

α) κάθε χρήση του σημείου απόρριψης μπορεί να παρακολουθείται από τις αρχές ελέγχου με ηλεκτρονικά μέσα εξ αποστάσεως· και

β) το σημείο απόρριψης και τα σχετικά ηλεκτρονικά μέσα παρακολούθησης περιγράφονται στα επικυρωμένα σχέδια που αναφέρονται στην παράγραφο 2.

Άρθρο 50

Περιορισμοί στη χρήση εξοπλισμού αυτόματης κατάταξης

1. Τα αλιευτικά σκάφη απαγορεύεται να φέρουν ή να χρησιμοποιούν εξοπλισμό που μπορεί να κατατάσσει αυτόματα, βάσει μεγέθους, ρέγγα, σκουμπρί, προσφυγάκι ή σαυρίδι.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, η μεταφορά επί του σκάφους και η χρήση του εξοπλισμού αυτού επιτρέπεται υπό την προϋπόθεση ότι:

α) το σύνολο των αλιευμάτων το οποίο επιτρέπεται νομίμως να διατηρείται επί του σκάφους διατηρείται κατεψυγμένο, οι κατατασσόμενοι ιχθύες καταψύχονται αμέσως μετά την κατάταξη, τη μεταποίηση και τη συσκευασία και κανένας κατατασσόμενος ιχθύς δεν επιστρέφεται στη θάλασσα, εκτός από υποπροϊόντα, όπως εντόσθια ή κεφάλια, και ο εξοπλισμός έχει εγκατασταθεί κατά τρόπο και σε σημείο του σκάφους τέτοιο ώστε να διασφαλίζεται η άμεση ψύξη και να μην είναι δυνατή η απόρριψη θαλάσσιων ειδών στη θάλασσα·

β) ο εξοπλισμός κατάταξης επί του σκάφους έχει αφαιρεθεί από πηγή ισχύος και έχει σφραγιστεί από τις αρμόδιες αρχές πριν από την έναρξη του αλιευτικού ταξιδιού, με αποτέλεσμα το σύστημα κατάταξης να μην μπορεί να χρησιμοποιηθεί έως ότου οι αρμόδιες αρχές αφαιρέσουν τις σφραγίδες·

γ) το αλιευτικό σκάφος είναι εξοπλισμένο με συστήματα εξ αποστάσεως ηλεκτρονικής παρακολούθησης επί του σκάφους με σκοπό την επαλήθευση της συμμόρφωσης με την υποχρέωση εκφόρτωσης· ή

δ) το αλιευτικό σκάφος διαθέτει παρατηρητή επί του σκάφους με σκοπό την παρακολούθηση της συμμόρφωσης με την υποχρέωση εκφόρτωσης.

Άρθρο 51

Διατάξεις σχετικά με τη μετακίνηση

Οι πλοίαρχοι των αλιευτικών σκαφών αλλάζουν την αλιευτική ζώνη στην οποία δραστηριοποιούνται απομακρυνόμενοι από κάθε θέση προηγούμενης αλιευτικής εργασίας στην οποία άνω του 10 % του ζώντος βάρους αλιευμάτων οποιουδήποτε από τα είδη που αναφέρονται στο άρθρο 48 αποτελείται από αλιεύματα κάτω από τα σχετικά ελάχιστα μεγέθη αναφοράς διατήρησης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΕΙΔΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΖΥΓΙΣΗΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗΣ

Άρθρο 52

Εξ αποστάσεως επιτήρηση

1. Τα κράτη μέλη λιμένα εξασφαλίζουν την επιτήρηση με κάμερα και τεχνολογίες αισθητήρων για εκφορτώσεις που υπερβαίνουν τους 10 τόνους στις εγκαταστάσεις εκφόρτωσης και μεταποίησης στις οποίες ζυγίζονται, συνολικά, περισσότεροι από 3 000 τόνοι ετησίως των ειδών που αναφέρονται στο άρθρο 48. Για τον σκοπό αυτόν, τα κράτη μέλη δημοσιοποιούν κατάλογο των λιμένων τους που πληρούν τα εν λόγω όρια και στους οποίους εφαρμόζονται οι εν λόγω απαιτήσεις.

2. Η επιτήρηση εφαρμόζεται στους χώρους και στις εγκαταστάσεις εκφόρτωσης και μεταποίησης και καλύπτει τη ροή των εκφορτωθέντων ιχθύων έως ότου ολοκληρωθεί η ζύγιση. Η απαίτηση αυτή δεν ισχύει κατά τη μεταφορά των εκφορτωθέντων αλιευμάτων στις εγκαταστάσεις μεταποίησης και ζύγισης.

3. Ο υπεύθυνος για τη ζύγιση:

α) παρέχει στις αρμόδιες αρχές ζωντανή ροή και πρόσβαση σε πραγματικό χρόνο στα δεδομένα επιτήρησης· και

β) αποθηκεύει τα δεδομένα επιτήρησης για ελάχιστη περίοδο έξι μηνών και μέγιστη περίοδο τριών ετών και παρέχει στις αρμόδιες αρχές αντίγραφο των αποθηκευμένων δεδομένων κατόπιν αιτήματος.

4. Τα δεδομένα που λαμβάνονται σύμφωνα με το παρόν άρθρο χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για σκοπούς ελέγχου της αλιείας και δεν χρησιμοποιούνται για την ταυτοποίηση φυσικών προσώπων.

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 53

Διαχείριση δεδομένων, προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και εμπιστευτικότητα

1. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που απαιτούνται για την εφαρμογή του άρθρου 7 παράγραφος 2, του άρθρου 13, του άρθρου 14 παράγραφος 1, του άρθρου 15 παράγραφος 1, του άρθρου 16 παράγραφος 1 στοιχείο δ), του άρθρου 17 παράγραφοι 3, 4 και 5, του άρθρου 20 παράγραφος 2, του άρθρου 21 παράγραφοι 2 έως 5 και παράγραφοι 7 και 8, του άρθρου 22 παράγραφοι 2 και 3, του άρθρου 23 παράγραφοι 11 και 12, του άρθρου 24 στοιχεία στ) και ζ), του άρθρου 27 παράγραφοι 1 και 2, του άρθρου 28 παράγραφοι 1 και 2, του άρθρου 30 παράγραφοι 3 και 4, του άρθρου 31 παράγραφος 5, των άρθρων 33 και 34, του άρθρου 35 παράγραφος 1, του άρθρου 37 παράγραφος 1, του άρθρου 38 παράγραφος 1, του άρθρου 39, του άρθρου 40 παράγραφοι 1 και 3, του άρθρου 42 παράγραφος 1, του άρθρου 43 παράγραφοι 1 και 2, του άρθρου 45 παράγραφος 3, του άρθρου 47 παράγραφοι 1 και 3, του άρθρου 49 παράγραφοι 2 και 4, του άρθρου 50 παράγραφος 2 στοιχεία γ) και δ) και του άρθρου 52 συλλέγονται και υποβάλλονται σε επεξεργασία από τις αρχές των κρατών μελών, την EFCA και την Επιτροπή για τους ακόλουθους σκοπούς:

α) τη συμμόρφωση με τις υποχρεώσεις προσδιορισμού των σχετικών σημείων επαφής και ανταλλαγής δεδομένων αλιείας σύμφωνα με τα άρθρα 7, 8, 13 έως 19, 21, 22, 27 έως 31, 33, 34, 35, 37 έως 40, 42 έως 46, 49, 50 και 52·

β) την παρακολούθηση των αλιευτικών δυνατοτήτων, συμπεριλαμβανομένης της απορρόφησης των ποσοστώσεων σύμφωνα με το άρθρο 18·

γ) την επικύρωση των δεδομένων σύμφωνα με το άρθρο 17·

δ) την παρακολούθηση, τον έλεγχο, την επιθεώρηση και την επιτήρηση των αλιευτικών δραστηριοτήτων σύμφωνα με τα άρθρα 19 έως 47· και

ε) τις έρευνες σχετικά με καταγγελίες, παραβάσεις και δικαστικές ή διοικητικές διαδικασίες, σύμφωνα με τα άρθρα 35 έως 40 και 42 έως 47.

2. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που λαμβάνονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό δεν αποθηκεύονται για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο από αυτό που απαιτείται για τον σκοπό για τον οποίο συλλέχθηκαν και, σε κάθε περίπτωση, για χρονικό διάστημα όχι μεγαλύτερο των πέντε ετών από τη συλλογή, εξαιρουμένων των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που είναι αναγκαία για να μπορεί να δοθεί συνέχεια σε καταγγελίες, παραβάσεις και δικαστικές ή διοικητικές διαδικασίες, τα οποία μπορούν να διατηρηθούν μέχρι το τέλος της σχετικής διαδικασίας, της διοικητικής ή δικαστικής διαδικασίας ή για το χρονικό διάστημα που απαιτείται για την επιβολή κυρώσεων. Εάν οι πληροφορίες διατηρούνται για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, τα δεδομένα ανωνυμοποιούνται.

3. Οι αρχές των κρατών μελών θεωρούνται υπεύθυνοι επεξεργασίας κατά την έννοια του άρθρου 4 σημείο 7) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 σε σχέση με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα τα οποία συλλέγουν και διαβιβάζουν σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

4. Η Επιτροπή και η EFCA θεωρούνται έκαστη υπεύθυνος επεξεργασίας κατά την έννοια του άρθρου 3 σημείο 8) του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 σε σχέση με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα τα οποία συλλέγουν και διαβιβάζουν σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

5. Εκτός από τις υποχρεώσεις που ορίζονται στους κανονισμούς (ΕΕ) 2016/679 και (ΕΕ) 2018/1725, οι αρχές των κρατών μελών, η EFCA και η Επιτροπή ασκούν έκαστη τις ακόλουθες υποχρεώσεις:

α) διασφαλίζουν την εμπιστευτική μεταχείριση κατά τη διαβίβαση και τη λήψη ηλεκτρονικών δεδομένων·

β) λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για τη συμμόρφωση με τις διατάξεις εμπιστευτικότητας και ασφάλειας που καθορίζονται στις συστάσεις που έχει εγκρίνει η NEAFC, συμπεριλαμβανομένων των κατάλληλων πρωτοκόλλων κρυπτογράφησης για τη διασφάλιση της εμπιστευτικότητας και της γνησιότητας·

γ) όταν απαιτείται, κατόπιν αιτήματος της γραμματείας της NEAFC, διορθώνουν ή διαγράφουν ηλεκτρονικές αναφορές ή μηνύματα που υποβάλλονται σε επεξεργασία κατά τρόπο που δεν συνάδει με τον παρόντα κανονισμό·

δ) διασφαλίζουν ότι τα ηλεκτρονικά δεδομένα αποθηκεύονται και χρησιμοποιούνται μόνο για σκοπούς παρακολούθησης, ελέγχου, επιθεώρησης και επιβολής ή για άλλους σκοπούς που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό· και

ε) διασφαλίζουν ότι κάθε διαβίβαση ηλεκτρονικών δεδομένων χρησιμοποιεί συστήματα κοινοποίησης δεδομένων που έχουν δοκιμαστεί δεόντως με τη γραμματεία της NEAFC.

6. Οι αρχές των κρατών μελών, η EFCA και η Επιτροπή εγγυώνται έκαστη την ασφάλεια της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα όσον αφορά την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που πραγματοποιείται για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένης της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τις αρχές που έχουν δικαίωμα πρόσβασης στις σχετικές βάσεις δεδομένων για την αλιεία. Ειδικότερα, θεσπίζουν τα αναγκαία μέτρα, συμπεριλαμβανομένων σχεδίου συνέχισης των δραστηριοτήτων και μέτρων για τη συμμόρφωση με τις κατευθυντήριες γραμμές και τους όρους και τις προϋποθέσεις για το σύστημα διαχείρισης της ασφάλειας των πληροφοριών που εγκρίθηκαν με τη σύσταση 08:2014 της NEAFC, ώστε:

α) να προστατεύεται η φυσική υπόσταση των δεδομένων, μεταξύ άλλων, μέσω της κατάρτισης σχεδίων έκτακτης ανάγκης για την προστασία υποδομών ζωτικής σημασίας·

β) να αποτρέπεται η μη εξουσιοδοτημένη ανάγνωση, αντιγραφή, τροποποίηση ή απομάκρυνση των μέσων αποθήκευσης δεδομένων·

γ) να αποτρέπεται η μη εξουσιοδοτημένη καταχώριση δεδομένων, καθώς και η μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση, τροποποίηση ή διαγραφή καταγεγραμμένων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα·

δ) να αποτρέπεται η μη εξουσιοδοτημένη επεξεργασία δεδομένων, καθώς και κάθε μη εξουσιοδοτημένη αντιγραφή, τροποποίηση ή διαγραφή δεδομένων·

ε) να εξασφαλίζεται ότι τα πρόσωπα που είναι εξουσιοδοτημένα να έχουν πρόσβαση στις σχετικές βάσεις δεδομένων αλιείας έχουν πρόσβαση μόνο σε δεδομένα που καλύπτονται από την άδεια πρόσβασής τους, με ατομικές ταυτότητες χρήστη και μόνο με εμπιστευτικά μέσα πρόσβασης·

στ) να εξασφαλίζεται η δυνατότητα να επαληθεύεται και να προσδιορίζεται σε ποιους φορείς μπορούν να διαβιβάζονται τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα και ποια δεδομένα έχουν υποβληθεί σε επεξεργασία στις σχετικές βάσεις δεδομένων αλιείας, καθώς και πότε, από ποια πρόσωπα και για ποιον σκοπό·

ζ) να αποτρέπεται η μη εξουσιοδοτημένη ανάγνωση, αντιγραφή, τροποποίηση ή διαγραφή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα κατά τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα προς ή από τις σχετικές βάσεις δεδομένων αλιείας, ή κατά τη μεταφορά μέσων αποθήκευσης, ιδίως μέσω των κατάλληλων τεχνικών κρυπτογράφησης· και

η) να ελέγχεται η αποτελεσματικότητα των μέτρων ασφάλειας της παρούσας παραγράφου και να λαμβάνονται τα αναγκαία οργανωτικά μέτρα για τη διενέργεια εσωτερικού ελέγχου, ώστε να εξασφαλίζεται η συμμόρφωση με τον παρόντα κανονισμό.

7. Οι υποχρεώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 113 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 ισχύουν για τα δεδομένα που συλλέγονται και λαμβάνονται στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 54

Διαδικασία τροποποίησης

1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 55 με σκοπό την εφαρμογή των μέτρων που θεσπίζει η NEAFC και με τις οποίες τροποποιούνται:

α) οι διαδικασίες για την κοινοποίηση των σημείων επαφής που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφοι 1, 2 και 3·

β) οι διαδικασίες για τη διαβίβαση των κοινοποιήσεων και των αδειοδοτήσεων των αλιευτικών σκαφών που προβλέπονται στο άρθρο 8 παράγραφοι 1 και 2·

γ) οι απαιτήσεις για τα σχέδια στοιβασίας που περιλαμβάνονται στο άρθρο 13 παράγραφος 3 στοιχείο β)·

δ) οι διαδικασίες για τις κοινοποιήσεις των μεταφορτώσεων που περιλαμβάνονται στο άρθρο 15 παράγραφοι 1, 2 και 3·

ε) οι διαδικασίες για τις κοινοποιήσεις στη γραμματεία της NEAFC που περιλαμβάνονται στο άρθρο 17 παράγραφοι 1 και 8·

στ) οι διαδικασίες για τη συνολική αναφορά των αλιευμάτων και της αλιευτικής προσπάθειας που προβλέπονται στο άρθρο 18·

ζ) οι διαδικασίες για την κοινοποίηση της ανάπτυξης σκαφών και αεροσκαφών επιθεώρησης που περιλαμβάνονται στο άρθρο 21 παράγραφος 7·

η) η διαδικασία επιτήρησης που περιλαμβάνεται στο άρθρο 22·

θ) οι διαδικασίες για την κοινοποίηση των παραβάσεων που αναφέρονται στο άρθρο 34 παράγραφοι 2 και 3·

ι) ο κατάλογος των πόρων που αποτελούν αντικείμενο ρύθμισης, ο οποίος περιλαμβάνεται στο παράρτημα I·

ια) ο κατάλογος των ειδών-δεικτών ΕΘΟ που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II·

ιβ) οι συντεταγμένες των υφιστάμενων ζωνών αλιείας βυθού που περιλαμβάνονται στο παράρτημα III·

ιγ) τα τεχνικά μέτρα που εφαρμόζονται στη ζώνη διακανονισμού και περιλαμβάνονται στο παράρτημα IV·

ιδ) τα στοιχεία δεδομένων των μηνυμάτων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα V·

ιε) τα στοιχεία δεδομένων του ημερολογίου παραγωγής που περιλαμβάνονται στο παράρτημα VI·

ιστ) ο κατάλογος των κωδικών μορφής του προϊόντος, τύπου συσκευασίας, τύπου εμπορευματοκιβωτίου και τύπου μεταποίησης που περιλαμβάνονται στο παράρτημα VII·

ιζ) τα στοιχεία δεδομένων του ηλεκτρονικού ημερολογίου αλιείας, των αναφορών μεταφόρτωσης και του λιμένα εκφόρτωσης που περιλαμβάνονται στο παράρτημα VIII·

ιη) ο μορφότυπος διαβίβασης δεδομένων και τα στοιχεία δεδομένων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα XI·

ιθ) οι διαδικασίες σήμανσης του ΚΠΑ που περιλαμβάνονται στο παράρτημα XII·

κ) τα στοιχεία δεδομένων για την κοινοποίηση των επιθεωρητών και των πλατφορμών επιθεώρησης που περιλαμβάνονται στο παράρτημα XIV·

κα) τα στοιχεία δεδομένων για την κοινοποίηση των δραστηριοτήτων επιτήρησης που περιλαμβάνονται στο παράρτημα XVI·

κβ) τα στοιχεία δεδομένων για τη διαβίβαση των αναφορών επιτήρησης και διόπτευσης που περιλαμβάνονται στο παράρτημα XVII·

κγ) τα υποδείγματα αναφορών επιθεώρησης που περιλαμβάνονται στα παραρτήματα XVIII και XXIII·

κδ) οι κανόνες κατασκευής και χρήσης των κλιμάκων επιβίβασης που περιλαμβάνονται στο παράρτημα XIX·

κε) τα στοιχεία δεδομένων της κοινοποίησης καθορισμού λιμένων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα XX· και

κστ) το υπόδειγμα των εντύπων ελέγχου από το κράτος λιμένα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα XXI.

2. Οι τροποποιήσεις σύμφωνα με την παράγραφο 1 περιορίζονται αυστηρά στην εφαρμογή μέτρων που τροποποιούν ή συμπληρώνουν το σύστημα της NEAFC και άλλες συστάσεις της NEAFC.

3. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 55 για την τροποποίηση του τίτλου ΙΙΙ με σκοπό την προσαρμογή του στα μέτρα που έχουν εγκριθεί από την Ένωση και άλλα παράκτια κράτη του Βορειοανατολικού Ατλαντικού, όπως αυτά τεκμηριώνονται σε συμφωνηθέντα πρακτικά, στο πλαίσιο διαβουλεύσεων σχετικά με τον έλεγχο της αλιείας που αναφέρεται στο άρθρο 48 ή που εγκρίνονται στο πλαίσιο της NEAFC όσον αφορά:

α) τους περιορισμούς για τα σκάφη πελαγικής αλιείας όσον αφορά τον χειρισμό των αλιευμάτων και τις απορρίψεις που προβλέπονται στο άρθρο 49·

β) τις παρεκκλίσεις από την απαγόρευση χρήσης εξοπλισμού αυτόματης κατάταξης που προβλέπεται στο άρθρο 50 παράγραφος 2·

γ) τις διατάξεις σχετικά με τη μετακίνηση που αναφέρονται στο άρθρο 51· και

δ) τα όρια που αναφέρονται στο άρθρο 52.

4. Οι τροποποιήσεις σύμφωνα με την παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου περιορίζονται αυστηρά στην εφαρμογή μέτρων που τροποποιούν ή συμπληρώνουν τον έλεγχο των αλιευμάτων τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 48:

α) που εγκρίθηκαν από την Ένωση και άλλα παράκτια κράτη του Βορειοανατολικού Ατλαντικού σε διαβουλεύσεις· ή

β) που εγκρίθηκαν στο πλαίσιο της NEAFC και είναι δεσμευτικά για την Ένωση.

Άρθρο 55

Άσκηση της εξουσιοδότησης

1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.

2. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 54 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για περίοδο πέντε ετών από την 1η Δεκεμβρίου 2023. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με τις εξουσίες που της έχουν ανατεθεί το αργότερο εννέα μήνες πριν από τη λήξη της περιόδου των πέντε ετών. Η εξουσιοδότηση ανανεώνεται σιωπηρά για περιόδους ίδιας διάρκειας, εκτός αν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο προβάλλει αντιρρήσεις το αργότερο τρεις μήνες πριν από τη λήξη της κάθε περιόδου.

3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 54 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτή. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.

4. Πριν από την έκδοση μιας κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες που ορίζονται από κάθε κράτος μέλος σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου.

5. Μόλις εκδώσει μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

6. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 54 τίθεται σε ισχύ μόνον αν δεν διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός δύο μηνών από την ημέρα κοινοποίησης της εν λόγω πράξης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή αν, πριν λήξει αυτή η περίοδος, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Η προθεσμία αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

Άρθρο 56

Τροποποιήσεις άλλων κανονισμών

1. Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1224/2009, τα άρθρα 54β και 54γ απαλείφονται.

2. Στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1241, το άρθρο 5 στοιχείο η), το κεφάλαιο VI και το παράρτημα XII απαλείφονται.

Άρθρο 57

Καταργήσεις

1. Οι κανονισμοί (ΕΟΚ) αριθ. 1899/85, (ΕΟΚ) αριθ. 1638/87 και (ΕΕ) αριθ. 1236/2010 καταργούνται.
2. Οι παραπομπές στους καταργηθέντες κανονισμούς νοούνται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 58

Έναρξη ισχύος και εφαρμογή

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Το άρθρο 49 παράγραφος 4 και το άρθρο 52 εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου 2026.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Στρασβούργο, 18 Σεπτεμβρίου 2024.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο	*Για το Συμβούλιο*
Η Πρόεδρος	*Ο Πρόεδρος*
R. METSOLA	BÓKA J.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΠΟΡΟΙ ΠΟΥ ΑΠΟΤΕΛΟΥΝ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΡΥΘΜΙΣΗΣ

1. Πελαγικά και ωκεάνια είδη

Απόθεμα (κοινή ονομασία)	Κωδικός FAO	Επιστημονική ονομασία	Υποζώνες και διαιρέσεις ICES
Κοκκινόψαρο	REB	*Sebastes mentella*	1, 2, 5, 12, 14
Νορβηγική ρέγγα εαρινής αναπαραγωγής (Ατλαντικού-Σκανδιναβίας)	HER	*Clupea harengus*	1, 2, 4a, 5, 14
Προσφυγάκι	WHB	*Micromesistius poutassou*	1-9, 12, 14
Σκουμπρί	MAC	*Scomber scombrus*	1-8, 9a, 12, 14
Καπελάνος	CAP	*Mallotus villosus*	1, 2, 5, 14
Σαυρίδι	HOM	*Trachurus trachurus*	2a, 4a, 5b, 6a, 7a-c και e-k, 8

2. Είδη βαθέων υδάτων

Απόθεμα (κοινή ονομασία)	Κωδικός FAO	Επιστημονική ονομασία	Υποζώνες ICES
Αλεποκέφαλος	ALC	*Alepocephalus bairdii*	1 έως 14
Αλεποκέφαλος του Risso	PHO	*Alepocephalus rostratus*	1 έως 14
Γαλάζια αντιμόρα (γαλάζιος μπακαλιάρος)	ANT	*Antimora rostrata*	1 έως 14
Μαυροσπαθόψαρο	BSF	*Aphanopus carbo*	1 έως 14
Ισλανδικό σκυλόψαρο	API	*Apristurus* spp.	1 έως 14
Γουρλομάτηδες	ARG	*Argentina* spp.	1 έως 14
Γουρλομάτης Ατλαντικού	ARU	*Argentina silus*	1 έως 14
Μπερυτσίδες μ.κ.α.	ALF	*Beryx* spp.	1 έως 14
Μπρόσμιος	USK	*Brosme brosme*	1 έως 14
Κοκκοκεντροφόρος	GUP	*Centrophorus granulosus*	1 έως 14
Αγκαθίτης του Ατλαντικού	GUQ	*Centrophorus squamosus*	1 έως 14
Μαύρο σκυλόψαρο	CFB	*Centroscyllium fabricii*	1 έως 14
Κεντροσκύμνος	CYO	*Centroscymnus coelolepis*	1 έως 14
Μακρύρυγχο σκυλόψαρο	CYP	*Centroscymnus crepidater*	1 έως 14
Κόκκινος κάβουρας βαθέων υδάτων	KEF	*Chacon (Geyron) affinis*	1 έως 14

Απόθεμα (κοινή ονομασία)	Κωδικός FAO	Επιστημονική ονομασία	Υποζώνες ICES
Ασπιδοκαπόνι	GUR	*Chelidonichthys cuculus*	1 έως 14
Χίμαιρα (ποντικουρόψαρο)	CMO	*Chimaera monstrosa*	1 έως 14
Χίμαιρα η οπαλιόχρωμη	WCH	*Chimaera opalescens*	1 έως 14
Ερπετοκαρχαρίας	HXC	*Chlamydoselachus anguineus*	1 έως 14
Μουγγρί	COE	*Conger conger*	1 έως 14
Γρεναδιέρος των βράχων	RNG	*Coryphaenoides rupestris*	1 έως 14
Σκυμνοσκυλόψαρο	SCK	*Dalatias licha*	1 έως 14
Κεντρόνι	DCA	*Deania calcea*	1 έως 14
Μαύρο κρεμμύδι (βαθέων υδάτων)	EPI	*Epigonus telescopus*	1 έως 14
Αγκαθίτες μ.κ.α.	SHL	*Etmopterus* spp.	1 έως 14
Μεγάλος μαυροαγκαθίτης	ETR	*Etmopterus princeps*	1 έως 14
Μαυροαγκαθίτης	ETX	*Etmopterus spinax*	1 έως 14
Γάδος	COD	*Gadus morhua*	1 έως 14
Μελανόστομος	SHO	*Galeus melastomus*	1 έως 14
Σκυλόψαρο Galeus murinus	GAM	*Galeus murinus*	1 έως 14
Χίμαιρα του είδους Harriotta haeckeli	HCH	*Harriotta haeckeli*	1 έως 14
Χίμαιρα του είδους Harriota raleighana	HCR	*Harriotta raleighana*	1 έως 14
Λειψός (σκορπιομάνα)	BRF	*Helicolenus dactylopterus*	1 έως 14
Εξακαρχαρίας	SBL	*Hexanchus griseus*	1 έως 14
Καθρεπτόψαρο του Ατλαντικού	ORY	*Hoplostethus atlanticus*	1 έως 14
Καθρεπτόψαρο (ροζ)	HPR	*Hoplostethus mediterraneus*	1 έως 14
Γάτος μικρόφθαλμος	CYA	*Hydrolagus affinis*	1 έως 14
Γάτος μεγαλόφθαλμος	CYH	*Hydrolagus mirabilis*	1 έως 14
Χίμαιρα του είδους Hydrolagus lusitanicus	KXA	*Hydrolagus lusitanicus*	1 έως 14
Χίμαιρα του είδους Hydrolagus pallidus	CYZ	*Hydrolagus pallidus*	1 έως 14
Σπαθόψαρο (ασημόψαρο)	SFS	*Lepidopus caudatus*	1 έως 14
Ζαγκέτα	LEZ	*Lepidorhombus* spp.	1 έως 14

Απόθεμα (κοινή ονομασία)	Κωδικός FAO	Επιστημονική ονομασία	Υποζώνες ICES
Παχύχελο	LXK	*Lycodes esmarkii*	1 έως 14
Γρεναδιέρος	RHG	*Macrourus berglax*	1 έως 14
Νταούκι Ατλαντικού	WHG	*Merlangius merlangus*	1 έως 14
Εγκλεφίνος	HAD	*Melanogrammus aeglefinus*	1 έως 14
Μπακαλιάρος μερλούκιος	HKE	*Merluccius merluccius*	1 έως 14
Μουρούνα διπτερύγιος	BLI	*Molva dypterygia*	1 έως 14
Μουρούνα	LIN	*Molva molva*	1 έως 14
Κοινή mora	RIB	*Mora moro*	1 έως 14
Γουρουνόψαρο παράδοξο	OXN	*Oxynotus paradoxus*	1 έως 14
Λυθρίνι πελαγίσιο	SBR	*Pagellus bogaraveo*	1 έως 14
Γαρίδα της Αρκτικής	PRA	*Pandalus borealis*	1 έως 14
Σαλούβαρδος μ.κ.α.	FOX	*Phycis* spp.	1 έως 14
Λασποσαλούβαρδος	GFB	*Phycis blennoides*	1 έως 14
Μαύρος μπακαλιάρος	POK	*Pollachius virens*	1 έως 14
Βλάχος	WRF	*Polyprion americanus*	1 έως 14
Στρογγυλό σελάχι	RJY	*Rajella fyllae*	1 έως 14
Σελάχι Αρκτικής	RJG	*Amblyraja hyperborea*	1 έως 14
Νορβηγικός βάτος	JAD	*Dipturus nidarosiensus*	1 έως 14
Ιππόγλωσσα της Γροιλανδίας	GHL	*Reinhardtius hippoglossoides*	1 έως 14
Ιππόγλωσσα Γροιλανδίας	RCT	*Rhinochimaera atlantica*	1 έως 14
Σκυμνόδοντας	SYR	*Scymnodon ringens*	1 έως 14
Κοκκινόψαρο της Νορβηγίας	REG	*Sebastes norvegicus*	1 έως 14
Μικρό κοκκινόψαρο (νορβηγικό κοκκινόψαρο)	SFV	*Sebastes viviparus*	1 έως 14
Μαυροσκυλόψαρο της Γροιλανδίας	GSK	*Somniosus microcephalus*	1 έως 14
Κεντρόνι (βαθέων υδάτων) σκορπιός	TJX	*Trachyscorpia cristulata*	1 έως 14
Γρεναδιέρος του είδους Trachyrincus scabrus	TSU	*Trachyrincus scabrus*	1 έως 14
Γρεναδιέροι	RTX	*Macrouridae*	1 έως 14

Απόθεμα (κοινή ονομασία)	Κωδικός FAO	Επιστημονική ονομασία	Υποζώνες ICES
Φουσκοχειλόχελο	ELP	*Zoarces viviparus*	1 έως 14

3. Άλλοι πόροι που αποτελούν αντικείμενο ρύθμισης

Απόθεμα (κοινή ονομασία)	Κωδικός FAO	Επιστημονική ονομασία	Υποζώνες ICES
Λάμνα ([1])	POR	*Lamna nasus*	1 έως 14
Σκυλόψαρο/κεντρόνι	DGS	*Squalus acanthias*	1 έως 14
Καρχαρίας προσκυνητής ([1])	BSK	*Cetorhinus maximus*	1 έως 14

([1]) Για όσο διάστημα ισχύουν οι συστάσεις της NEAFC για τα αποθέματα αυτά.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Είδη-δείκτες ΕΘΟ

Ακολουθεί κατάλογος επτά τύπων οικοτόπων, καθώς και φυσικών στοιχείων για τη ζώνη διακανονισμού, με τις ταξινομικές βαθμίδες που είναι πιθανότερο να βρίσκονται στους εν λόγω οικοτόπους, οι οποίες θεωρούνται δείκτες ΕΘΟ.

Τύπος οικοτόπου ΕΘΟ	Αντιπροσωπευτικές ταξινομικές βαθμίδες
1. Κοραλλιογενής ύφαλος ψυχρών υδάτων	
α) Ύφαλος Lophelia pertusa β) Ύφαλος Solenosmilia variabilis	*Lophelia pertusa* *Solenosmilia variabilis*
2. Κήπος κοραλλιών	
α) Κήπος σκληρού υποστρώματος	
i) Κήποι γοργονιών και μαύρων κοραλλιών σκληρού υποστρώματος	*Anthothelidae* *Chrysogorgiidae* *Isididae, Keratoisidinae* *Plexauridae* *Acanthogorgiidae* *Coralliidae* *Paragorgiidae* *Primnoidae* *Schizopathidae*
ii) Αποικίες σκληρακτινίων σε βραχώδη υποστρώματα	*Lophelia pertusa* *Solenosmilia variabilis*
iii) Μη κοραλλιογενείς συναθροίσεις σκληρακτινίων	*Enallopsammia rostrata* *Madrepora oculata*
β) Κήποι κοραλλιών μαλακού υποστρώματος	
i) Κήποι γοργονιών και μαύρων κοραλλιών μαλακού υποστρώματος	*Chrysogorgiidae*
ii) Πεδία μονήρων σκληρακτινίων	*Caryophylliidae* *Flabellidae*

Τύπος οικοτόπου ΕΘΟ	Αντιπροσωπευτικές ταξινομικές βαθμίδες
iii) Πεδία κοραλλιών του γένους Pocillopora	*Nephtheidae*
3. Συναθροίσεις σπόγγων βαθέων υδάτων	
Άλλες συναθροίσεις σπόγγων	*Geodiidae* *Ancorinidae* *Pachastrellidae*
Κήποι σπόγγων σκληρού υποστρώματος	*Axinellidae* *Mycalidae* *Polymastiidae* *Tetillidae*
Κοινότητες υαλόσπογγων	*Rossellidae* *Pheronematidae*
Πεδία Pennatulacea	*Anthoptilidae* *Pennatulidae* *Funiculinidae* *Halipteridae* *Kophobelemnidae* *Protoptilidae* *Umbellulidae* *Vigulariidae*
Συστάδες κηριάνθων	*Cerianthidae*
Πανίδα που αναδύεται από τη λάσπη και την άμμο	*Bourgetcrinidae* *Antedontidae* *Hyocrinidae* *Xenophyophora* *Syringamminidae*
Συστάδες βρυοζώων	

Φυσικά στοιχεία	Επεξήγηση
Απομονωμένα θαλάσσια όρη	Θαλάσσια όρη πλην της Μεσο-Ατλαντικής Ράχης
Απότομες πλαγιές και κορυφές σε μεσωκεάνιες ράχες	Οι απότομες ράχες και κορυφές υποστηρίζουν τους κήπους κοραλλιών και άλλα είδη ΕΘΟ σε υψηλή πυκνότητα
Λοφίσκοι	Τοπογραφικό στοιχείο που υψώνεται σε ύψος μικρότερο των 1 000 μέτρων από τον θαλάσσιο βυθό
Χαρακτηριστικά που προσομοιάζουν με φαράγγι	Απόκρημνο χαρακτηριστικό «λεκάνης απορροής» που δεν συνδέεται απαραίτητα με κρηπίδα, νήσο ή περιθώριο μπάγκου
Απότομες πλαγιές > 6,4°	Από το έγγραφο SCR 11/73 της NAFO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΥΦΙΣΤΑΜΕΝΕΣ ΖΩΝΕΣ ΑΛΙΕΙΑΣ ΒΥΘΟΥ

1. Υφιστάμενη ζώνη αλιείας: συντεταγμένες του Hatton Bank (HAR 1-5)

HAR 1

HAR 1				
	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος	LAT	LON
1	60.0557	-14.2048	60° 03,34′	-14° 12,29′
2	59.6708	-14.0275	59° 40,25′	-14° 01,65′
3	59.5262	-14.2562	59° 31,57′	-14° 15,37′
4	59.3197	-14.6393	59° 19,18′	-14° 38,36′
5	59.2495	-14.8738	59° 14,97′	-14° 52,43′
6	59.1178	-14.9539	59° 07,07′	-14° 57,23′
7	59.0620	-15.7430	59° 03,72′	-15° 44,58′
8	58.9765	-15.9202	58° 58,59′	-15° 55,21′
9	59.0620	-16.3034	59° 03,72′	-16° 18,20′
10	59.2992	-16.5207	59° 17,95′	-16° 31,24′
11	59.6160	-16.5207	59° 36,96′	-16° 31,24′
12	59.6160	-15.4456	59° 36,96′	-15° 26,74′
13	59.8005	-14.8280	59° 48,03′	-14° 49,68′
14	60.0670	-14.3420	60° 04,02′	-14° 20,52′
15	60.0557	-14.2048	60° 03,34′	-14° 12,29′

HAR 2

HAR 2				
	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος	LAT	LON
1	59.6998	-16.7094	59° 41,99′	-16° 42,56′
2	59.2496	-16.8066	59° 14,97′	-16° 48,39′
3	59.1530	-17.4699	59° 09,18′	-17° 28,19′
4	58.9913	-17.3384	58° 59,48′	-17° 20,30′
5	59.0884	-16.9552	59° 05,30′	-16° 57,31′
6	58.9618	-16.7094	58° 57,71′	-16° 42,56′

HAR 2				
	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος	LAT	LON
7	58.4600	-17.4584	58º 27,60′	-17º 27,51′
8	58.1897	-17.5156	58º 11,38′	-17º 30,94′
9	58.0901	-17.2297	58º 05,41′	-17º 13,78′
10	57.9720	-17.2412	57º 58,32′	-17º 14,47′
11	57.9144	-17.1039	57º 54,86′	-17º 06,23′
12	57.8292	-17.0925	57º 49,75′	-17º 05,55′
13	57.5511	-17.7844	57º 33,07′	-17º 47,06′
14	57.4928	-18.2075	57º 29,57′	-18º 12,45′
15	57.2955	-18.4935	57º 17,73′	-18º 29,61′
16	57.2151	-18.8194	57º 12,91′	-18º 49,16′
17	57.0662	-19.3512	57º 03,97′	-19º 21,07′
18	56.4992	-19.5399	56º 29,95′	-19º 32,39′
19	56.6127	-20.0202	56º 36,76′	-20º 01,21′
20	56.3791	-20.4377	56º 22,75′	-20º 26,26′
21	56.3791	-20.6435	56º 22,75′	-20º 38,61′
22	56.4992	-20.8494	56º 29,95′	-20º 50,96′
23	56.6190	-20.8494	56º 37,14′	-20º 50,96′
24	56.8354	-20.4262	56º 50,13′	-20º 25,57′
25	57.2368	-20.5635	57º 14,21′	-20º 33,81′
26	57.5818	-20.5635	57º 34,91′	-20º 33,81′
27	57.8566	-20.1803	57º 51,40′	-20º 10,82′
28	57.9235	-19.8830	57º 55,41′	-19º 52,98′
29	58.4809	-19.2425	58º 28,85′	-19º 14,55′
30	58.6806	-19.2826	58º 40,84′	-19º 16,95′
31	58.9766	-18.9967	58º 58,59′	-18º 59,80′
32	59.2145	-18.2876	59º 12,87′	-18º 17,26′
33	59.2700	-17.9216	59º 16,20′	-17º 55,30′
34	59.5001	-17.6643	59º 30,01′	-17º 39,86′

HAR 2

	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος	LAT	LON
35	59.6998	-16.7094	59º 41,99′	-16º 42,56′

HAR 3

HAR 3

	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος	LAT	LON
1	54.9406	-17.2011	54º 56,44′	-17º 12,07′
2	54.5810	-18.0303	54º 34,86′	-18º 01,82′
3	54.4083	-18.3962	54º 24,50′	-18º 23,77′
4	54.4781	-19.0538	54º 28,69′	-19º 03,23′
5	54.4150	-19.3112	54º 24,90′	-19º 18,67′
6	53.9767	-19.9516	53º 58,60′	-19º 57,10′
7	54.1847	-20.1289	54º 11,08′	-20º 07,73′
8	54.3350	-20.1003	54º 20,10′	-20º 06,02′
9	54.6373	-19.3912	54º 38,24′	-19º 23,47′
10	54.9800	-19.2540	54º 58,80′	-19º 15,24′
11	55.0685	-18.7393	55º 04,11′	-18º 44,36′
12	55.4303	-18.6822	55º 25,82′	-18º 40,93′
13	55.4076	-18.4134	55º 24,46′	-18º 24,80′
14	55.1438	-17.7730	55º 08,63′	-17º 46,38′
15	54.9505	-18.0303	54º 57,03′	-18º 01,82′
16	54.9800	-17.1325	54º 58,80′	-17º 07,95′
17	54.9406	-17.2011	54º 56,44′	-17º 12,07′

HAR 4

HAR 4

	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος	LAT	LON
1	58.4869	-14.7537	58º 29,21′	-14º 45,22′
2	58.0659	-14.7766	58º 03,96′	-14º 46,59′
3	57.4928	-14.6851	57º 29,57′	-14º 41,11′
4	56.9385	-14.5479	56º 56,31′	-14º 32,87′

HAR 4				
	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος	LAT	LON
5	56.5812	-14.3020	56º 34,87′	-14º 18,12′
6	55.5696	-15.4571	55º 34,18′	-15º 27,42′
7	55.5146	-15.7887	55º 30,88′	-15º 47,32′
8	55.3914	-15.9488	55º 23,48′	-15º 56,93′
9	55.2116	-16.7523	55º 12,69′	-16º 45,14′
10	55.2884	-16.8972	55º 17,30′	-16º 53,83′
11	55.4329	-16.8667	55º 25,98′	-16º 52,00′
12	55.5223	-16.6862	55º 31,34′	-16º 41,17′
13	55.5081	-17.5842	55º 30,49′	-17º 35,05′
14	55.5656	-17.6744	55º 33,94′	-17º 40,46′
15	55.2221	-18.0232	55º 13,32′	-18º 01,39′
16	55.3183	-18.2793	55º 19,10′	-18º 16,76′
17	55.6856	-17.9905	55º 41,14′	-17º 59,43′
18	55.7960	-17.8706	55º 47,76′	-17º 52,23′
19	56.4973	-17.7834	56º 29,84′	-17º 47,00′
20	56.5994	-17.8215	56º 35,97′	-17º 49,29′
21	56.6983	-17.6308	56º 41,90′	-17º 37,85′
22	56.7509	-17.3955	56º 45,05′	-17º 23,73′
23	56.8948	-17.1325	56º 53,69′	-17º 07,95′
24	56.9167	-16.7780	56º 55,00′	-16º 46,68′
25	57.1904	-16.7094	57º 11,42′	-16º 42,56′
26	57.1532	-15.7887	57º 09,19′	-15º 47,32′
27	57.2708	-15.3942	57º 16,25′	-15º 23,65′
28	57.6188	-15.3054	57º 37,13′	-15º 18,32′
29	57.8415	-15.3104	57º 50,49′	-15º 18,63′
30	57.9537	-15.4859	57º 57,22′	-15º 29,15′
31	58.0668	-15.4376	58º 04,01′	-15º 26,26′
32	58.2131	-15.4859	58º 12,79′	-15º 29,15′

HAR 4				
	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος	LAT	LON
33	58.3882	-15.2392	58° 23,29′	-15° 14,35′
34	58.3628	-15.1350	58° 21,77′	-15° 08,10′
35	58.5018	-14.9024	58° 30,11′	-14° 54,14′
36	58.4869	-14.7537	58° 29,21′	-14° 45,22′

HAR 5

HAR 5				
	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος	LAT	LON
1	55.8531	-19.9630	55° 51,19′	-19° 57,78′
2	55.4368	-19.7457	55° 26,21′	-19° 44,74′
3	55.3361	-20.2375	55° 20,17′	-20° 14,25′
4	55.4855	-20.7236	55° 29,13′	-20° 43,41′
5	55.7856	-20.4548	55° 47,14′	-20° 27,29′
6	55.8531	-19.9630	55° 51,19′	-19° 57,78′

2. Υφιστάμενη ζώνη αλιείας: συντεταγμένες του θαλάσσιου όρους Josephine (JOS 1)

JOS 1

JOS 1				
	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος	LAT	LON
1	37.0621	-14.1703	37° 03,73′	-14° 10,22′
2	36.7150	-14.1044	36° 42,90′	-14° 06,26′
3	36.5521	-14.1854	36° 33,12′	-14° 11,13′
4	36.5622	-14.2668	36° 33,73′	-14° 16,01′
5	36.7029	-14.5385	36° 42,17′	-14° 32,31′
6	36.8795	-14.5560	36° 52,77′	-14° 33,36′
7	37.0560	-14.2415	37° 03,36′	-14° 14,49′
8	37.0621	-14.1703	37° 03,73′	-14° 10,22′

3. Υφιστάμενη ζώνη αλιείας: συντεταγμένες της Μεσο-Ατλαντικής Ράχης (MAR 1-5)

MAR 1

MAR 1				
	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος	LAT	LON
1	57.1717	-33.3419	57° 10,30′	-33° 20,51′
2	57.0976	-33.1241	57° 05,85′	-33° 07,45′
3	56.7293	-33.4885	56° 43,76′	-33° 29,31′
4	56.4943	-33.5696	56° 29,66′	-33° 34,18′
5	56.3731	-34.0165	56° 22,39′	-34° 00,99′
6	56.5289	-34.2443	56° 31,73′	-34° 14,66′
7	56.7449	-34.1446	56° 44,69′	-34° 08,68′
8	57.1517	-33.5070	57° 09,10′	-33° 30,42′
9	57.1717	-33.3419	57° 10,30′	-33° 20,51′

MAR 2

MAR 2				
	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος	LAT	LON
1	44.7495	-25.2187	44° 44,97′	-25° 13,12′
2	44.4873	-24.9684	44° 29,24′	-24° 58,10′
3	44.3749	-25.2867	44° 22,50′	-25° 17,20′
4	44.5689	-25.4261	44° 34,13′	-25° 25,57′
5	44.7977	-25.3331	44° 47,86′	-25° 19,99′
6	44.7495	-25.2187	44° 44,97′	-25° 13,12′

MAR 3

MAR 3				
	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος	LAT	LON
1	45.6840	-27.2571	45° 41,04′	-27° 15,42′
2	45.4763	-27.1426	45° 28,58′	-27° 08,56′
3	45.4286	-27.4180	45° 25,72′	-27° 25,08′
4	45.2023	-27.6218	45° 12,14′	-27° 37,31′

MAR 3				
	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος	LAT	LON
5	45.1872	-27.7613	45° 11,23′	-27° 45,68′
6	45.4913	-27.8757	45° 29,48′	-27° 52,54′
7	45.6690	-27.6683	45° 40,14′	-27° 40,10′
8	45.6690	-27.2571	45° 40,14′	-27° 15,42′
9	45.6840	-27.2571	45° 41,04′	-27° 15,42′

MAR 4

MAR 4				
	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος	LAT	LON
1	46.3844	-27.6218	46° 23,06′	-27° 37,31′
2	46.0528	-27.6469	46° 03,17′	-27° 38,81′
3	46.0528	-27.9186	46° 03,17′	-27° 55,12′
4	46.3992	-27.9186	46° 23,95′	-27° 55,12′
5	46.3992	-27.6683	46° 23,95′	-27° 40,10′
6	46.3844	-27.6218	46° 23,06′	-27° 37,31′

MAR 5

MAR 5				
	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος	LAT	LON
1	47.5556	-27.4395	47° 33,34′	-27° 26,37′
2	47.2919	-27.3036	47° 17,51′	-27° 18,21′
3	47.2919	-27.8042	47° 17,51′	-27° 48,25′
4	47.4638	-27.9437	47° 27,83′	-27° 56,62′
5	47.7243	-27.8042	47° 43,46′	-27° 48,25′
6	47.5556	-27.4859	47° 33,34′	-27° 29,16′
7	47.5556	-27.4395	47° 33,34′	-27° 26,37′

4. Υφιστάμενη ζώνη αλιείας: συντεταγμένες της Θάλασσας του Μπάρεντς (BAR 1)

BAR 1

BAR 1				
	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος	LAT	LON
1	74.1356	41.0604	74° 08,14′	41° 03,62′
2	73.7439	41.3600	73° 44,63′	41° 21,60′
3	73.4273	41.0317	73° 25,64′	41° 01,90′
4	73.1143	40.7075	73° 06,86′	40° 42,45′
5	72.6406	40.5967	72° 38,44′	40° 35,80′
6	72.1881	40.5433	72° 11,29′	40° 32,60′
7	72.2545	39.7799	72° 15,27′	39° 46,79′
8	72.6810	38.8237	72° 40,86′	38° 49,42′
9	73.0749	37.6254	73° 04,49′	37° 37,52′
10	73.3730	36.6445	73° 22,38′	36° 38,67′
11	73.6367	35.3640	73° 38,20′	35° 21,84′
12	73.9028	34.1123	73° 54.17”	34° 06,74′
13	73.9778	33.7019	73° 58,67′	33° 42,11′
14	74.2908	35.0644	74° 17,45′	35° 03,86′
15	74.5760	36.0207	74° 34,56′	36° 01,24′
16	74.9065	36.9441	74° 54,39′	36° 56,65′
17	74.9377	37.0000	74° 56,26′	37° 00,00′
18	75.1947	37.0000	75° 11,68′	37° 00,00′
19	75.5264	37.5368	75° 31,58′	37° 32,21′
20	75.8002	38.0000	75° 48,01′	38° 00,00′
21	77.3222	38.0000	77° 19,33′	38° 00,00′
22	77.1900	39.0197	77° 11,40′	39° 01,18′
23	77.0770	40.1494	77° 04,62′	40° 08,96′
24	76.9570	41.5452	76° 57,42′	41° 32,71′
25	76.8570	42.9472	76° 51,42′	42° 56,83′
26	76.8138	43.9780	76° 48,828′	43° 58,68′

BAR 1				
	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος	LAT	LON
27	76.6350	43.6305	76° 38,10′	43° 37,83′
28	76.3275	43.2220	76° 19,65′	43° 13,32′
29	76.1361	43.0563	76° 08,16′	43° 03,37′
30	76.0200	42.0669	76° 01,20′	42° 04,01′
31	75.5715	42.1034	75° 34,29′	42° 06,20′
32	75.0994	39.5952	75° 05,96′	39° 35,71′
33	74.1356	41.0604	74° 08,14′	41° 03,62′

5. Υφιστάμενη ζώνη αλιείας: συντεταγμένες της Ράχης Reykjanes

Reykjanes Ridge				
	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος	LAT	LON
1	60.9844	-27.0000	60° 59,07′	-27° 00,00′
2	60.8811	-27.4432	60° 52,86′	-27° 26,59′
3	60.8893	-27.6897	60° 53,36′	-27° 41,38′
4	60.9592	-27.8432	60° 57,55′	-27° 50,59′
5	61.0295	-27.7756	61° 01,77′	-27° 46,53′
6	61.1569	-28.0560	61° 09,41′	-28° 03,36′
7	61.1901	-28.0221	61° 11,41′	-28° 01,33′
8	60.9844	-27.0000	60° 59,07′	-27° 00,00′

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Τεχνικά μέτρα που εφαρμόζονται στη ζώνη διακανονισμού

1. Υποχρέωση εκφόρτωσης

Απαγορεύεται η απόρριψη ή η ελευθέρωση αλιευμάτων από τη ζώνη διακανονισμού των ειδών που απαριθμούνται κατωτέρω:

α) τα είδη που παρατίθενται στο τμήμα 1 του παραρτήματος I,

β) εγκλεφίνος,

γ) γάδος,

δ) νταούκι Ατλαντικού,

ε) μαύρος μπακαλιάρος στις υποζώνες ICES 3-14,

στ) πεσκαντρίτσα,

ζ) ζαγκέτες,

η) γλώσσα,

θ) μπακαλιάρος μερλούκιος,

ι) καραβίδα,

ια) φασί Ατλαντικού,

ιβ) κίτρινος μπακαλιάρος,

ιγ) σαυρίδι,

ιδ) μουρούνα,

ιε) γουρλομάτης Ατλαντικού,

ιστ) μπρόσμιος,

ιζ) μουρούνα διπτερύγιος,

ιη) ιππόγλωσσα Γροιλανδίας,

ιθ) βασιλάκης,

κ) μαυροσπαθόψαρο,

κα) μπερυτσίδες,

κβ) γρεναδιέρος των βράχων, και

κγ) λυθρίνι πελαγίσιο.

2. Ελάχιστα μεγέθη αναφοράς διατήρησης στη ζώνη διακανονισμού

Είδος	NEAFC
Εγκλεφίνος (*Melanogrammus aeglefinus*)	30 cm
Μουρούνα (*Molva molva*)	63 cm
Μουρούνα διπτερύγιος (*Molva dipterygia*)	70 cm
Σκουμπρί (*Scomber* spp.)	30 cm
Ρέγγα (*Clupea harengus*)	20 cm

3. Μεγέθη ματιών διχτυών που εφαρμόζονται στη ζώνη διακανονισμού

3.1. Βασικά μεγέθη ματιών διχτυών για συρόμενα αλιευτικά εργαλεία

Τα ακόλουθα μεγέθη ματιών σάκου τράτας και οι σχετικοί όροι εφαρμόζονται στη ζώνη διακανονισμού:

Μέγεθος ματιών σάκου τράτας	Γεωγραφικές ζώνες	Όροι
Τουλάχιστον 100 mm	Ολόκληρη η ζώνη	Δεν υφίσταται
Τουλάχιστον 35 mm	Ολόκληρη η ζώνη	Κατευθυνόμενη αλιεία του είδους προσφυγάκι
Τουλάχιστον 32 mm	Υποζώνες ICES 1 και 2	Κατευθυνόμενη αλιεία γαρίδας της Αρκτικής (*Pandalus borealis*) Τοποθετείται σχάρα διαλογής με ανώτατο διάστημα μεταξύ των ράβδων 22 mm
Τουλάχιστον 16 mm	Ολόκληρη η ζώνη	Κατευθυνόμενη αλιεία σκουμπριού, καπελάνου ([1]) και γουρλομάτη

([1]) Ένα σκάφος θεωρείται ότι αλιεύει καπελάνο εάν διαθέτει καπελάνο επί του σκάφους που υπερβαίνει το 50 % κατά βάρος της συνολικής ποσότητας καπελάνου και άλλων ειδών επί του σκάφους.

3.2. Βασικό μέγεθος ματιών διχτυών για στατικά δίχτυα

Τα ακόλουθα μεγέθη ματιών διχτυών για στατικά δίχτυα και οι σχετικοί όροι εφαρμόζονται στη ζώνη διακανονισμού:

Μέγεθος ματιών	Γεωγραφικές ζώνες	Όροι
Τουλάχιστον 220 mm	Ολόκληρη η ζώνη	Δεν υφίσταται

4. Μέτρα για τη διασφάλιση της βιωσιμότητας του κοκκινόψαρου στη Θάλασσα Irminger και στα παρακείμενα ύδατα

4.1. Απαγορεύονται όλες οι αλιευτικές δραστηριότητες στη ζώνη που οριοθετείται από τις ακόλουθες συντεταγμένες, οι οποίες μετρούνται σύμφωνα με το σύστημα συντεταγμένων WGS84:

Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος
63° 00′ Β	30° 00′ Δ
61° 30′ Β	27° 35′ Δ
60° 45′ Β	28° 45′ Δ
62° 00′ Β	31° 35′ Δ
63° 00′ Β	30° 00′ Δ

4.2. Εκτός των περιπτώσεων ανωτέρας βίας, απαγορεύεται να εισέλθουν στους λιμένες της Ένωσης τα αλιευτικά σκάφη με αλιεύματα επ' αυτών κοκκινόψαρων (*Sebastes mentella*) αβαθών πελαγικών και βαθέων πελαγικών αποθεμάτων από τη Θάλασσα Irminger και τα παρακείμενα ύδατα (υποζώνες ICES 5, 12 και 14 και υποζώνες NAFO 1 και 2).

4.3. Απαγορεύεται στα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη να συμμετέχουν σε εργασίες μεταφόρτωσης που αφορούν τα αποθέματα που αναφέρονται στην παράγραφο 4.2.

5. Ειδικοί κανόνες προστασίας της διπτερυγίου μουρούνας στην υποζώνη ICES 14

Απαγορεύεται κάθε αλιεία με εργαλεία βυθού (τράτες, παραγάδια και απλάδια δίχτυα βυθού) κατά την περίοδο από 15 Φεβρουαρίου έως 15 Απριλίου στη ζώνη που οριοθετείται από τις ακόλουθες συντεταγμένες, οι οποίες μετρώνται σύμφωνα με το σύστημα συντεταγμένων WGS84:

Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος
60° 58,76′ Β	27° 27,32′ Δ
60° 56,02′ Β	27° 31,16′ Δ
60° 59,76′ Β	27° 43,48′ Δ
61° 03,00′ Β	27° 39,41′ Δ

6. Μέτρα για την αλιεία κοκκινόψαρου στα διεθνή ύδατα των υποζωνών ICES 1 και 2

Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε να συλλέγονται επιστημονικά στοιχεία από τους επιστημονικούς παρατηρητές στα σκάφη που φέρουν τη σημαία τους. Τα συλλεγόμενα στοιχεία περιλαμβάνουν τουλάχιστον αντιπροσωπευτικά στοιχεία σχετικά με τη σύνθεση φύλου, ηλικίας και μήκους σε σχέση με το βάθος. Τα στοιχεία αυτά ανακοινώνονται στο ICES από τις αρμόδιες αρχές στα κράτη μέλη.

7. Περιοχή περιορισμού της αλιείας (box) στο Rockall για τον εγκλεφίνο στην υποζώνη ICES 6

Η αλιεία, με εξαίρεση την αλιεία με παραγάδι, απαγορεύεται στις ζώνες που περικλείονται από διαδοχικές λοξοδρομικές γραμμές που ενώνουν τις ακόλουθες συντεταγμένες, που μετρώνται σύμφωνα με το σύστημα συντεταγμένων WGS84:

Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος
57° 00′ Β	15° 00′ Δ
57° 00′ Β	14° 00′ Δ
56° 30′ Β	14° 00′ Δ
56° 30′ Β	15° 00′ Δ

8. Ζώνες απαγόρευσης αλιείας για την προστασία ευπαθών θαλάσσιων οικοσυστημάτων

Απαγορεύεται η διεξαγωγή αλιείας με τράτες βυθού και με στατικά εργαλεία, συμπεριλαμβανομένων των στάσιμων απλαδιών βυθού και των στάσιμων παραγαδιών βυθού, στις ακόλουθες ζώνες που περικλείονται από διαδοχικές λοξοδρομικές γραμμές που ενώνουν τις ακόλουθες συντεταγμένες, οι οποίες μετρώνται σύμφωνα με το σύστημα συντεταγμένων WGS84:

α) Βόρειο τμήμα της Μεσο-Ατλαντικής Ράχης:

— 59° 45′ Β, 33° 30′ Δ

— 57° 30′ Β, 27° 30′ Δ

— 56° 45′ Β, 28° 30′ Δ

— 59° 15′ Β, 34° 30′ Δ

— 59° 45′ Β, 33° 30′ Δ

β) Μέσο τμήμα της Μεσο-Ατλαντικής Ράχης [ζώνη ρηγμάτων Charlie-Gibbs και περιοχή υποπολικού μετώπου (Subpolar Frontal Region)]:

— 53° 30′ Β, 38° 00′ Δ

— 53° 30′ Β, 36° 49′ Δ

— 55° 04,53′ Β, 36° 49′ Δ

— 54° 58,99′ Β, 34° 41,36′ Δ

— 54° 41,18′ Β, 34° 00′ Δ

— 53° 30′ Β, 34° 00′ Δ

— 53° 30′ Β, 30° 00′ Δ

— 51° 30′ Β, 28° 00′ Δ

— 49° 00′ Β, 26° 30′ Δ

— 49° 00′ Β, 30° 30′ Δ

— 51° 30′ Β, 32° 00′ Δ

— 51° 30′ Β, 38° 00′ Δ

— 53° 30′ Β, 38° 00′ Δ

γ) Νότιο τμήμα της Μεσο-Ατλαντικής Ράχης:

— 44° 30′ Β, 30° 30′ Δ

— 44° 30′ Β, 27° 00′ Δ

— 43° 15′ Β, 27° 15′ Δ

— 43° 15′ Β, 31° 00′ Δ

— 44° 30′ Β, 30° 30′ Δ

δ) Θαλάσσιο όρος Altair:

— 45° 00′ Β, 34° 35′ Δ

— 45° 00′ Β, 33° 45′ Δ

— 44° 25′ Β, 33° 45′ Δ

— 44° 25′ Β, 34° 35′ Δ

— 45° 00′ Β, 34° 35′ Δ

ε) Θαλάσσιο όρος Antialtair:

— 43° 45′ Β, 22° 50′ Δ

— 43° 45′ Β, 22° 05′ Δ

— 43° 25′ Β, 22° 05′ Δ

— 43° 25′ Β, 22° 50′ Δ

— 43° 45′ Β, 22° 50′ Δ

στ) Hatton Bank:

— 59° 26′ Β, 14° 30′ Δ

— 59° 12′ Β, 15° 08′ Δ

— 58° 34′ Β, 16° 47′ Δ

— 58° 29′ Β, 17° 25′ Δ

— 58° 30′ Β, 17° 52′ Δ

— 58° 03′ Β, 17° 52′ Δ

— 58° 03′ Β, 17° 30′ Δ

— 57° 55′ Β, 17° 30′ Δ

— 57° 45′ Β, 19° 15′ Δ

— 58° 11,15′ Β, 18° 57,51′ Δ

— 58° 11,57′ Β, 19° 11,97′ Δ

— 58° 27,75′ Β, 19° 11,65′ Δ

— 58° 39,09′ Β, 19° 14,28′ Δ

— 58° 38,11′ Β, 19° 01,29′ Δ

— 58° 53,14′ Β, 18° 43,54′ Δ

— 59° 00,29′ Β, 18° 01,31′ Δ

— 59° 08,01′ Β, 17° 49,31′ Δ

— 59° 08,75′ Β, 18° 01,47′ Δ

— 59° 15,16′ Β, 18° 01,56′ Δ

— 59° 24,17′ Β, 17° 31,22′ Δ

— 59° 21,77′ Β, 17° 15,36′ Δ

— 59° 26,91′ Β, 17° 01,66′ Δ

— 59° 42,69′ Β, 16° 45,96′ Δ

— 59° 20,97′ Β, 15° 44,75′ Δ

— 59° 21′ Β, 15° 40′ Δ

— 59° 26′ Β, 14° 30′ Δ

ζ) Βορειοδυτικό Rockall:

— 57° 00′ Β, 14° 53′ Δ

— 57° 37′ Β, 14° 42′ Δ

— 57° 55′ Β, 14° 24′ Δ

— 58° 15′ Β, 13° 50′ Δ

— 57° 57′ Β, 13° 09′ Δ

— 57° 50′ Β, 13° 14′ Δ

— 57° 57′ Β, 13° 45′ Δ

— 57° 49′ Β, 14° 06′ Δ

— 57° 29′ Β, 14° 19′ Δ

— 57° 22′ Β, 14° 19′ Δ

— 57° 00′ Β, 14° 34′ Δ

— 56° 56′ Β, 14° 36′ Δ

— 56° 56′ Β, 14° 51′ Δ

— 57° 00′ Β, 14° 53′ Δ

η) Νοτιοδυτικό Rockall (Empress of Britain Bank):

Ζώνη 1

— 56° 24′ Β, 15° 37′ Δ

— 56° 21′ Β, 14° 58′ Δ

— 56° 04′ Β, 15° 10′ Δ

— 55° 51′ Β, 15° 37′ Δ

— 56° 10′ Β, 15° 52′ Δ

— 56° 24′ Β, 15° 37′ Δ

Ζώνη 2

— 55° 56,90′ Β, 16° 11,30′ Δ

— 55° 58,20′ Β, 16° 11,30′ Δ

— 55° 58,30′ Β, 16° 02,80′ Δ

— 55° 56,90′ Β, 16° 02,80′ Δ

— 55° 56,90′ Β, 16° 11,30′ Δ

Ζώνη 3

— 55° 49,90′ Β, 15° 56,00′ Δ

— 55° 48,50′ Β, 15° 56,00′ Δ

— 55° 48,30′ Β, 15° 50,60′ Δ

— 55° 49,60′ Β, 15° 50,60′ Δ

— 55° 49,90′ Β, 15° 56,00′ Δ

ϑ)

ι) Edora's Bank

— 56° 26,00′ Β, 22° 26,00′ Δ

— 56° 28,00′ Β, 22° 04,00′ Δ

— 56° 16,00′ Β, 21° 42,00′ Δ

— 56° 05,00′ Β, 21° 40,00′ Δ

— 55° 55,00′ Β, 21° 47,00′ Δ

— 55° 45,00′ Β, 22° 00,00′ Δ

— 55° 43,00′ Β, 23° 14,00′ Δ

— 55° 50,00′ Β, 23° 16,00′ Δ

— 56° 05,00′ Β, 23° 06,00′ Δ

— 56° 18,00′ Β, 22° 43,00′ Δ

— 56° 26,00′ Β, 22° 26,00′ Δ

ια) Νοτιοδυτικό Rockall Bank

Ζώνη 1

— 55° 58,16′ Β, 16° 13,18′ Δ

— 55° 58,24′ Β, 16° 02,56′ Δ

— 55° 54,86′ Β, 16° 05,55′ Δ

— 55° 58,16′ Β, 16° 13,18′ Δ

Ζώνη 2

— 55° 55,86′ Β, 15° 40,84′ Δ

— 55° 51,00′ Β, 15° 37,00′ Δ

— 55° 47,86′ Β, 15° 53,81′ Δ

— 55° 49,29′ Β, 15° 56,39′ Δ

— 55° 55,86′ Β, 15° 40,84′ Δ

ιβ) Λεκάνη Hatton-Rockall

Ζώνη 1

— 58° 00,15′ Β, 15° 27,23′ Δ

— 58° 00,15′ Β, 15° 38,26′ Δ

— 57° 54,19′ Β, 15° 38,26′ Δ

— 57° 54,19′ Β, 15° 27,23′ Δ

— 58° 00,15′ Β, 15° 27,23′ Δ

Ζώνη 2

— 58° 06,46′ Β, 16° 37,15′ Δ

— 58° 15,93′ Β, 16° 28,46′ Δ

— 58° 06,77′ Β, 16° 10,40′ Δ

— 58° 03,43′ Β, 16° 10,43′ Δ

— 58° 01,49′ Β, 16° 25,19′ Δ

— 58° 02,62′ Β, 16° 36,96′ Δ

— 58° 06,46′ Β, 16° 37,15′ Δ

ιγ) Hatton Bank 2

Ζώνη 1

— 57° 51,76′ Β, 18° 05,87′ Δ

— 57° 55,00′ Β, 17° 30,00′ Δ

— 58° 03,00′ Β, 17° 30,00′ Δ

— 57° 53,10′ Β, 16° 56,33′ Δ

— 57° 35,11′ Β, 18° 02,01′ Δ

— 57° 51,76′ Β, 18° 05,87′ Δ

Ζώνη 2

— 57° 59,96′ Β, 19° 05,05′ Δ

— 57° 45,00′ Β, 19° 15,00′ Δ

— 57° 50,07′ Β, 18° 23,82′ Δ

— 57° 31,13′ Β, 18° 21,28′ Δ

— 57° 14,09′ Β, 19° 28,43′ Δ

— 57° 02,21′ Β, 19° 27,53′ Δ

— 56° 53,12′ Β, 19° 28,97′ Δ

— 56° 50,22′ Β, 19° 33,62′ Δ

— 56° 46,68′ Β, 19° 53,72′ Δ

— 57° 00,04′ Β, 20° 04,22′ Δ

— 57° 10,31′ Β, 19° 55,24′ Δ

— 57° 32,67′ Β, 19° 52,64′ Δ

— 57° 46,68′ Β, 19° 37,86′ Δ

— 57° 59,96′ Β, 19° 05,05′ Δ

ιδ) Όρη Logachev:

— 55° 17′ Β, 16° 10′ Δ

— 55° 34′ Β, 15° 07′ Δ

— 55° 50′ Β, 15° 15′ Δ

— 55° 33′ Β, 16° 16′ Δ

— 55° 17′ Β, 16° 10′ Δ

ιε) Δυτικό όρος Rockall:

— 57° 20′ Β, 16° 30′ Δ

— 57° 05′ Β, 15° 58′ Δ

— 56° 21′ Β, 17° 17′ Δ

— 56° 40′ Β, 17° 50′ Δ

— 57° 20′ Β, 16° 30′ Δ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΑΔΕΙΟΔΟΤΗΣΗ ΑΛΙΕΥΤΙΚΩΝ ΣΚΑΦΩΝ

1. Μήνυμα κοινοποίησης

Στοιχείο δεδομένων	Υποχρεωτικό/ Προαιρετικό	Παρατηρήσεις
Όνομα σκάφους	M	Όνομα του σκάφους
Διακριτικό κλήσης ασυρμάτου	M	Διεθνές διακριτικό κλήσης ασυρμάτου του σκάφους
Κράτος σημαίας	M	Κράτος στο οποίο είναι νηολογημένο το σκάφος
Αριθμός ΔΝΟ σκάφους	M ([3])	Αριθμός ΔΝΟ/UVI (Μοναδικός αναγνωριστικός αριθμός) του σκάφους
Εσωτερικός αριθμός αναφοράς	O ([1])	Μοναδικός αριθμός σκάφους συμβαλλόμενου μέρους ως τριψήφιος αλφαβητικός κωδικός του κράτους σημαίας ακολουθούμενος από αριθμό
Εξωτερικός αριθμός νηολογίου	M	Ο πλευρικός αριθμός του σκάφους
Όνομα λιμένα	O	Λιμένας νηολόγησης
Πλοιοκτήτης	M ([2])	Υπεύθυνος για τη χρήση του σκάφους
Ναυλωτής σκάφους	M ([2])	Υπεύθυνος για τη χρήση του σκάφους
Τύπος σκάφους	O	Κωδικός τύπου σκάφους FAO
Εργαλεία σκάφους	O	Τυποποιημένη στατιστική ταξινόμηση αλιευτικών εργαλείων
Χωρητικότητα σκάφους εκφρασμένη σε GT	M	Χωρητικότητα σκάφους σύμφωνα με τη σύμβαση του Λονδίνου ICTM-69
Συνολικό μήκος του σκάφους	M	Συνολικό μήκος σε μέτρα
Ισχύς σκάφους	M	Ισχύς μηχανής σε κιλοβάτ
Περιορισμένη άδεια	O	Στοιχεία άδειας· η άδεια υπόκειται σε συγκεκριμένους περιορισμούς που ισχύουν στη ζώνη διακανονισμού, «Ν» ή «Ο»

([1]) Αριθμός CFR
([2]) Όποια από τις δύο ενδείξεις είναι η κατάλληλη
([3]) Υποχρεωτικό για τα σκάφη που υπόκεινται στην απόφαση Α.1078(28) του ΔΝΟ

2. Μήνυμα ανάκλησης

Στοιχείο δεδομένων	Υποχρεωτικό/ Προαιρετικό	Παρατηρήσεις
Διακριτικό κλήσης ασυρμάτου	M	Διεθνές διακριτικό κλήσης ασυρμάτου του σκάφους
Αριθμός ΔΝΟ σκάφους	O	Αριθμός ΔΝΟ/UVI (Μοναδικός αναγνωριστικός αριθμός) του σκάφους

Στοιχείο δεδομένων	Υποχρεωτικό/ Προαιρετικό	Παρατηρήσεις
Εσωτερικός αριθμός αναφοράς	Ο	Μοναδικός αριθμός σκάφους συμβαλλόμενου μέρους ως τριψήφιος αλφαβητικός κωδικός του κράτους σημαίας ακολουθούμενος από αριθμό
Εξωτερικός αριθμός νηολογίου	Ο	Ο πλευρικός αριθμός του σκάφους
Όνομα σκάφους	Ο	Όνομα του σκάφους
Ημερομηνία έναρξης	Μ	Στοιχεία άδειας· η πρώτη ημέρα κατά την οποία αρχίζει να ισχύει η ανάκληση

3. Μήνυμα περιορισμού

Στοιχείο δεδομένων	Υποχρεωτικό/ Προαιρετικό	Παρατηρήσεις
Διακριτικό κλήσης ασυρμάτου	Μ	Διεθνές διακριτικό κλήσης ασυρμάτου του σκάφους
Αριθμός ΔΝΟ σκάφους	Ο	Αριθμός ΔΝΟ του σκάφους
Εσωτερικός αριθμός αναφοράς	Ο	Μοναδικός αριθμός σκάφους συμβαλλόμενου μέρους ως τριψήφιος αλφαβητικός κωδικός του κράτους σημαίας ακολουθούμενος από αριθμό
Εξωτερικός αριθμός νηολογίου	Ο	Ο πλευρικός αριθμός του σκάφους
Όνομα σκάφους	Ο	Όνομα του σκάφους
Ημερομηνία έναρξης	Μ	Ημερομηνία έναρξης του περιορισμού
Ημερομηνία λήξης	Μ	Ημερομηνία λήξης του περιορισμού
Ονομασία είδους	Ο ([1])	Τα είδη για τα οποία ισχύει ο περιορισμός της κατευθυνόμενης αλιείας· σε περίπτωση που το είδος παραλείπεται, ο περιορισμός ισχύει για όλα τα είδη
Σχετική ζώνη	Ο ([1])	Κωδικός ICES για τη σχετική ζώνη για την οποία ισχύει ο περιορισμός, σε περίπτωση που η ζώνη παραλείπεται, ο περιορισμός ισχύει για το σύνολο της ζώνης διακανονισμού

([1]) Όποιο κρίνεται κατάλληλο

4. Μήνυμα αδειοδότησης

Στοιχείο δεδομένων	Υποχρεωτικό/ Προαιρετικό	Παρατηρήσεις
Διακριτικό κλήσης ασυρμάτου	Μ	Διεθνές διακριτικό κλήσης ασυρμάτου του σκάφους
Αριθμός ΔΝΟ σκάφους	Ο	Αριθμός ΔΝΟ του σκάφους
Εσωτερικός αριθμός αναφοράς	Ο	Μοναδικός αριθμός σκάφους συμβαλλόμενου μέρους ως τριψήφιος αλφαβητικός κωδικός του κράτους σημαίας ακολουθούμενος από αριθμό
Εξωτερικός αριθμός νηολογίου	Ο	Ο πλευρικός αριθμός του σκάφους

Στοιχείο δεδομένων	Υποχρεωτικό/ Προαιρετικό	Παρατηρήσεις
Όνομα σκάφους	Ο	Όνομα του σκάφους
Ημερομηνία έκδοσης	Ο	Ημερομηνία έκδοσης της άδειας
Ημερομηνία έναρξης	Μ	Ημερομηνία έναρξης της άδειας
Ημερομηνία λήξης	Μ	Ημερομηνία λήξης της άδειας
Πόροι που αποτελούν αντικείμενο ρύθμισης	Μ	Πόροι που αποτελούν αντικείμενο ρύθμισης, χωρισμένοι με διάστημα, για τους οποίους ισχύει η άδεια· XDS για είδη βαθέων υδάτων

5. Μήνυμα αναστολής

Στοιχείο δεδομένων	Υποχρεωτικό/ Προαιρετικό	Παρατηρήσεις
Διακριτικό κλήσης ασυρμάτου	Μ	Διεθνές διακριτικό κλήσης ασυρμάτου του σκάφους
Αριθμός ΔΝΟ σκάφους	Ο	Αριθμός ΔΝΟ του σκάφους
Εσωτερικός αριθμός αναφοράς	Ο	Μοναδικός αριθμός σκάφους συμβαλλόμενου μέρους ως τριψήφιος αλφαβητικός κωδικός του κράτους σημαίας ακολουθούμενος από αριθμό
Εξωτερικός αριθμός νηολογίου	Ο	Ο πλευρικός αριθμός του σκάφους
Όνομα σκάφους	Ο	Όνομα του σκάφους
Ημερομηνία έναρξης	Μ	Ημερομηνία τερματισμού της άδειας
Πόροι που αποτελούν αντικείμενο ρύθμισης	Μ	Στοιχεία άδειας· πόροι που αποτελούν αντικείμενο ρύθμισης, χωρισμένοι με διάστημα, για τους οποίους ισχύει ο τερματισμός της άδειας· XDS για είδη βαθέων υδάτων

Ο κατάλογος των κωδικών των κύριων τύπων αλιευτικών σκαφών, των κύριων δραστηριοτήτων των σκαφών, των κύριων τύπων εργαλείων και των κύριων κατηγοριών εργαλείων και των εξαρτημάτων στερέωσής τους καταρτίζεται σύμφωνα με το μητρώο βασικών δεδομένων της NEAFC το οποίο διατίθεται στη διεύθυνση https://www.neafc.org/mdr.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

Ημερολόγιο παραγωγής

Στοιχείο δεδομένων:	Κωδικός πεδίου	Υποχρεωτικό / Προαιρετικό / κατά περίπτωση	Παρατηρήσεις:
1. Ταυτότητα σκάφους			
Απαιτείται το διακριτικό κλήσης ασυρμάτου και ο αριθμός ΔΝΟ· όταν δεν ισχύει ο ΔΝΟ [για σκάφη σύμφωνα με την απόφαση Α.1078 (28) του ΔΝΟ], απαιτείται η χρήση είτε του εσωτερικού αριθμού αναφοράς του συμβαλλόμενου μέρους είτε του εξωτερικού αριθμού νηολογίου του σκάφους.			
Διακριτικό κλήσης ασυρμάτου	RC	M	Στοιχεία νηολόγησης του σκάφους· διεθνές διακριτικό κλήσης ασυρμάτου
Αριθμός ΔΝΟ σκάφους		C	Αριθμός ΔΝΟ του σκάφους Εκτός από το διακριτικό κλήσης ασυρμάτου, απαιτείται αναγνωριστικός κωδικός σκάφους. Τα σκάφη με αριθμό ΔΝΟ πρέπει να χρησιμοποιούν τον αριθμό αυτόν.
Εσωτερικός αριθμός αναφοράς του συμβαλλόμενου μέρους	IR	M	Στοιχεία νηολόγησης του σκάφους· μοναδικός αριθμός σκάφους συμβαλλόμενου μέρους Εκτός από το διακριτικό κλήσης ασυρμάτου, απαιτείται αναγνωριστικός κωδικός σκάφους. Για σκάφη χωρίς αριθμό ΔΝΟ, ο εσωτερικός αριθμός αναφοράς του συμβαλλόμενου μέρους μπορεί να χρησιμοποιείται ως δεύτερος αναγνωριστικός κωδικός.
Εξωτερικός αριθμός νηολογίου σκάφους	XR	C	Στοιχεία νηολόγησης του σκάφους· ο πλευρικός αριθμός του σκάφους ή αριθμός ΔΝΟ εάν δεν υπάρχει πλευρικός αριθμός
Όνομα σκάφους	NA	O	Στοιχεία νηολόγησης του σκάφους· όνομα του σκάφους
2. Πληροφορίες σχετικά με την παραγωγή			
Ημερομηνία	DA	M	Στοιχεία δραστηριότητας· ημερομηνία παραγωγής
Παραχθείσα ποσότητα	QP		Στοιχεία δραστηριότητας· παραχθείσα ανά είδος ποσότητα ημερησίως
Ονομασία είδους		M	Κωδικός είδους FAO.
Ποσότητα		M	Συνολικό βάρος προϊόντος σε χιλιόγραμμα
Μορφή προϊόντος		M	Κωδικός μορφής προϊόντος
Ποσότητα		M	Βάρος προϊόντος σε χιλιόγραμμα
			Κωδικός μορφής προϊόντος και βάρος του προϊόντος: χρησιμοποιούνται όσα ζεύγη απαιτούνται ώστε να καλύπτονται όλα τα προϊόντα

Στοιχείο δεδομένων:	Κωδικός πεδίου	Υποχρεωτικό / Προαιρετικό / κατά περίπτωση	Παρατηρήσεις:
Σωρευτική παραγωγή κατά τη διάρκεια της περιόδου	AP		Στοιχεία δραστηριότητας· συνολική παραχθείσα ποσότητα ανά είδος από τη στιγμή εισόδου στη ζώνη διακανονισμού
Ονομασία είδους		M	Κωδικός είδους FAO.
Ποσότητα		M	Συνολικό βάρος προϊόντος σε χιλιόγραμμα
Μορφή προϊόντος		M	Κωδικός μορφής προϊόντος
Ποσότητα		M	Βάρος του προϊόντος σε χιλιόγραμμα
			Κωδικός μορφής προϊόντος και βάρος του προϊόντος: χρησιμοποιούνται όσα ζεύγη απαιτούνται ώστε να καλύπτονται όλα τα προϊόντα

3. Πληροφορίες σχετικά με τη συσκευασία

Ονομασία είδους	SN	O	Στοιχεία δραστηριότητας· τριψήφιος αλφαβητικός κωδικός FAO του είδους
Κωδικός προϊόντος	PR	O	Στοιχεία δραστηριότητας· κωδικός προϊόντος
Τύπος συσκευασίας	TY	O	Στοιχεία δραστηριότητας· τύπος συσκευασίας
Βάρος μονάδας	NE	O	Στοιχεία δραστηριότητας· καθαρό βάρος προϊόντος σε χιλιόγραμμα
Αριθμός μονάδων	NU	O	Στοιχεία δραστηριότητας· αριθμός μονάδων που έχουν συσκευαστεί

4. Πληροφορίες σχετικά με τις μεταφορτώσεις ανά παραλήπτη

Ημερομηνία και ώρα		M	Ημερομηνία και ώρα ολοκλήρωσης της μεταφόρτωσης
Μεταφορτωθέντα αλιεύματα		M	Στοιχεία δραστηριότητας· πραγματική ποσότητα ανά είδος που φορτώνεται
Είδος		M	Κωδικός είδους FAO.
Ποσότητα		M	Ζων βάρος σε χιλιόγραμμα
Τοποθεσία		M	Στίγμα στο οποίο ολοκληρώθηκε η εργασία μεταφόρτωσης. Συντεταγμένες που αναφέρονται σε δεκαδικές μοίρες με 3 δεκαδικά ψηφία στο WGS84
Μεταφορτώθηκε από		M	Διακριτικό κλήσης ασυρμάτου του παραδίδοντος σκάφους

Στοιχείο δεδομένων:	Κωδικός πεδίου	Υποχρεωτικό / Προαιρετικό / κατά περίπτωση	Παρατηρήσεις:
Ποσότητα επί του σκάφους		M	Στοιχεία δραστηριότητας· συνολική ποσότητα ανά είδος επί του σκάφους μετά τη μεταφόρτωση
Είδος		M	Κωδικός είδους FAO.
Ποσότητα		M	Ζων βάρος σε χιλιόγραμμα
Πλοίαρχος	MA	M	Όνομα και διεύθυνση πλοιάρχου

5. Αναφορά λιμένα εκφόρτωσης

Τύπος		M	ARRIVAL (ΑΦΙΞΗ)
Προβλεπόμενη ημερομηνία και ώρα		M	Εκτιμώμενη ημερομηνία και ώρα UTC για τον κατάπλου στον λιμένα
Λιμένας		M	Όνομα λιμένα στον οποίο θα πραγματοποιηθεί η μεταφόρτωση/εκφόρτωση (διψήφιος αλφαβητικός κωδικός ISO της χώρας + κωδικός λιμένα 3 χαρακτήρων βάσει UN/LOCODE)
Τόπος εκφόρτωσης		C	Όνομα του αγοραστή ή άλλες προδιαγραφές που περιγράφουν ακριβώς πού θα πραγματοποιηθεί η εκφόρτωση στον λιμένα. Υποχρεωτικό εάν είναι διαθέσιμο
Ποσότητα επί του σκάφους		M	Ποσότητα ανά είδος επί του σκάφους — κάθε είδος πρέπει να καταγράφεται χωριστά
Είδος		M	Κωδικός είδους FAO.
Ποσότητα		M	Ζων βάρος σε χιλιόγραμμα
Τάξη μεγέθους		O	Κωδικός κατανομής μεγέθους
Κωδικός αποθέματος		C	Κωδικός αποθέματος είδους Υποχρεωτικό εάν τα αλιεύματα που αλιεύονται ανήκουν σε απόθεμα που περιλαμβάνεται στη σύσταση 02:2011 της NEAFC (όπως τροποποιήθηκε)
Ποσότητα προς εκφόρτωση		M	Ποσότητα ανά είδος επί του σκάφους — κάθε είδος πρέπει να καταγράφεται χωριστά
Είδος		M	Κωδικός είδους FAO.
Ποσότητα		M	Ζων βάρος σε χιλιόγραμμα

Στοιχείο δεδομένων:	Κωδικός πεδίου	Υποχρεωτικό / Προαιρετικό / κατά περίπτωση	Παρατηρήσεις:
Τάξη μεγέθους		O	Κωδικός κατανομής μεγέθους
Κωδικός αποθέματος		C	Κωδικός αποθέματος είδους Υποχρεωτικό εάν τα αλιεύματα που αλιεύονται ανήκουν σε απόθεμα που περιλαμβάνεται στη σύσταση 02:2011 της NEAFC (όπως τροποποιήθηκε)

Οι σχετικοί κατάλογοι κωδικών είναι σύμφωνοι με το μητρώο βασικών δεδομένων της NEAFC, το οποίο είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση https://www.neafc.org/mdr.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΚΩΔΙΚΩΝ ΜΟΡΦΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, ΤΟΥ ΤΥΠΟΥ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ, ΤΟΥ ΤΥΠΟΥ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΟΚΙΒΩΤΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΤΥΠΟΥ ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗΣ ΠΟΥ ΘΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΣΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

1. Η μορφή ή η παρουσίαση της κοπής ή του μέρους ενός επεξεργασμένου πόρου

Κωδικός	Παρουσίαση	Περιγραφή
CBF	Μπακαλιάρος «πεταλούδα» (escalado)	HEA με το δέρμα, τη ραχοκοκαλιά και την ουρά
CLA	Δαγκάνες	Δαγκάνες μόνο
DWT	Κωδικός ICCAT	Χωρίς τα βράγχια και τα εντόσθια, μερικώς αποκεφαλισμένα, χωρίς τα πτερύγια
FIA	Φιλετοποιημένο χωρίς δέρμα, χωρίς κοιλιά	FIS χωρίς κοιλιά
FIL	Φιλετοποιημένο	HEA + GUT + TLD + χωρίς κόκαλα Από κάθε ιχθύ προκύπτουν δύο φιλέτα
FIS	Σε φιλέτα και χωρίς το δέρμα	FIL+SKI Από κάθε ιχθύ προκύπτουν δύο φιλέτα τα οποία δεν συνδέονται μεταξύ τους
FMF	Ιχθυάλευρο	Ιχθυάλευρο από ολόκληρα ψάρια
FSB	Σε φιλέτα με το δέρμα και τα κόκαλα	Σε φιλέτα με το δέρμα και τα κόκαλα
FSP	Σε φιλέτα, χωρίς το δέρμα, με τα ψαροκόκαλα	Σε φιλέτα από τα οποία έχει αφαιρεθεί το δέρμα και δεν έχουν αφαιρεθεί τα ψαροκόκαλα
GHT	Χωρίς τα εντόσθια, το κεφάλι και την ουρά	GUH+TLD
GUG	Χωρίς τα εντόσθια και τα βράγχια	Τα εντόσθια και τα βράγχια έχουν αφαιρεθεί
GUH	Χωρίς τα εντόσθια και αποκεφαλισμένα	Τα εντόσθια και το κεφάλι έχουν αφαιρεθεί
GUL	Χωρίς τα εντόσθια, με το συκώτι	GUT και χωρίς να αφαιρεθεί το συκώτι
GUS	Χωρίς τα εντόσθια, το κεφάλι και το δέρμα	GUH+SKI
GUT	Απεντερωμένο	Όλα τα εντόσθια έχουν αφαιρεθεί
HEA	Αποκεφαλισμένο	Χωρίς κεφάλι
HED	Κεφαλές	Κεφαλές μόνο
HET	Χωρίς κεφάλι και ουρά	Τα κεφάλια και οι ουρές έχουν αφαιρεθεί
JAP	Ιαπωνικός τρόπος τεμαχισμού	Οριζόντιος τεμαχισμός αφαιρουμένων όλων των μερών από το κεφάλι μέχρι την κοιλιά

Κωδικός	Παρουσίαση	Περιγραφή
JAT	Ιαπωνικός τρόπος τεμαχισμού, αφαιρουμένης της ουράς	Ιαπωνικός τρόπος τεμαχισμού με αφαίρεση της ουράς
LAP	Lappen	Διπλό φιλέτο, HEA, με το δέρμα + την ουρά + τα πτερύγια
LGS	Κομμάτι ποδιού	Πόδια σε κομμάτια (καβούρι)
LVR	Ήπαρ	Έχει μείνει μόνον το ήπαρ. Σε περίπτωση συλλογικής παρουσίασης* να χρησιμοποιηθεί ο κωδικός LVR-C
OTH	Άλλο	Οιοσδήποτε άλλος τρόπος παρουσίασης
ROE	Σπερματοφόρος/-οι σάκος/-οι	Έχει μείνει μόνον ο σπερματοφόρος σάκος. Σε περίπτωση συλλογικής παρουσίασης* να χρησιμοποιηθεί ο κωδικός ROE-C
SAD	Αποξηραμένα σε άλμη	Έχει αφαιρεθεί το κεφάλι, δεν έχουν αφαιρεθεί το δέρμα, η ραχοκοκαλιά και η ουρά, και έχουν αποξηρανθεί σε άλμη
SAL	Αλατισμένα σε ελαφρώς υγρή κατάσταση	CBF + αλατισμένα
SGH	Αλατισμένα, χωρίς τα εντόσθια και αποκεφαλισμένα	GUH + αλατισμένα
SGT	Αλατισμένα χωρίς τα εντόσθια	GUT+ αλατισμένα
SKI	Χωρίς το δέρμα	Μετά την αφαίρεση του δέρματος
SUR	Σουρίμι	Σουρίμι
TAL	Ουρά	Μόνον οι ουρές
TLD	Χωρίς την ουρά	Μετά την αφαίρεση της ουράς
TNG	Γλώσσα	Μόνον η γλώσσα. Σε περίπτωση συλλογικής παρουσίασης* να χρησιμοποιηθεί ο κωδικός TNG-C
TUB	Ακέφαλο εκσπλαχνισμένο καλαμάρι μόνο	Ακέφαλο εκσπλαχνισμένο καλαμάρι μόνο (tube only)
WHL	Ολόκληρο	Δεν έχουν υποστεί μεταποίηση
WNG	Πτερύγια	Μόνον τα πτερύγια

2. Το είδος της συσκευασίας ή του εμπορευματοκιβωτίου όπου βρίσκεται ο πόρος

Κωδικός	Όνομα	Τύπος	Περιγραφή
BGS	Σάκοι	Συσκευασίες	Αλιεύματα που παραδίδονται σε σάκους
BLC	Μπλοκ	Συσκευασίες	Αλιεύματα που παραδίδονται συσσωματωμένα (σε μπλοκ)
BOX	Κιβώτια	Συσκευασίες	Αλιεύματα που παραδίδονται σε κιβώτια
BUL	Αλιεύματα χύδην	Συσκευασίες	Αλιεύματα που παραδίδονται χύδην
CRT	Χαρτοκιβώτια	Συσκευασίες	Αλιεύματα που παραδίδονται σε χαρτοκιβώτια
CNT	Εμπορευματοκιβώτια	Εμπορευματοκιβώτιο	Αλιεύματα που παραδίδονται σε εμπορευματοκιβώτια
CSW	Δεξαμενές νερού με απλή ψύξη	Εμπορευματοκιβώτιο	Αλιεύματα που παραδίδονται σε δεξαμενή θαλάσσιου νερού που ψύχεται με την προσθήκη πάγου (σταθερού ή φορητού)
FOO	Ιχθυέλαιο, άλλο	Εμπορευματοκιβώτιο	Ιχθυέλαιο που παραδίδεται σε οποιονδήποτε άλλο περιέκτη
FOT	Δεξαμενή ιχθυελαίου	Εμπορευματοκιβώτιο	Ιχθυέλαιο που παραδίδεται σε δεξαμενές ειδικές για έλαια
RSW	Δεξαμενές ψυχόμενου θαλάσσιου νερού	Εμπορευματοκιβώτιο	Αλιεύματα που παραδίδονται σε μηχανικά ψυχόμενη δεξαμενή θαλασσινού νερού (σταθερή ή φορητή)
TNK	Δεξαμενή	Εμπορευματοκιβώτιο	Αλιεύματα που παραδίδονται σε δεξαμενές που δεν καλύπτονται από άλλες περιγραφές

3. Η κατάσταση της επεξεργασίας του πόρου

Κωδικός	Περιγραφή
FRE	Νωπά
FRZ	Κατεψυγμένα
OTH	Κάθε άλλη μεταποίηση

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ ΑΛΙΕΥΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΑΛΙΕΥΤΙΚΗΣ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑΣ

1. Ηλεκτρονικό ημερολόγιο αλιείας

1.1. Αναφορές αλιευτικής δραστηριότητας

Δεδομένα που χρησιμοποιούνται για τη δημιουργία ή τη διόρθωση αναφορών αλιευτικής δραστηριότητας και πρέπει να ανταλλάσσονται με βάση το έγγραφο εφαρμογής του συστήματος ERS για τις αλιευτικές δραστηριότητες μέσω του FLUX της NEAFC, το οποίο εγκρίθηκε από τη NEAFC.

α) Αναφορές αλιευτικής δραστηριότητας: δεδομένα επικεφαλίδας

Δεδομένα που πρέπει να περιλαμβάνονται σε όλες τις αναφορές αλιευτικής δραστηριότητας

Στοιχείο δεδομένων	Χαρακτήρας (Υ = Υποχρεωτικό Π = Προαιρετικό ΥΚΠ = Υποχρεωτικό κατά περίπτωση)	Παρατηρήσεις
Στοιχεία αναφοράς		
Στοιχεία ταυτοποίησης της αναφοράς	Υ	Μοναδική ταυτοποίηση της αναφοράς αλιευτικής δραστηριότητας
Τύπος αναφοράς	Υ	Η ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ είναι αναφορά μελλοντικής δραστηριότητας· η ΔΗΛΩΣΗ είναι αναφορά παρελθούσας δραστηριότητας.
Σκοπός	Υ	Δημιουργία ή διόρθωση αναφοράς
Αναφερόμενο αναγνωριστικό αναφοράς	ΥΚΠ	Το αναγνωριστικό της αναφοράς που διορθώνεται *Σε περίπτωση διόρθωσης εγκεκριμένης αναφοράς*
ΚΠΑ προέλευσης	Υ	Τριψήφιος αλφαβητικός κωδικός ISO χώρας του ΚΠΑ του κράτους σημαίας
Αποδοχή	Υ	Ημερομηνία και ώρα αποδοχής των πληροφοριών στο ΚΠΑ
Διακριτικό ΚΠΑ	ΥΚΠ	Σήμανση ΚΠΑ *Σε περίπτωση που η αναφορά έχει καθυστερήσει, διορθωθεί/ακυρωθεί ή συνταχθεί μη αυτόματα από το ΚΠΑ*
Δημιουργία	Υ	Η ημερομηνία και η ώρα δημιουργίας της αναφοράς από το ΚΠΑ
Αύξων αριθμός	Π	Αύξων αριθμός των μηνυμάτων που αποστέλλονται από ένα σκάφος στον τελικό προορισμό (ΧΝΕ). Για κάθε σκάφος είναι μοναδικός για ένα ημερολογιακό έτος. Κατά την έναρξη του τρέχοντος έτους η συγκεκριμένη τιμή επαναφέρεται στο 1 για κάθε σκάφος και αυξάνεται με την αποστολή κάθε μηνύματος.
Πληροφορίες σχετικές με το αλιευτικό ταξίδι		Όλες οι δραστηριότητες περιλαμβάνουν αναφορά στο αλιευτικό ταξίδι
Αναγνωριστικός κωδικός ταξιδιού στη ΖΔ	Π	Ο μοναδικός αναγνωριστικός κωδικός για το τρέχον ταξίδι στη ζώνη διακανονισμού της NEAFC

Στοιχείο δεδομένων	Χαρακτήρας (Υ = Υποχρεωτικό Π = Προαιρετικό ΥΚΠ = Υποχρεωτικό κατά περίπτωση)	Παρατηρήσεις
Εσωτερικός αναγνωριστικός κωδικός ταξιδιού συμβαλλόμενου μέρους	Π	Αναγνωριστικός κωδικός αλιευτικού ταξιδιού σύμφωνα με τον ορισμό του συμβαλλόμενου μέρους
Στοιχεία σκάφους		Απαιτείται το διακριτικό κλήσης ασυρμάτου και ο αριθμός ΔΝΟ. Όταν δεν ισχύει ο αριθμός ΔΝΟ [για σκάφη σύμφωνα με την απόφαση Α.1078 (28) του ΔΝΟ], απαιτείται η χρήση είτε του εσωτερικού αριθμού αναφοράς του συμβαλλόμενου μέρους είτε του εξωτερικού αριθμού νηολογίου του σκάφους.
Διακριτικό κλήσης ασυρμάτου	Υ	Διεθνές διακριτικό κλήσης ασυρμάτου
Αριθμός ΔΝΟ σκάφους	ΥΚΠ	Αριθμός ΔΝΟ του σκάφους *Εάν υπάρχει*
Εσωτερικός αριθμός αναφοράς του συμβαλλόμενου μέρους	Υ	Αριθμός CFR
Εξωτερικός αριθμός νηολογίου σκάφους	ΥΚΠ	Πλευρικός αριθμός του σκάφους *Όταν δεν ισχύει ο αριθμός ΔΝΟ [για σκάφη σύμφωνα με την απόφαση Α.1078 (28) του ΔΝΟ], απαιτείται η χρήση είτε του εσωτερικού αριθμού αναφοράς του συμβαλλόμενου μέρους είτε του εξωτερικού αριθμού νηολογίου του σκάφους.*
Όνομα σκάφους	Π	Όνομα του σκάφους
Σημαία σκάφους	Υ	Τριψήφιος αλφαβητικός κωδικός ISO χώρας του κράτους σημαίας
Όνομα πλοιάρχου	Υ	Όνομα του πλοιάρχου του σκάφους
Ημερομηνία και ώρα διαβίβασης από το σκάφος	Υ ([1])	Ημερομηνία και ώρα διαβίβασης από το σκάφος
Στίγμα κατά τη διαβίβαση από το σκάφος	ΥΚΠ	Στίγμα του σκάφους κατά τη στιγμή της διαβίβασης *Υποχρεωτικό για την κοινοποίηση ΕΙΣΟΔΟΥ ΣΕ ΖΩΝΗ (AREA ENTRY)*

([1]) Δεν ισχύει για την έκδοση 1 του εγγράφου εφαρμογής για τις αλιευτικές δραστηριότητες μέσω του FLUX.

1.2. Τύποι αναφοράς αλιευτικής δραστηριότητας

α) Προηγούμενη κοινοποίηση εισόδου

Δεδομένα που χρησιμοποιούνται για τη δημιουργία ή τη διόρθωση προηγούμενης κοινοποίησης εισόδου

Όνομα στοιχείου	Χαρακτήρας (Υ = Υποχρεωτικό Π = Προαιρετικό ΥΚΠ = Υποχρεωτικό κατά περίπτωση)	Παρατηρήσεις
Τύπος	Υ	AREA_ENTRY (ΕΙΣΟΔΟΣ ΣΕ ΖΩΝΗ)

Όνομα στοιχείου	Χαρακτήρας (Υ = Υποχρεωτικό Π = Προαιρετικό ΥΚΠ = Υποχρεωτικό κατά περίπτωση)	Παρατηρήσεις
Ζώνη διαχείρισης	Υ	Ζώνη ΠΟΔΑ στην οποία εισέρχεται το σκάφος
Ποσότητα επί του σκάφους	Υ	Ποσότητα επί του σκάφους ανά είδος κατά τη στιγμή της διαβίβασης
Είδος	Υ	Κωδικός είδους FAO· τα μηδενικά αλιεύματα καταγράφονται με χρήση του κωδικού είδους FAO «MZZ»
Ποσότητα	Υ	Ζων βάρος σε χιλιόγραμμα. Τα μηδενικά αλιεύματα καταγράφονται ως ποσότητα = 0
Τάξη μεγέθους	Π	Κωδικός κατανομής μεγέθους
Κωδικός αποθέματος	ΥΚΠ	Κωδικός αποθέματος είδους *Υποχρεωτικό εάν τα αλιεύματα που αλιεύονται ανήκουν σε απόθεμα που περιλαμβάνεται στη σύσταση 02:2011 της NEAFC (όπως τροποποιήθηκε)*
Σχεδιαζόμενη δραστηριότητα	Υ	Λόγος εισόδου
Στοιχεία δραστηριότητας	ΥΚΠ	Πληροφορίες σχετικά με την προβλεπόμενη έναρξη των δραστηριοτήτων *Υποχρεωτικό σε περίπτωση που η σχεδιαζόμενη δραστηριότητα είναι αλιεία ή μεταφόρτωση*
Προβλεπόμενη ημερομηνία και ώρα	Π	Εκτιμώμενος χρόνος έναρξης της σχεδιαζόμενης δραστηριότητας
Προβλεπόμενη τοποθεσία	Π	Εκτιμώμενο στίγμα έναρξης της σχεδιαζόμενης δραστηριότητας. Συντεταγμένες που αναφέρονται σε δεκαδικές μοίρες με τρία δεκαδικά ψηφία στο WGS84
Σχετική ζώνη	Π	Η ζώνη ICES στην οποία ο πλοίαρχος προτίθεται να αρχίσει την αλιεία.
Είδος κατευθυνόμενης αλιείας	ΥΚΠ	Κωδικός είδους FAO των ειδών-στόχων του αλιευτικού ταξιδιού. *Υποχρεωτικό σε περίπτωση που η σχεδιαζόμενη δραστηριότητα είναι αλιεία*

β) Δήλωση αλιευτικής εργασίας

Όνομα στοιχείου	Χαρακτήρας (Υ = Υποχρεωτικό Π = Προαιρετικό ΥΚΠ = Υποχρεωτικό κατά περίπτωση)	Παρατηρήσεις
Τύπος	Υ	FISHING_OPERATION (ΑΛΙΕΥΤΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ)

Όνομα στοιχείου	Χαρακτήρας (Υ = Υποχρεωτικό Π = Προαιρετικό ΥΚΠ = Υποχρεωτικό κατά περίπτωση)	Παρατηρήσεις
Ημερομηνία	ΥΚΠ	Ημερομηνία κατά την οποία αλιεύθηκαν αλιεύματα ή για την οποία αναφέρονται μηδενικά αλιεύματα *Υποχρεωτική σε περίπτωση ημερήσιας αναφοράς ή εάν δεν πραγματοποιήθηκε αλιευτική εργασία*
Δραστηριότητα σκάφους	Υ	Κύρια δραστηριότητα του σκάφους
Δεδομένα για τις αλιευτικές εργασίες που αναφέρονται ως ημερήσιες πληροφορίες	ΥΚΠ	*Υποχρεωτικά όταν έχουν πραγματοποιηθεί αλιευτικές εργασίες και αναφέρονται ανά ημέρα*
Γεωγραφική ζώνη	Υ	Αλιευτική ζώνη (στατιστικό τετράγωνο ICES) όπου διεξήχθη η αλιευτική εργασία
Σχετική ζώνη	ΥΚΠ	Ζώνη διαχείρισης όπου αλιεύθηκαν τα αλιεύματα *Υποχρεωτικό όταν το απαιτούν ειδικά μέτρα διαχείρισης*
Διάρκεια	Υ	Διάρκεια της/των αλιευτικής/-ών εργασίας/-ών σε λεπτά
Συνολικός αριθμός αναφερόμενων ανασύρσεων / αλιευτικών εργασιών	Υ	Για την ημερήσια αναφορά του αριθμού αλιευτικών εργασιών που παρουσιάζονται συγκεντρωτικά στην αναφορά
Αλιευτικά εργαλεία	Υ	Κωδικός αλιευτικού εργαλείου FAO. Τυποποιημένη στατιστική ταξινόμηση αλιευτικών εργαλείων
Χαρακτηριστικά αλιευτικού εργαλείου	ΥΚΠ	
Μέγεθος ματιών	ΥΚΠ	Μέγεθος ματιών σε χιλιοστόμετρα (mm) *Υποχρεωτικό κατά περίπτωση*
Διάσταση ράβδου εργαλείου	ΥΚΠ	Διάσταση ράβδου εργαλείου σε χιλιοστόμετρα (mm) — Χρησιμοποιείται για το άνοιγμα της σχάρας διαλογής στο φως *Υποχρεωτικό όταν χρησιμοποιείται σχάρα διαλογής στο εργαλείο*
Διάσταση εργαλείου κατά μήκος	ΥΚΠ	Διάσταση εργαλείου κατά μήκος εργαλείου — σε μέτρα *Υποχρεωτικό για απλάδια δίχτυα*
Αριθμός εργαλείων	ΥΚΠ	Αριθμός χρησιμοποιούμενων εργαλείων *Υποχρεωτικό για τράτες, δοκούς, δράγες, παγίδες, αγκίστρια*
Προβλήματα εργαλείου	ΥΚΠ	Πρόβλημα που παρουσιάστηκε κατά την ανάπτυξη του εργαλείου *Υποχρεωτικό σε περίπτωση προβλημάτων όσον αφορά εργαλείο*

Όνομα στοιχείου	Χαρακτήρας (Υ = Υποχρεωτικό Π = Προαιρετικό ΥΚΠ = Υποχρεωτικό κατά περίπτωση)	Παρατηρήσεις
Συνεργαζόμενο σκάφος	ΥΚΠ	Σκάφος από το εργαλείο του οποίου αντλούνται τα αλιεύματα ή συνεργαζόμενο σκάφος που επιδίδεται σε αλιεία με ζευγαρωτά σκάφη *Υποχρεωτικό κατά την άντληση από το εργαλείο άλλου σκάφους ή κατά την αλιεία με ζευγαρωτά σκάφη*
Ρόλος	Υ	Ο ρόλος του συνεργαζόμενου σκάφους. Π.χ. συνεργαζόμενο σκάφος που επιδίδεται σε αλιεία με ζευγαρωτά σκάφη ή άντληση από το εργαλείο άλλου σκάφους
Διακριτικό κλήσης ασυρμάτου	Υ	Διακριτικό κλήσης ασυρμάτου του συνεργαζόμενου σκάφους
Κράτος σημαίας	Υ	Κράτος σημαίας του συνεργαζόμενου σκάφους ή άντληση από σκάφος
Αλιεύματα διατηρούμενα επί του σκάφους	Υ	Αλιεύματα που διατηρούνται επί του σκάφους ανά αλιευτική εργασία / ημέρα ανά είδος.
Είδος	Υ	Κωδικός είδους FAO. Τα μηδενικά αλιεύματα καταγράφονται με χρήση του κωδικού είδους FAO «MZZ»
Ποσότητα	Υ	Ζων βάρος σε χιλιόγραμμα Τα μηδενικά αλιεύματα καταγράφονται ως ποσότητα = 0
Τάξη μεγέθους	Π	Κωδικός κατανομής μεγέθους
Κωδικός αποθέματος	ΥΚΠ	Κωδικός προδιαγραφών αποθέματος *Υποχρεωτικό όταν τα αλιεύματα που αλιεύονται ανήκουν σε απόθεμα που περιλαμβάνεται στη σύσταση 02:2011 της NEAFC (όπως τροποποιήθηκε)*
Απορρίψεις	ΥΚΠ	Αλιεύματα που απορρίπτονται ανά αλιευτική εργασία / ημέρα ανά είδος. *Υποχρεωτικό όπου σημειώθηκαν απορρίψεις*
Λόγος	Υ	Λόγος απόρριψης
Είδος	Υ	Κωδικός είδους FAO
Ποσότητα	Υ	Ζων βάρος σε χιλιόγραμμα
Τάξη μεγέθους	Π	Κωδικός κατανομής μεγέθους
Κωδικός αποθέματος	ΥΚΠ	Κωδικός προδιαγραφών αποθέματος *Υποχρεωτικό όταν τα αλιεύματα που αλιεύονται ανήκουν σε απόθεμα που περιλαμβάνεται στη σύσταση 02:2011 της NEAFC (όπως τροποποιήθηκε)*

Όνομα στοιχείου	Χαρακτήρας (Υ = Υποχρεωτικό Π = Προαιρετικό ΥΚΠ = Υποχρεωτικό κατά περίπτωση)	Παρατηρήσεις
Τα δεδομένα για τις αλιευτικές εργασίες που αναφέρονται ανά ανάσυρση	ΥΚΠ	*Υποχρεωτικό όταν έχει πραγματοποιηθεί αλιευτική εργασία και αναφέρεται ανά ανάσυρση*
Ρίψη εργαλείων	Υ	
Ημερομηνία και ώρα έναρξης	Υ	Ημερομηνία και ώρα έναρξης της αλιευτικής εργασίας
Τοποθεσία έναρξης αλιείας	Υ	Στίγμα κατά την έναρξη της αλιευτικής εργασίας Συντεταγμένες που αναφέρονται σε δεκαδικές μοίρες με τρία δεκαδικά ψηφία στο WGS84.
Βάθος αλιείας κατά την έναρξη	ΥΚΠ	Βάθος των εργαλείων όταν ρίπτονται πλήρως, σε μέτρα *Υποχρεωτικό εάν είναι διαθέσιμο*
Βάθος βυθού κατά την έναρξη	ΥΚΠ	Βάθος μεταξύ της επιφάνειας και του θαλάσσιου βυθού κατά την πλήρη ρίψη των εργαλείων, σε μέτρα *Υποχρεωτικό εάν είναι διαθέσιμο*
Σχετική ζώνη	ΥΚΠ	Ζώνη διαχείρισης όπου αλιεύθηκαν τα αλιεύματα *Υποχρεωτικό όταν το απαιτούν ειδικά μέτρα διαχείρισης*
Διάρκεια	Υ	Διάρκεια της αλιευτικής εργασίας σε λεπτά
Αλιευτικά εργαλεία	Υ	Κωδικός αλιευτικού εργαλείου FAO. Τυποποιημένη στατιστική ταξινόμηση αλιευτικών εργαλείων
Χαρακτηριστικά αλιευτικού εργαλείου	Υ	
Μέγεθος ματιών	ΥΚΠ	Μέγεθος ματιών σε χιλιοστόμετρα (mm) *Υποχρεωτικό κατά περίπτωση*
Διάσταση ράβδου εργαλείου	ΥΚΠ	Διάσταση ράβδου εργαλείου σε χιλιοστόμετρα (mm) — Χρησιμοποιείται για το άνοιγμα της σχάρας διαλογής στο φως *Υποχρεωτικό όταν χρησιμοποιείται σχάρα διαλογής στο εργαλείο*
Διάσταση εργαλείου κατά μήκος	ΥΚΠ	Διάσταση εργαλείου κατά μήκος εργαλείου — σε μέτρα *Υποχρεωτικό για απλάδια δίχτυα*
Διάσταση αλιευτικού εργαλείου σε αριθμό	ΥΚΠ	Διάσταση αλιευτικού εργαλείου σε αριθμό *Υποχρεωτικό για τράτες, δοκούς, δράγες, παγίδες, αγκίστρια.*

Όνομα στοιχείου	Χαρακτήρας (Υ = Υποχρεωτικό Π = Προαιρετικό ΥΚΠ = Υποχρεωτικό κατά περίπτωση)	Παρατηρήσεις
Προβλήματα εργαλείου	ΥΚΠ	Πρόβλημα που παρουσιάστηκε κατά την ανάπτυξη του εργαλείου *Υποχρεωτικό σε περίπτωση προβλημάτων όσον αφορά εργαλείο*
Ανάκτηση εργαλείων	Υ	
Ημερομηνία/ώρα λήξης	Υ	Χρονοσφραγίδα στο τέλος της αλιευτικής εργασίας
Τοποθεσία λήξης	Υ	Στίγμα κατά τη λήξη της αλιευτικής εργασίας Συντεταγμένες που αναφέρονται σε δεκαδικές μοίρες με τρία δεκαδικά ψηφία στο WGS84
Βάθος αλιείας κατά τη λήξη	ΥΚΠ	Βάθος βύθισης των εργαλείων πριν από την έναρξη της ανάσυρσης *Υποχρεωτικό όταν το απαιτούν ειδικά μέτρα διαχείρισης*
Βάθος βυθού κατά τη λήξη	ΥΚΠ	Βάθος μεταξύ της επιφάνειας και του θαλάσσιου βυθού πριν από την έναρξη της ανάσυρσης *Υποχρεωτικό όταν το απαιτούν ειδικά μέτρα διαχείρισης*
Συνεργαζόμενο σκάφος	ΥΚΠ	
Ρόλος	Υ	Ο ρόλος του συνεργαζόμενου σκάφους. Π.χ. συνεργαζόμενο σκάφος που επιδίδεται σε αλιεία με ζευγαρωτά σκάφη ή άντληση από το εργαλείο άλλου σκάφους
Διακριτικό κλήσης ασυρμάτου	Υ	Διακριτικό κλήσης ασυρμάτου του συνεργαζόμενου σκάφους *Υποχρεωτικό κατά την άντληση από το εργαλείο άλλου σκάφους ή κατά την αλιεία με ζευγαρωτά σκάφη.*
Κράτος σημαίας	Υ	Κράτος σημαίας του συνεργαζόμενου σκάφους ή άντληση από σκάφος
Αλιεύματα διατηρούμενα επί του σκάφους	Υ	Αλιεύματα που διατηρούνται επί του σκάφους ανά αλιευτική εργασία / ημέρα ανά είδος
Είδος	Υ	Κωδικός είδους FAO Τα μηδενικά αλιεύματα καταγράφονται με χρήση του κωδικού είδους FAO «MZZ»
Ποσότητα	Υ	Ζων βάρος σε χιλιόγραμμα· τα μηδενικά αλιεύματα καταγράφονται ως ποσότητα = 0
Τάξη μεγέθους	Π	Κωδικός κατανομής μεγέθους
Κωδικός αποθέματος	ΥΚΠ	Κωδικός προδιαγραφών αποθέματος *Υποχρεωτικό όταν τα αλιεύματα που αλιεύονται ανήκουν σε απόθεμα που περιλαμβάνεται στη σύσταση 02:2011 της NEAFC (όπως τροποποιήθηκε)*

Όνομα στοιχείου	Χαρακτήρας (Υ = Υποχρεωτικό Π = Προαιρετικό ΥΚΠ = Υποχρεωτικό κατά περίπτωση)	Παρατηρήσεις
Απορρίψεις	ΥΚΠ	Αλιεύματα που απορρίπτονται ανά αλιευτική εργασία / ημέρα ανά είδος *Υποχρεωτικό όπου σημειώθηκαν απορρίψεις*
Λόγος	Υ	Λόγος απόρριψης
Είδος	Υ	Κωδικός είδους FAO
Ποσότητα	Υ	Ζων βάρος σε χιλιόγραμμα
Τάξη μεγέθους	Π	Κωδικός κατανομής μεγέθους
Κωδικός αποθέματος	ΥΚΠ	Κωδικός προδιαγραφών αποθέματος *Υποχρεωτικό όταν τα αλιεύματα που αλιεύονται ανήκουν σε απόθεμα που περιλαμβάνεται στη σύσταση 02:2011 της NEAFC (όπως τροποποιήθηκε)*

γ) Κοινοποίηση μεταφόρτωσης παραδίδοντος σκάφους

Δεδομένα που χρησιμοποιούνται για τη δημιουργία ή τη διόρθωση κοινοποίησης μεταφόρτωσης παραδίδοντος σκάφους

Στοιχείο δεδομένων	Χαρακτήρας (Υ = Υποχρεωτικό Π = Προαιρετικό ΥΚΠ = Υποχρεωτικό κατά περίπτωση)	Παρατηρήσεις
Τύπος	Υ	TRANSHIPMENT (ΜΕΤΑΦΟΡΤΩΣΗ)
Προβλεπόμενη ημερομηνία και ώρα	Π	Εκτιμώμενη ημερομηνία και ώρα για την έναρξη της μεταφόρτωσης
Προβλεπόμενη τοποθεσία	Π	Προβλεπόμενο στίγμα στο οποίο θα πραγματοποιηθεί η εργασία μεταφόρτωσης Συντεταγμένες που αναφέρονται σε δεκαδικές μοίρες με τρία δεκαδικά ψηφία στο WGS84
Αλιεύματα επί του σκάφους	Υ	Αλιεύματα επί του σκάφους (πριν από τη μεταφόρτωση) — κάθε είδος πρέπει να καταγράφεται χωριστά
Είδος	Υ	Κωδικός είδους FAO
Ποσότητα	Υ	Ζων βάρος σε χιλιόγραμμα
Τάξη μεγέθους	Π	Κωδικός κατανομής μεγέθους

Στοιχείο δεδομένων	Χαρακτήρας (Υ = Υποχρεωτικό Π = Προαιρετικό ΥΚΠ = Υποχρεωτικό κατά περίπτωση)	Παρατηρήσεις
Κωδικός αποθέματος	ΥΚΠ	Ο κωδικός αποθέματος είδους *Υποχρεωτικός εάν τα αλιεύματα που αλιεύονται ανήκουν σε απόθεμα που περιλαμβάνεται στη σύσταση 02:2011 της NEAFC (όπως τροποποιήθηκε)*
Μεταφορτωθέντα αλιεύματα	Υ	Ποσότητες ανά είδος που πρόκειται να εκφορτωθούν — κάθε είδος πρέπει να καταγράφεται χωριστά
Είδος	Υ	Κωδικός είδους FAO
Ποσότητα	Υ	Ζων βάρος σε χιλιόγραμμα
Τάξη μεγέθους	Π	Κωδικός κατανομής μεγέθους
Κωδικός αποθέματος	ΥΚΠ	Ο κωδικός αποθέματος είδους *Υποχρεωτικός εάν τα αλιεύματα που αλιεύονται ανήκουν σε απόθεμα που περιλαμβάνεται στη σύσταση 02:2011 της NEAFC (όπως τροποποιήθηκε)*
Μεταφορτώθηκαν σε	Υ	Στοιχεία παραλαμβάνοντος σκάφους
Διακριτικό κλήσης ασυρμάτου	Υ	Διακριτικό κλήσης ασυρμάτου του παραλαμβάνοντος σκάφους
Κράτος σημαίας	Υ	Κράτος σημαίας του παραλαμβάνοντος σκάφους

δ) Δήλωση μεταφόρτωσης παραλήπτη

Δεδομένα που χρησιμοποιούνται για τη δημιουργία ή τη διόρθωση δήλωσης μεταφόρτωσης παραλήπτη

Όνομα στοιχείου	Χαρακτήρας (Υ = Υποχρεωτικό Π = Προαιρετικό ΥΚΠ = Υποχρεωτικό κατά περίπτωση)	Παρατηρήσεις
Τύπος	Υ	TRANSHIPMENT (ΜΕΤΑΦΟΡΤΩΣΗ)
Ημερομηνία και ώρα	Υ	Ημερομηνία και ώρα ολοκλήρωσης της μεταφόρτωσης
Τοποθεσία	Υ	Στίγμα στο οποίο ολοκληρώθηκε η εργασία μεταφόρτωσης Συντεταγμένες που αναφέρονται σε δεκαδικές μοίρες με τρία δεκαδικά ψηφία στο WGS84.
Μεταφορτωθέντα αλιεύματα	Υ	Πραγματική ποσότητα ανά είδος που φορτώνεται
Είδος	Υ	Κωδικός είδους FAO
Ποσότητα	Υ	Ζων βάρος σε χιλιόγραμμα

Όνομα στοιχείου	Χαρακτήρας (Υ = Υποχρεωτικό Π = Προαιρετικό ΥΚΠ = Υποχρεωτικό κατά περίπτωση)	Παρατηρήσεις
Τάξη μεγέθους	Π	Κωδικός κατανομής μεγέθους
Κωδικός αποθέματος	ΥΚΠ	*Υποχρεωτικός εάν τα αλιεύματα που αλιεύονται ανήκουν σε απόθεμα που περιλαμβάνεται στη σύσταση 02:2011 της NEAFC (όπως τροποποιήθηκε)*
Ποσότητα επί του σκάφους	Υ	Συνολική ποσότητα ανά είδος επί του σκάφους μετά τη μεταφόρτωση
Είδος	Υ	Κωδικός είδους FAO
Ποσότητα	Υ	Ζων βάρος σε χιλιόγραμμα
Τάξη μεγέθους	Π	Κωδικός κατανομής μεγέθους
Κωδικός αποθέματος	ΥΚΠ	*Υποχρεωτικός εάν τα αλιεύματα που αλιεύονται ανήκουν σε απόθεμα που περιλαμβάνεται στη σύσταση 02:2011 της NEAFC (όπως τροποποιήθηκε)*
Μεταφορτώθηκε από	**Υ**	**Παραδίδον σκάφος**
Διακριτικό κλήσης ασυρμάτου	Υ	Διακριτικό κλήσης ασυρμάτου του παραδίδοντος σκάφους
Κράτος σημαίας	Υ	Κράτος σημαίας του παραδίδοντος σκάφους.

ε) Προηγούμενη κοινοποίηση εξόδου

Δεδομένα που χρησιμοποιούνται για τη δημιουργία ή τη διόρθωση προηγούμενης κοινοποίησης εξόδου

Όνομα στοιχείου	Χαρακτήρας (Υ = Υποχρεωτικό Π = Προαιρετικό ΥΚΠ = Υποχρεωτικό κατά περίπτωση)	Παρατηρήσεις
Τύπος	Υ	AREA_EXIT (ΕΞΟΔΟΣ ΑΠΟ ΖΩΝΗ)
Προβλεπόμενη ημερομηνία και ώρα	Π	Εκτιμώμενη ημερομηνία και ώρα εξόδου
Προβλεπόμενο στίγμα	Π	Προβλεπόμενο στίγμα κατά την έξοδο από τη ζώνη διακανονισμού Συντεταγμένες που αναφέρονται σε δεκαδικές μοίρες με τρία δεκαδικά ψηφία στο WGS84.
Ζώνη διαχείρισης	Υ	Ζώνη ΠΟΔΑ από την οποία εξέρχεται το σκάφος

Όνομα στοιχείου	Χαρακτήρας (Υ = Υποχρεωτικό Π = Προαιρετικό ΥΚΠ = Υποχρεωτικό κατά περίπτωση)	Παρατηρήσεις
Αλιεύματα επί του σκάφους	Υ	Εκτιμώμενη συνολική ποσότητα ανά είδος επί του σκάφους. Δηλαδή, το άθροισμα των ποσοτήτων που μπορεί να έχουν δηλωθεί ως ποσότητες επί του σκάφους κατά την είσοδο στη ζώνη διακανονισμού, συν τα αλιεύματα που αλιεύθηκαν στη ζώνη διακανονισμού μείον τα αλιεύματα που μπορεί να έχουν εκφορτωθεί και/ή συν τα αλιεύματα που μπορεί να έχουν φορτωθεί για σκάφη που συμμετέχουν σε εργασίες μεταφόρτωσης ως παραλήπτες
Είδος	Υ	Κωδικός είδους FAO· τα μηδενικά αλιεύματα καταγράφονται με χρήση του κωδικού είδους FAO «MZZ»
Ποσότητα	Υ	Ζων βάρος σε χιλιόγραμμα· τα μηδενικά αλιεύματα καταγράφονται ως ποσότητα = 0
Τάξη μεγέθους	Π	Κωδικός κατανομής μεγέθους
Κωδικός αποθέματος	ΥΚΠ	Κωδικός αποθέματος είδους *Υποχρεωτικός εάν τα αλιεύματα που αλιεύονται ανήκουν σε απόθεμα που περιλαμβάνεται στη σύσταση 02:2011 της NEAFC (όπως τροποποιήθηκε)*

στ) Κοινοποίηση λιμένα εκφόρτωσης

Δεδομένα που χρησιμοποιούνται για τη δημιουργία ή τη διόρθωση κοινοποίησης λιμένα εκφόρτωσης

Όνομα στοιχείου	Χαρακτήρας (Υ = Υποχρεωτικό Π = Προαιρετικό ΥΚΠ = Υποχρεωτικό κατά περίπτωση)	Παρατηρήσεις
Τύπος	Υ	ARRIVAL (ΑΦΙΞΗ) όταν ο λόγος της άφιξης είναι η εκφόρτωση
Προβλεπόμενη ημερομηνία και ώρα	Υ	Εκτιμώμενη ημερομηνία και ώρα UTC για τον κατάπλου στον λιμένα
Λιμένας	Υ	Όνομα λιμένα στον οποίο θα πραγματοποιηθεί η μεταφόρτωση/εκφόρτωση (διψήφιος αλφαβητικός κωδικός ISO της χώρας + τριψήφιος κωδικός λιμένα βάσει UN/LOCODE)
Τόπος εκφόρτωσης	ΥΚΠ	Όνομα του αγοραστή ή άλλες προδιαγραφές που περιγράφουν ακριβώς πού θα πραγματοποιηθεί η εκφόρτωση στον λιμένα *Υποχρεωτικό εάν είναι διαθέσιμο*
Ποσότητα επί του σκάφους	Υ	Ποσότητα ανά είδος επί του σκάφους — κάθε είδος πρέπει να καταγράφεται χωριστά

Όνομα στοιχείου	Χαρακτήρας (Υ = Υποχρεωτικό Π = Προαιρετικό ΥΚΠ = Υποχρεωτικό κατά περίπτωση)	Παρατηρήσεις
Είδος	Υ	Κωδικός είδους FAO
Ποσότητα	Υ	Ζων βάρος σε χιλιόγραμμα
Τάξη μεγέθους	Π	Κωδικός κατανομής μεγέθους
Κωδικός αποθέματος	ΥΚΠ	Κωδικός αποθέματος είδους *Υποχρεωτικός εάν τα αλιεύματα που αλιεύονται ανήκουν σε απόθεμα που περιλαμβάνεται στη σύσταση 02:2011 της NEAFC (όπως τροποποιήθηκε)*
Ποσότητα προς εκφόρτωση	Υ	Ποσότητα ανά είδος επί του σκάφους — κάθε είδος πρέπει να καταγράφεται χωριστά
Είδος	Υ	Κωδικός είδους FAO
Ποσότητα	Υ	Ζων βάρος σε χιλιόγραμμα
Τάξη μεγέθους	Π	Κωδικός κατανομής μεγέθους
Κωδικός αποθέματος	ΥΚΠ	Κωδικός αποθέματος είδους *Υποχρεωτικός εάν τα αλιεύματα που αλιεύονται ανήκουν σε απόθεμα που περιλαμβάνεται στη σύσταση 02:2011 της NEAFC (όπως τροποποιήθηκε)*

2. Ακύρωση αναφορών αλιευτικής δραστηριότητας

Δεδομένα που χρησιμοποιήθηκαν για την ακύρωση αναφοράς αλιευτικής δραστηριότητας που είχε προηγουμένως γίνει δεκτή

Όνομα στοιχείου	Χαρακτήρας (Υ = Υποχρεωτικό Π = Προαιρετικό ΥΚΠ = Υποχρεωτικό κατά περίπτωση)	Παρατηρήσεις
Στοιχεία αναφοράς		
Στοιχεία ταυτοποίησης της αναφοράς	Υ	Μοναδικά στοιχεία ταυτοποίησης της συγκεκριμένης αναφοράς αλιευτικής δραστηριότητας
Τύπος αναφοράς	Υ	Ο ίδιος με τον τύπο της αναφοράς που ακυρώνεται
Σκοπός	Υ	CANCELLATION (ΑΚΥΡΩΣΗ)
Δημιουργία	Υ	Η ημερομηνία και η ώρα δημιουργίας της αναφοράς από το ΚΠΑ
ΚΠΑ προέλευσης	Υ	Τριψήφιος αλφαβητικός κωδικός ISO χώρας του ΚΠΑ του κράτους σημαίας

Όνομα στοιχείου	Χαρακτήρας (Υ = Υποχρεωτικό Π = Προαιρετικό ΥΚΠ = Υποχρεωτικό κατά περίπτωση)	Παρατηρήσεις
Αποδοχή	Υ	Ημερομηνία και ώρα αποδοχής των πληροφοριών στο ΚΠΑ
Διακριτικό ΚΠΑ	ΥΚΠ	Σήμανση ΚΠΑ *Σε περίπτωση που η αναφορά έχει καθυστερήσει, διορθωθεί/ακυρωθεί ή συνταχθεί μη αυτόματα από το ΚΠΑ*
Αναφερόμενο αναγνωριστικό αναφοράς	Υ	Το αναγνωριστικό της αναφοράς που ακυρώνεται
Αύξων αριθμός	Π	Αύξων αριθμός των μηνυμάτων που αποστέλλονται από ένα σκάφος στον τελικό προορισμό (ΧΝΕ). Για κάθε σκάφος είναι μοναδικός για ένα ημερολογιακό έτος. Κατά την έναρξη του τρέχοντος έτους η συγκεκριμένη τιμή επαναφέρεται στο 1 για κάθε σκάφος και αυξάνεται με την αποστολή κάθε μηνύματος.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IX

Οριοθέτηση της ζώνης διακανονισμού

Τυχόν αλλαγές στις συντεταγμένες που χρησιμοποιούνται για τη βάση δεδομένων που προβλέπεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 στοιχείο στ):

— προσδιορίζονται στη γραμματεία της NEAFC ως αλλαγές στην οριοθέτηση της ζώνης διακανονισμού, με χωριστή επιβεβαίωση του αριθμού των σημείων και προσδιορισμό του υπεύθυνου επικοινωνίας για την επαλήθευση της προκύπτουσας χαρτογράφησης·

— υποβάλλονται σε δεκαδικές μοίρες και στο αρχείο δεδομένων WGS84, σε ηλεκτρονική έκδοση κατάλληλη για εισαγωγή απευθείας στο λογισμικό του συστήματος γεωγραφικών πληροφοριών (GIS), χωρίς να απαιτείται μη αυτόματη παρέμβαση·

— το θετικό γεωγραφικό πλάτος Βόρεια, το θετικό γεωγραφικό μήκος Ανατολικά και το πρόσημο συν (+) μπορούν να παραλειφθούν για θετικούς αριθμούς.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Χ

Κοινοποίηση των αναφορών VMS

Αναφορά στίγματος		
Ταυτότητα σκάφους: Χρησιμοποιούνται τουλάχιστον δύο αναγνωριστικά. Χρησιμοποιείται ο αριθμός ΔΝΟ, όταν είναι διαθέσιμος.		
Στοιχείο δεδομένων	Χαρακτήρας (Υ = Υποχρεωτικό Π = Προαιρετικό ΥΚΠ = Υποχρεωτικό κατά περίπτωση)	Παρατηρήσεις
Διακριτικό κλήσης ασυρμάτου	Υ	Στοιχεία νηολόγησης του σκάφους· διεθνές διακριτικό κλήσης ασυρμάτου του σκάφους
IR	Υ	CFR
Εξωτερικός αριθμός νηολογίου	ΥΚΠ	Στοιχεία νηολόγησης του σκάφους· ο πλευρικός αριθμός του σκάφους ή αριθμός ΔΝΟ εάν δεν υπάρχει πλευρικός αριθμός
IMO	ΥΚΠ	Στοιχεία νηολόγησης του σκάφους· πρέπει να χρησιμοποιείται ο αριθμός ΔΝΟ, όταν είναι διαθέσιμος.
Κράτος σημαίας	Υ	Στοιχεία νηολόγησης του σκάφους· κράτος σημαίας του σκάφους
Όνομα σκάφους	Π	Στοιχεία νηολόγησης του σκάφους· όνομα του σκάφους
Γεωγραφικές συντεταγμένες		Στίγμα του σκάφους που διαβιβάζεται από το σύστημα VMS κατά την ημερομηνία/ώρα λήψης
Γεωγραφικό πλάτος (δεκαδικό)	Υ	Στοιχεία δραστηριότητας· στίγμα κατά την ημερομηνία/ώρα λήψης
Γεωγραφικό μήκος (δεκαδικό)	Υ	Στοιχεία δραστηριότητας· στίγμα κατά την ημερομηνία/ώρα λήψης
Ταχύτητα	Υ	Στοιχεία δραστηριότητας· ταχύτητα του σκάφους·
Πορεία	Υ	Στοιχεία δραστηριότητας· κατεύθυνση του σκάφους
Τύπος	Υ	Ο τύπος μηνύματος είναι «ENTRY» (ΕΙΣΟΔΟΣ) για το πρώτο μήνυμα VMS από τη ζώνη διακανονισμού, όπως έχει εντοπιστεί από το ΚΠΑ του συμβαλλόμενου μέρους. Ο τύπος μηνύματος είναι «EXIT» (ΕΞΟΔΟΣ) για το πρώτο μήνυμα VMS εκτός της ζώνης διακανονισμού όπως έχει εντοπιστεί από το ΚΠΑ του συμβαλλόμενου μέρους, και οι τιμές για το γεωγραφικό πλάτος και το γεωγραφικό μήκος είναι, σ' αυτόν τον τύπο μηνύματος, προαιρετικές. Ο τύπος του μηνύματος είναι «MANUAL» (ΜΗ ΑΥΤΟΜΑΤΟ) για αναφορές που διαβιβάζονται από σκάφη με ελαττωματική συσκευή δορυφορικής παρακολούθησης.
Ημερομηνία/Ώρα	Υ	Ημερομηνία κατά την οποία ελήφθη το στίγμα του σκάφους από τον εξοπλισμό ναυσιπλοΐας του σκάφους

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XI

Υποβολή σε μορφότυπο NAF

1. Μορφότυπος διαβίβασης δεδομένων

   Κάθε διαβίβαση δεδομένων έχει την ακόλουθη δομή:

   — οι χαρακτήρες είναι σύμφωνοι με το πρότυπο ISO 8859.1·

   — κάθε διαβίβαση δεδομένων έχει την ακόλουθη δομή:

      — διπλή πλάγια κάθετος (//) και οι χαρακτήρες «SR» υποδηλώνουν την έναρξη μηνύματος·

      — διπλή κάθετος (//) και κωδικός πεδίου υποδηλώνουν την έναρξη στοιχείου δεδομένου·

      — μονή πλάγια κάθετος (/) χωρίζει τον κωδικό πεδίου από τα δεδομένα·

      — τα ζεύγη δεδομένων χωρίζονται με διάστημα·

      — οι χαρακτήρες «ER» και διπλή κάθετος («//») δηλώνουν το τέλος καταχώρισης.

2. Μορφότυπος ηλεκτρονικής ανταλλαγής πληροφοριών παρακολούθησης, επιθεώρησης και επιτήρησης αλιείας

Μορφότυπος ηλεκτρονικής ανταλλαγής πληροφοριών παρακολούθησης, επιθεώρησης και επιτήρησης αλιείας

Κατηγορία	Στοιχείο δεδομένων	Κωδικός πεδίου	Τύπος	Περιεχόμενα	Ορισμοί
Στοιχεία συστήματος	Έναρξη καταχώρισης	SR			Υποδηλώνει την έναρξη της καταχώρισης
	Τέλος καταχώρισης	ER			Υποδηλώνει το τέλος της καταχώρισης
	Είδος απάντησης	RS	Char*3	Κωδικοί	ACK / NAK = Επιβεβαιώθηκε / Δεν επιβεβαιώθηκε η λήψη
	Αριθμός σφάλματος απάντησης	RE	Num*3	001- 999	Κωδικοί που υποδηλώνουν σφάλματα κατά τη λήψη στο επιχειρησιακό κέντρο, βλέπε παράρτημα XI σημείο 3
Στοιχεία μηνύματος	Διεύθυνση παραλήπτη	AD	Char*3	Διεύθυνση ISO-3166	Διεύθυνση του μέρους που λαμβάνει το μήνυμα, «XNE» για τη NEAFC
	Από	FR	Char*3	Διεύθυνση ISO-3166	Διεύθυνση του διαβιβάζοντος μέρους (συμβαλλόμενου μέρους)
	Τύπος μηνύματος	TM	Char*3	Κωδικός	Τα τρία πρώτα γράμματα του τύπου μηνύματος
	Αύξων αριθμός	SQ	Num*6	AAAAAA	Αύξων αριθμός των μηνυμάτων που αποστέλλονται από ένα σκάφος στον τελικό προορισμό (XNE). Για κάθε σκάφος είναι μοναδικός για ένα ημερολογιακό έτος. Κατά την έναρξη του τρέχοντος έτους η συγκεκριμένη τιμή επαναφέρεται στο 1 για κάθε σκάφος και αυξάνεται με την αποστολή κάθε μηνύματος.
	Αριθμός καταχώρισης	RN	Num*6	AAAAAA	Αύξων αριθμός των καταχωρίσεων που αποστέλλονται από το ΚΠΑ στο XNE. Για κάθε ΚΠΑ είναι μοναδικός για ένα ημερολογιακό έτος. Κατά την έναρξη του τρέχοντος έτους η συγκεκριμένη τιμή επαναφέρεται στο 1 και θα αυξάνεται με την αποστολή κάθε καταχώρισης.

Μορφότυπος ηλεκτρονικής ανταλλαγής πληροφοριών παρακολούθησης, επιθεώρησης και επιτήρησης αλιείας

Κατηγορία	Στοιχείο δεδομένων	Κωδικός πεδίου	Τύπος	Περιεχόμενα	Ορισμοί
	Ημερομηνία καταχώρισης	RD	Num*8	ΕΕΕΕΜΜΗΗ	Έτος, μήνας και ημέρα σε UTC από το ΚΠΑ
	Ώρα καταχώρισης	RT	Num*4	ΩΩΛΛ	Ώρα και λεπτά σε UTC από το ΚΠΑ
	Ημερομηνία	DA	Num*8	ΕΕΕΕΜΜΗΗ	Έτος, μήνας και ημέρα σε UTC της πρώτης διαβίβασης. Στην περίπτωση μηνυμάτων RET, η πρώτη διαβίβαση προέρχεται από το ΚΠΑ, σε όλες τις άλλες περιπτώσεις η πρώτη διαβίβαση προέρχεται από το σκάφος.
	Ώρα	TI	Num*4	ΩΩΛΛ	Ώρα και λεπτά σε UTC της πρώτης διαβίβασης. Στην περίπτωση μηνυμάτων RET, η πρώτη διαβίβαση προέρχεται από το ΚΠΑ, σε όλες τις άλλες περιπτώσεις η πρώτη διαβίβαση προέρχεται από το σκάφος.
	Ακυρωθείσα αναφορά	CR	Num*6	ΑΑΑΑΑΑ	Αριθμός καταχώρισης της αναφοράς που πρέπει να ακυρωθεί
	Έτος της ακυρωθείσας αναφοράς	YR	Num*4	ΑΑΑΑ	Έτος σε UTC της αναφοράς που πρέπει να ακυρωθεί
Στοιχεία νηολόγησης σκάφους	Διακριτικό κλήσης ασυρμάτου	RC	Char*7	Κωδικός IRCS	Διεθνές διακριτικό κλήσης ασυρμάτου του σκάφους
	Όνομα σκάφους	NA	Char*45		Όνομα του σκάφους
	Αριθμός ΔΝΟ	IM	Num*12	ΑΑΑΑΑΑΑΑΑΑΑΑ	Αριθμός ΔΝΟ του σκάφους
	Εξωτερικός αριθμός νηολογίου	XR	Char*14		Πλευρικός αριθμός του σκάφους
	Κράτος σημαίας	FS	Char*3	ISO-3166	Κράτος νηολογίου
	Εσωτερικός αριθμός αναφοράς του συμβαλλόμενου μέρους	IR	Char*3 Char*9	ISO-3166 + 9 χαρακτήρες κατ' ανώτατο όριο	Τριψήφιος αλφαβητικός κωδικός χώρας ακολουθούμενος από μοναδικό αναγνωριστικό κωδικό σκάφους 9 χαρακτήρων που χορηγείται από το κράτος σημαίας μετά τη νηολόγηση
	Όνομα λιμένα	PO	Char*45		Λιμένας νηολογίου του σκάφους
	Πλοιοκτήτης	VO	Char*250		Όνομα και διεύθυνση του πλοιοκτήτη
	Ναυλωτής σκάφους	VC	Char*250		Όνομα και διεύθυνση ναυλωτή σκάφους

Μορφότυπος ηλεκτρονικής ανταλλαγής πληροφοριών παρακολούθησης, επιθεώρησης και επιτήρησης αλιείας

Κατηγορία	Στοιχείο δεδομένων	Κωδικός πεδίου	Τύπος	Περιεχόμενα	Ορισμοί
Στοιχεία σκάφους	Μονάδα χωρητικότητας σκάφους	VT	Char*2 Num*5	Χωρητικότητα «OC» ή «LC»	«OC» = σύμβαση του Όσλο 1947 «LC» = σύμβαση του Λονδίνου ICTM-69 Χωρητικότητα του σκάφους σε μετρικούς τόνους
	Μονάδα ισχύος σκάφους	VP	Char*2 Num*5	0-99999	Αναφορά μονάδας μέτρησης που εφαρμόζεται: «HP» ή «KW» Συνολική ισχύς κύριου κινητήρα
	Μήκος σκάφους	VL	Char*2 Num*3	«OA» ή «PP» Μήκος σε μέτρα	«OA» = συνολικό μήκος, «PP» = μήκος μεταξύ καθέτων Συνολικό μήκος του σκάφους σε μέτρα στρογγυλεμένο στον πλησιέστερο ακέραιο
	Τύπος σκάφους	TP	Char*3	Κωδικός	
	Αλιευτικά εργαλεία	GE	Char*3	Κωδικός FAO	Τυποποιημένη διεθνής στατιστική ταξινόμηση των αλιευτικών εργαλείων
Στοιχεία άδειας	Ημερομηνία έκδοσης	IS	Num*8	ΕΕΕΕΜΜΗΗ	Ημερομηνία χορήγησης άδειας αλίευσης ενός ή περισσότερων από τα είδη που αποτελούν αντικείμενο ρύθμισης
	Πόροι που αποτελούν αντικείμενο ρύθμισης	RR	Char*3	Κωδικός είδους FAO	Κωδικός είδους FAO για πόρους που αποτελούν αντικείμενο ρύθμισης, χωρίζεται με διάστημα
	Ημερομηνία έναρξης	SD	Num*8	ΕΕΕΕΜΜΗΗ	Ημερομηνία κατά την οποία αρχίζει η ισχύς της άδειας/αναστολής
	Ημερομηνία λήξης	ED	Num*8	ΕΕΕΕΜΜΗΗ	Ημερομηνία λήξης ισχύος της άδειας για αλίευση του πόρου που αποτελεί αντικείμενο ρύθμισης
	Περιορισμένη άδεια	LU	Char*1		«N» ή «O» για να δηλωθεί αν ισχύει ή όχι περιορισμένη άδεια
Στοιχεία επιτήρησης/ παρατήρησης	Γεωγραφικό πλάτος	LA	Char*5	ΒΜΜΛΛ (WGS-84)	π.χ. //LA/B6535 = 65° 35′ Βόρεια
	Γεωγραφικό μήκος	LO	Char*6	Α/ΔΜΜΜΛΛ (WGS-84)	π.χ. //LO/Δ02134 = 21° 34′ Δυτικά
	Ταχύτητα	SP	Num*3	Κόμβοι * 10	π.χ. //SP/105 = 10,5 κόμβοι
	Μέσο επιτήρησης	MI	Char*3	Κωδικός NEAFC	«VES» = σκάφος επιφανείας, «AIR» = αεροσκάφος σταθερών πτερυγίων, «HEL» = ελικόπτερο

Μορφότυπος ηλεκτρονικής ανταλλαγής πληροφοριών παρακολούθησης, επιθεώρησης και επιτήρησης αλιείας					
Κατηγορία	Στοιχείο δεδομένων	Κωδικός πεδίου	Τύπος	Περιεχόμενα	Ορισμοί
	Αριθμός δελτίου ταυτότητας εντεταλμένου επιθεωρητή συμβαλλόμενου μέρους	AI	Char*7	Κωδικός NEAFC	Κωδικός ISO-3166 για το συμβαλλόμενο μέρος, ακολουθούμενος από τετραψήφιο αριθμό, επαναλαμβανόμενο εάν χρειάζεται
	Αύξων αριθμός παρατήρησης	OS	Num*3	0 – 999	Αύξων αριθμός της παρατήρησης κατά την αντίστοιχη περιπολία στη ζώνη διακανονισμού
	Ημερομηνία διόπτευσης	DA	Num*8	ΕΕΕΕΜΜΗΗ	Ημερομηνία κατά την οποία διοπτεύθηκε το σκάφος
	Ώρα διόπτευσης	TI	Num*4	ΩΩΛΛ	Ώρα σε UTC όταν διοπτεύθηκε το σκάφος
	Αναγνώριση αντικειμένου	OI	Char*7	Κωδικός IRCS	Διεθνές διακριτικό κλήσης ασυρμάτου του διοπτευθέντος αλιευτικού σκάφους
	Φωτογραφία	PH	Char*1		Εάν ελήφθη φωτογραφία, «Ν» ή «Ο»
	Συμβολοσειρά ελεύθερου κειμένου	MS	Char*255		Χώρος ελεύθερου κειμένου

3. Μηνύματα απάντησης

Η προδιαγραφή μορφότυπου κατά την αποστολή αναφορών από τη γραμματεία της NEAFC (XNE) σε ένα ΚΠΑ έχει ως εξής:

Μορφότυπος μηνύματος απάντησης			
Στοιχείο δεδομένων	Κωδικός πεδίου	Υποχρεωτικό /Προαιρετικό	Παρατηρήσεις
Έναρξη καταχώρισης	SR	Υ	Στοιχεία συστήματος· δηλώνει την έναρξη της καταχώρισης
Διεύθυνση	AD	Υ	Στοιχεία μηνύματος· προορισμός, συμβαλλόμενο μέρος που αποστέλλει την αναφορά
Από	FR	Υ	Στοιχεία μηνύματος· XNE είναι η NEAFC (η οποία αποστέλλει το μήνυμα απάντησης)
Τύπος μηνύματος	TM	Υ	Στοιχεία μηνύματος· τύπος μηνύματος, «RET» για μήνυμα απάντησης
Αύξων αριθμός	SQ	Π	Στοιχεία αναφοράς· αύξων αριθμός της αναφοράς από το σκάφος κατά το τρέχον έτος, ο οποίος αντιγράφεται από την αναφορά που λαμβάνεται.
Διακριτικό κλήσης ασυρμάτου	RC	Π	Στοιχεία αναφοράς· διεθνές διακριτικό κλήσης ασυρμάτου του σκάφους, το οποίο αντιγράφεται από την αναφορά που λαμβάνεται.

Μορφότυπος μηνύματος απάντησης			
Στοιχείο δεδομένων	Κωδικός πεδίου	Υποχρεωτικό /Προαιρετικό	Παρατηρήσεις
Κατάσταση απάντησης	RS	Υ	Στοιχεία αναφοράς· κωδικός που δηλώνει αν επιβεβαιώθηκε ή όχι η λήψη της αναφοράς / του μηνύματος (ACK ή NAK)
Αριθμός σφάλματος απάντησης	RE	Π	Στοιχεία αναφοράς· αριθμός που δηλώνει το είδος του σφάλματος
Αριθμός καταχώρισης	RN	Υ	Στοιχεία αναφοράς· αριθμός καταχώρισης της αναφοράς / του μηνύματος που λαμβάνεται
Ημερομηνία	DA	Υ	Στοιχεία μηνύματος· ημερομηνία διαβίβασης του μηνύματος RET από τη NEAFC (ΧΝΕ) στο ΚΠΑ
Ώρα	TI	Υ	Στοιχεία μηνύματος· ώρα διαβίβασης του μηνύματος RET από τη NEAFC (ΧΝΕ) στο ΚΠΑ
Τέλος της καταχώρισης	ER	Υ	Στοιχεία συστήματος· υποδηλώνει το τέλος της καταχώρισης

4. Αριθμοί σφάλματος απάντησης

Απόρριψη (NAK) Απαιτούμενα επακόλουθα μέτρα	Αποδοχή και αποθήκευση (ACK) Απαιτούμενα επακόλουθα μέτρα	Αποδοχή και αποθήκευση (ACK) με προειδοποίηση	Αιτία του σφάλματος
101			Μήνυμα δυσανάγνωστο
102			Τιμή ή μέγεθος δεδομένων εκτός των επιτρεπόμενων ορίων
104			Απουσία υποχρεωτικών δεδομένων
105			Η παρούσα αναφορά είναι αντίγραφο· προσπάθεια εκ νέου αποστολής αναφοράς που είχε προηγουμένως απορριφθεί
106			Μη εξουσιοδοτημένη πηγή δεδομένων
		150	Σφάλμα ακολουθίας
		151	Ημερομηνία / Ώρα στο μέλλον
		155	Η παρούσα αναφορά είναι αντίγραφο· προσπάθεια εκ νέου αποστολής αναφοράς που είχε προηγουμένως γίνει δεκτή
		250	Προσπάθεια εκ νέου κοινοποίησης σκάφους
	251		Μη κοινοποίηση σκάφους

Απόρριψη (NAK) Απαιτούμενα επακόλουθα μέτρα	Αποδοχή και αποθήκευση (ACK) Απαιτούμενα επακόλουθα μέτρα	Αποδοχή και αποθήκευση (ACK) με προειδοποίηση	Αιτία του σφάλματος
	252		Είδη που δεν ανήκουν στην κατηγορία AUT, LIM ή SUS

5. Τύποι μηνυμάτων και αναφορών

Κωδικός	Μήνυμα/αναφορά	Παρατηρήσεις
RET	Απάντηση	Αυτόματο ηλεκτρονικό μήνυμα μετά τη λήψη καταχωρίσεων
SEN	Είσοδος επιτήρησης	Αναφορά που διαβιβάζεται από συμβαλλόμενο μέρος κατά την είσοδο του σκάφους επιτήρησης στη ζώνη διακανονισμού
SEX	Έξοδος επιτήρησης	Αναφορά που διαβιβάζεται από συμβαλλόμενο μέρος κατά την έξοδο του σκάφους επιτήρησης από τη ζώνη διακανονισμού
OBS	Παρατήρηση	Αναφορά που διαβιβάζεται από το συμβαλλόμενο μέρος σχετικά με τις παρατηρήσεις αλιευτικών σκαφών στη ζώνη διακανονισμού από τους επιθεωρητές του που έχουν οριστεί βάσει του παρόντος κανονισμού

Ο κατάλογος των κωδικών των τύπων αλιευτικών σκαφών και των τύπων εργαλείων είναι σύμφωνος με το μητρώο βασικών δεδομένων της NEAFC, το οποίο είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση https://www.neafc.org/mdr.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XII

Σήμανση ΚΠΑ

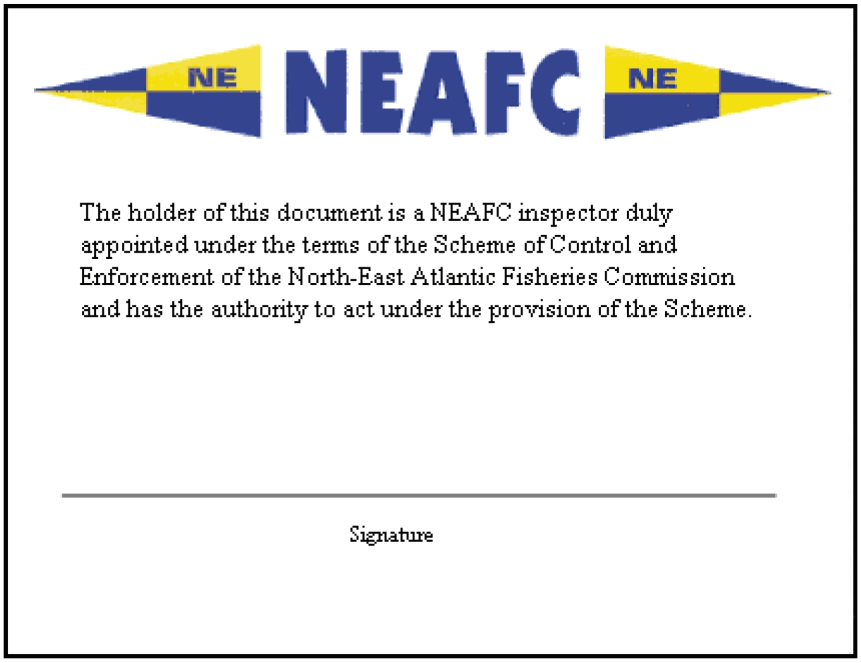
Το ΚΠΑ χρησιμοποιεί τους ακόλουθους κωδικούς για την επισήμανση των αναφορών πριν από τη διαβίβασή τους στη γραμματεία της NEAFC, όταν χρειάζεται:

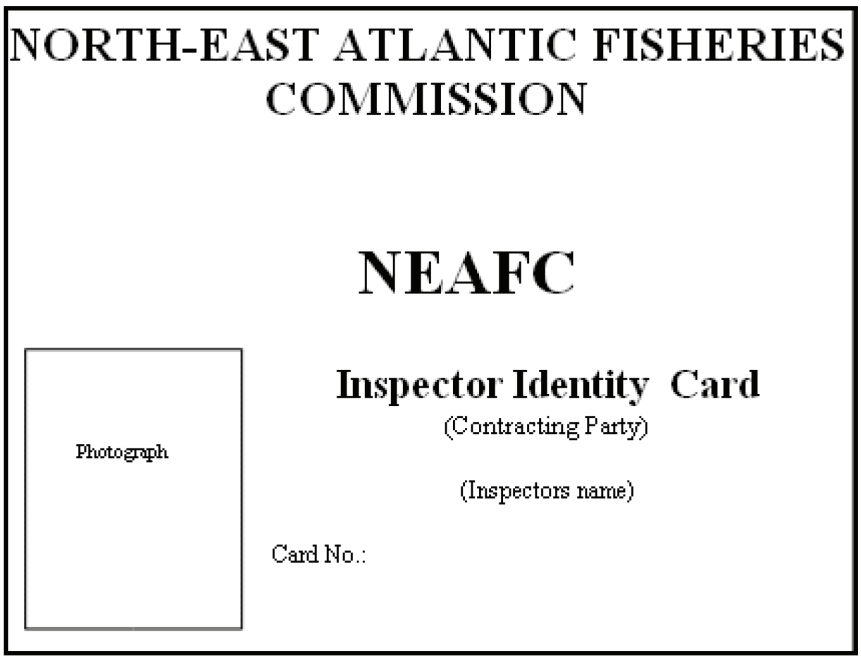
Κωδικός (ένα γράμμα)	Περιγραφή
D	Αναφορές που αποστέλλονται με καθυστέρηση και χωρίς αλλαγές από το ΚΠΑ
C	Αναφορές που διορθώνονται ή ακυρώνονται από το ΚΠΑ.
M	Αναφορές που καταχωρίζονται μη αυτόματα από το ΚΠΑ.

Οι αναφορές πληρούν όλες τις τεχνικές απαιτήσεις και τις απαιτήσεις όσον αφορά τον μορφότυπο.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIII

Δελτίο ταυτοποίησης επιθεωρητών





Το δελτίο ταυτοποίησης έχει διαστάσεις 10 × 7 cm και μπορεί να είναι πλαστικοποιημένο. Ο αριθμός του δελτίου ταυτοποίησης αποτελείται από τριψήφιο αλφαβητικό κωδικό χώρας που ακολουθείται από τετραψήφιο αύξοντα αριθμό του συμβαλλομένου μέρους.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIV

Κοινοποίηση των επιθεωρητών και των πλατφορμών επιθεώρησης

1. Επιθεωρητές

Στοιχείο δεδομένων	Κωδικός πεδίου	Χαρακτήρας (Υ = Υποχρεωτικό) (Π = Προαιρετικό)	Παρατηρήσεις
Όνομα επιθεωρητή	NA	Υ	Το όνομα του επιθεωρητή
Μοναδικός αναγνωριστικός αριθμός συμβαλλόμενου μέρους	ID	Υ	Ο μοναδικός αριθμός συμβαλλόμενου μέρους του οποίου προηγείται ο τριψήφιος αλφαβητικός κωδικός χώρας
Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου	*	Υ	Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου του επιθεωρητή

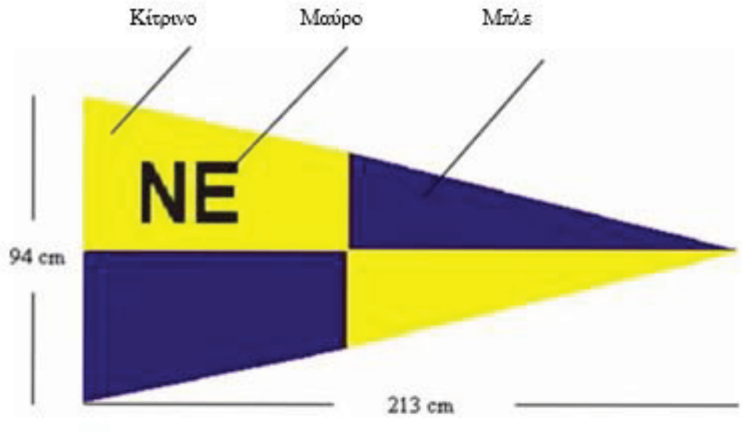
2. Πλατφόρμες επιθεώρησης

Στοιχείο δεδομένων	Κωδικός πεδίου	Χαρακτήρας (Υ = Υποχρεωτικό) (Π = Προαιρετικό)	Παρατηρήσεις
Τύπος	*	Υ	Πλοίο, αεροσκάφος ή ελικόπτερο
Κράτος σημαίας	FS	Υ	Κράτος σημαίας της πλατφόρμας
Αριθμός νηολογίου	*	Π	Νηολόγηση του κράτους σημαίας, εάν είναι διαθέσιμη
Όνομα	NA	Π	Όνομα της πλατφόρμας, εάν υπάρχει
Διακριτικό κλήσης ασυρμάτου	RC	Υ	Διεθνές διακριτικό κλήσης ασυρμάτου (IRCS)
Ραδιοσυχνότητες	*	Υ	Διαθέσιμες ραδιοσυχνότητες (2 182 kHz, κανάλι 16 κ.λπ.)
Τηλέφωνο	*	Π	Αριθμός/-οί τηλεφώνου, εάν υπάρχει/-ουν
Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου	*	Π	Διεύθυνση/-εις ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, εάν υπάρχει/-ουν

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XV

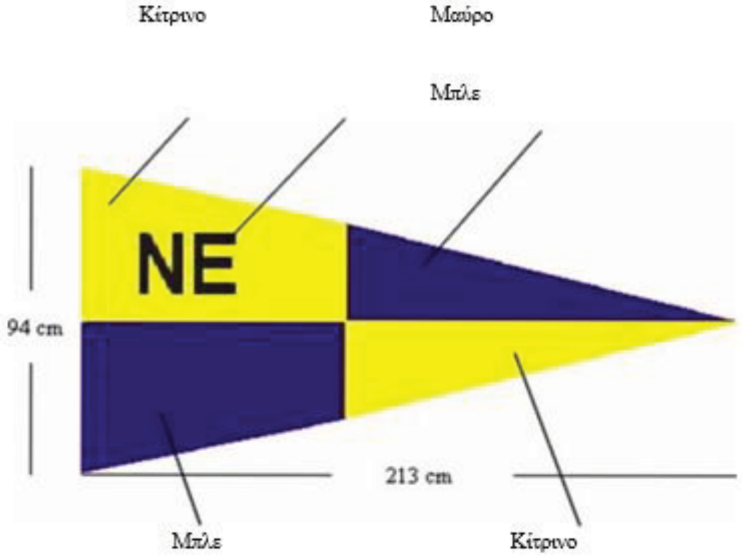
Διακριτικό σήμα επιθεώρησης της NEAFC

Δύο επισείοντες, τοποθετημένοι ο ένας επάνω από τον άλλο, που πρέπει να είναι αναρτημένοι την ημέρα και υπό κανονικές συνθήκες ορατότητας.



Μπλε Κίτρινο

Η απόσταση μεταξύ των επισειόντων δεν πρέπει να υπερβαίνει το ένα μέτρο.



Οι λέμβοι προσέγγισης φέρουν έναν επισείοντα επιθεώρησης κατά τα αναφερόμενα στη συνέχεια. Οι διαστάσεις του επισείοντος αυτού μπορεί να είναι μειωμένες κατά το ήμισυ. Ο επισείων μπορεί να είναι βαμμένος στο κύτος ή σε οποιοδήποτε κάθετο τοίχωμα της λέμβου. Στην περίπτωση αυτή, δεν χρειάζεται να αναγράφονται τα μαύρα γράμματα «NE».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVI

ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗΣ

1. Αναφορά εισόδου σκάφους επιτήρησης στη ζώνη διακανονισμού

Μήνυμα εισόδου επιτήρησης (SEN)		
Στοιχείο δεδομένων	Χαρακτήρας (Υ = Υποχρεωτικό) (Π = Προαιρετικό)	Παρατηρήσεις
Από	Υ	Στοιχεία μηνύματος· διεύθυνση του διαβιβάζοντος συμβαλλόμενου μέρους
Αριθμός καταχώρισης	Υ	Στοιχεία μηνύματος· αύξων αριθμός μηνύματος κατά το τρέχον έτος
Τύπος μηνύματος	Υ	Στοιχεία μηνύματος· τύπος μηνύματος, «SEN» που υποδηλώνει αναφορά εισόδου του σκάφους επιτήρησης στη ζώνη διακανονισμού
Ημερομηνία καταχώρισης	Υ	Στοιχεία μηνύματος· ημερομηνία διαβίβασης
Ώρα καταχώρισης	Υ	Στοιχεία μηνύματος· ώρα διαβίβασης
Μέσο επιτήρησης	Υ	Στοιχεία επιτήρησης· «VES» για δήλωση σκάφους επιφανείας, «AIR» για δήλωση αεροσκάφους σταθερών πτερυγίων, «HEL» για δήλωση ελικοπτέρου
Διακριτικό κλήσης ασυρμάτου	Υ	Στοιχεία επιτήρησης· διεθνές διακριτικό κλήσης ασυρμάτου του σκάφους επιτήρησης
Αριθμός δελτίου ταυτότητας εντεταλμένων επιθεωρητών	Υ	Στοιχεία επιτήρησης· αριθμός δελτίου ταυτότητας, επαναλαμβανόμενος εφόσον χρειάζεται
Ημερομηνία	Υ	Στοιχεία επιτήρησης· ημερομηνία εισόδου ([1])
Ώρα	Υ	Στοιχεία επιτήρησης· ώρα εισόδου ([1])
Γεωγραφικό πλάτος	Υ	Στοιχεία επιτήρησης· στίγμα κατά την είσοδο ([1])
Γεωγραφικό μήκος	Υ	Στοιχεία επιτήρησης· στίγμα κατά την είσοδο ([1])
Τέλος καταχώρισης	Υ	Στοιχεία συστήματος· υποδηλώνει το τέλος της καταχώρισης

([1]) Κατ' εκτίμηση, όταν το μήνυμα αποστέλλεται πριν από την είσοδο του σκάφους επιτήρησης

2. Αναφορά εξόδου σκάφους επιτήρησης από τη ζώνη διακανονισμού

Μήνυμα εξόδου επιτήρησης (SEX)		
Στοιχείο δεδομένων	Χαρακτήρας (Υ = Υποχρεωτικό) (Π = Προαιρετικό)	Παρατηρήσεις
Από	Υ	Στοιχεία μηνύματος· διεύθυνση του διαβιβάζοντος συμβαλλόμενου μέρους
Αριθμός καταχώρισης	Υ	Στοιχεία μηνύματος· αύξων αριθμός μηνύματος κατά το τρέχον έτος
Τύπος μηνύματος	Υ	Στοιχεία μηνύματος· τύπος μηνύματος, «SEX» που υποδηλώνει αναφορά εξόδου του σκάφους επιτήρησης από τη ζώνη διακανονισμού
Ημερομηνία καταχώρισης	Υ	Στοιχεία μηνύματος· ημερομηνία διαβίβασης
Ώρα καταχώρισης	Υ	Στοιχεία μηνύματος· ώρα διαβίβασης
Μέσο επιτήρησης	Υ	Στοιχεία επιτήρησης· «VES» για δήλωση σκάφους επιφανείας, «AIR» για δήλωση αεροσκάφους σταθερών πτερυγίων, «HEL» για δήλωση ελικοπτέρου
Διακριτικό κλήσης ασυρμάτου	Υ	Στοιχεία επιτήρησης· διεθνές διακριτικό κλήσης ασυρμάτου του σκάφους επιτήρησης
Ημερομηνία	Υ	Στοιχεία επιτήρησης· ημερομηνία εξόδου ([1])
Ώρα	Υ	Στοιχεία επιτήρησης· ώρα εξόδου ([1])
Γεωγραφικό πλάτος	Υ	Στοιχεία επιτήρησης· στίγμα κατά την έξοδο ([1])
Γεωγραφικό μήκος	Υ	Στοιχεία επιτήρησης· στίγμα κατά την έξοδο ([1])
Τέλος καταχώρισης	Υ	Στοιχεία συστήματος· υποδηλώνει το τέλος της καταχώρισης

([1]) Ίδια με τα εκτιμώμενα στοιχεία επιτήρησης στο μήνυμα τύπου SEN όταν το εν λόγω μήνυμα ακυρώνεται

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVII

Αναφορά διόπτευσης

Αναφορά διόπτευσης (OBS)			
Στοιχείο δεδομένων	Κωδικός	Χαρακτήρας (Υ = Υποχρεωτικό) (Π = Προαιρετικό)	Παρατηρήσεις
Έναρξη καταχώρισης	SR	Υ	Στοιχεία συστήματος· δηλώνει την έναρξη της καταχώρισης
Διεύθυνση	AD	Υ	Στοιχεία μηνύματος· προορισμός, «XNE» για NEAFC
Από	FR	Υ	Στοιχεία μηνύματος· διεύθυνση του διαβιβάζοντος συμβαλλόμενου μέρους
Αριθμός καταχώρισης	RN	Υ	Στοιχεία μηνύματος· αύξων αριθμός κατά το τρέχον έτος
Τύπος μηνύματος	TM	Υ	Στοιχεία μηνύματος· τύπος μηνύματος, «OBS» δηλαδή αναφορά παρατήρησης
Διακριτικό κλήσης ασυρμάτου	RC	Υ	Στοιχεία επιτήρησης· διεθνές διακριτικό κλήσης ασυρμάτου του σκάφους επιτήρησης
Ημερομηνία καταχώρισης	RD	Υ	Στοιχεία μηνύματος· ημερομηνία διαβίβασης
Ώρα καταχώρισης	RT	Υ	Στοιχεία μηνύματος· ώρα διαβίβασης
Αύξων αριθμός παρατήρησης	OS	Υ	Στοιχεία επιτήρησης· αύξων αριθμός παρατήρησης
Ημερομηνία	DA	Υ	Στοιχεία επιτήρησης· ημερομηνία διόπτευσης του σκάφους
Ώρα	TI	Υ	Στοιχεία επιτήρησης· ώρα διόπτευσης του σκάφους
Γεωγραφικό πλάτος	LA	Υ	Στοιχεία επιτήρησης· γεωγραφικό πλάτος στο οποίο διοπτεύθηκε το σκάφος
Γεωγραφικό μήκος	LO	Υ	Στοιχεία επιτήρησης· γεωγραφικό μήκος στο οποίο διοπτεύθηκε το σκάφος
Αναγνώριση αντικειμένου	OI	Υ	Στοιχεία νηολόγησης του σκάφους· διακριτικό κλήσης ασυρμάτου του διοπτευθέντος σκάφους
Εξωτερικός αριθμός νηολογίου	XR	Υ	Στοιχεία νηολόγησης του σκάφους· πλευρικός αριθμός του διοπτευθέντος σκάφους ή αριθμός ΔΝΟ εάν δεν υπάρχει πλευρικός αριθμός
Όνομα σκάφους	NA	Π	Στοιχεία νηολόγησης του σκάφους· όνομα του διοπτευθέντος σκάφους

Αναφορά διόπτευσης (OBS)			
Στοιχείο δεδομένων	Κωδικός	Χαρακτήρας (Υ = Υποχρεωτικό) (Π = Προαιρετικό)	Παρατηρήσεις
Κράτος σημαίας	FS	Υ	Στοιχεία νηολόγησης του σκάφους· κράτος σημαίας του διοπτευθέντος σκάφους
Τύπος σκάφους	TP	Π	Χαρακτηριστικά σκάφους· τύπος του διοπτευθέντος σκάφους
Ταχύτητα	SP	Π	Στοιχεία επιτήρησης· ταχύτητα του διοπτευθέντος σκάφους
Πορεία	CO	Π	Στοιχεία επιτήρησης· κατεύθυνση του διοπτευθέντος σκάφους
Δραστηριότητα	AC	Υ	Στοιχεία επιτήρησης· δραστηριότητα του διοπτευθέντος σκάφους
Φωτογραφία	PH	Υ	Στοιχεία επιτήρησης· εάν ελήφθη φωτογραφία του διοπτευθέντος σκάφους, «Ν» ή «Ο»
Παρατηρήσεις	MS	Π	Στοιχεία επιτήρησης· ελεύθερο κείμενο για τη συμπλήρωση της αναφοράς
Τέλος της καταχώρισης	ER	Υ	Στοιχεία συστήματος· δηλώνει το τέλος μεμονωμένης καταχώρισης

Θετική αναγνώριση μπορεί να επιτευχθεί μόνο μέσω της οπτικής επαλήθευσης του διακριτικού κλήσης ασυρμάτου ή του εξωτερικού αριθμού νηολογίου που αναγράφεται επί του σκάφους.

Εάν δεν είναι δυνατή η θετική αναγνώριση, αναφέρεται η αιτιολογία στο πεδίο των παρατηρήσεων.

Ο κατάλογος των δραστηριοτήτων του διοπτευθέντος σκάφους είναι σύμφωνος με το μητρώο βασικών δεδομένων της NEAFC, το οποίο είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση https://www.neafc.org/mdr.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVIII

Αναφορά επιθεώρησης της NEAFC

ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΟ ΜΕΡΟΣ:		
ΕΝΤΕΤΑΛΜΕΝΟ ΣΚΑΦΟΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ:	ΟΝΟΜΑ	
	ΑΡΙΘΜΟΣ ΝΗΟΛΟΓΙΟΥ	
	ΔΙΑΚΡΙΤΙΚΟ ΚΛΗΣΗΣ	
	ΑΡΙΘ. ΑΝΑΦΟΡΑΣ NEAFC	
ΕΝΤΕΤΑΛΜΕΝΟΙ ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΕΣ:	ΟΝΟΜΑ	
	ΑΡΙΘ. ΑΝΑΦΟΡΑΣ NEAFC	
	ΟΝΟΜΑ	
	ΑΡΙΘ. ΑΝΑΦΟΡΑΣ NEAFC	

ΜΕΡΟΣ Α. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ ΕΠΙΘΕΩΡΟΥΜΕΝΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ

Α 1.1	Αριθμός ΔΝΟ	Α.6	Κράτος σημαίας
Α 1.2	Διεθνές διακριτικό κλήσης ασυρμάτου	Α.7	Όνομα και διεύθυνση πλοιάρχου
Α 1.3	Όνομα σκάφους	Α.8	Δραστηριότητα σκάφους
Α.2	Εξωτερικός αριθμός νηολογίου		
Α.3	Τύπος σκάφους		
Α.4	Στίγμα επιθεώρησης καθοριζόμενο από το σκάφος επιθεώρησης	Α.9	Στίγμα επιθεώρησης καθοριζόμενο από το επιθεωρούμενο σκάφος
	ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΩΡΑ Γεωγραφικό πλάτος Γεωγραφικό μήκος		ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΩΡΑ Γεωγραφικό πλάτος Γεωγραφικό μήκος
Α.5	Εξοπλισμός που χρησιμοποιήθηκε για τον προσδιορισμό του στίγματος	Α.10	Εξοπλισμός που χρησιμοποιήθηκε για τον προσδιορισμό του στίγματος

Παρατηρήσεις των επιθεωρητών, εάν υπάρχουν:

Αρχικά:

ΜΕΡΟΣ Β. ΕΠΑΛΗΘΕΥΣΗ

Εάν το αποτέλεσμα της επαλήθευσης είναι θετικό, κυκλώστε το Ν, εάν είναι αρνητικό, κυκλώστε το Ο· διαφορετικά, υποδείξτε ή σημειώστε τις ζητούμενες πληροφορίες.

<table>
<tr><td>Β.1.</td><td colspan="2">Έγγραφα σκάφους</td><td>Ελέγχθηκαν:</td><td>Ν/Ο</td></tr>
<tr><td>Β.1.1.</td><td colspan="3">Άδεια αλιείας στη ζώνη διακανονισμού της NEAFC:</td><td>Ν/Ο</td></tr>
<tr><td>Β.1.2.</td><td colspan="3">Άδεια αλίευσης των κάτωθι πόρων που αποτελούν αντικείμενο ρύθμισης:</td><td></td></tr>
<tr><td>Β.1.3.</td><td>Κατά περίπτωση,</td><td>Ν/Ο</td><td>Επικυρωμένο σχέδιο ή περιγραφή του χώρου αποθήκευσης ιχθύων που διατηρούνται επί του σκάφους:</td><td>Ν/Ο</td></tr>
<tr><td>Β.1.4.</td><td>Κατά περίπτωση,</td><td>Ν/Ο</td><td>Επικυρωμένο σχέδιο ή περιγραφή των ψυχόμενων δεξαμενών θαλάσσιου νερού που διατηρούνται επί του σκάφους:</td><td>Ν/Ο</td></tr>
<tr><td>Β.1.5.</td><td>Κατά περίπτωση,</td><td>Ν/Ο</td><td>Επικυρωμένοι πίνακες βαθμονόμησης ψυχόμενων δεξαμενών θαλάσσιου νερού που διατηρούνται επί του σκάφους:</td><td>Ν/Ο</td></tr>
<tr><td colspan="5">Παρατηρήσεις των επιθεωρητών, εάν υπάρχουν:</td></tr>
<tr><td colspan="5"></td></tr>
<tr><td colspan="5"></td></tr>
<tr><td colspan="5"></td></tr>
<tr><td colspan="5"></td></tr>
<tr><td colspan="5"></td></tr>
<tr><td colspan="5">Αρχικά:</td></tr>
</table>

<table>
<tr><td colspan="3">Β.2. Αναφορά κινήσεων του σκάφους / VMS</td><td>Ελέγχθηκαν:</td><td>Ν/Ο</td></tr>
<tr><td colspan="3">Β.2.1. ΑΛΙΕΥΤΙΚΟ ΤΑΞΙΔΙ</td><td colspan="2">Β.2.2. ΑΝΑΦΟΡΕΣ / VMS</td></tr>
<tr><td rowspan="2"></td><td rowspan="2">Άφιξη στη ζώνη διακανονισμού της NEAFC</td><td rowspan="2">Τελευταίο στίγμα που κοινοποιήθηκε</td><td>Είναι εγκατεστημένος πομποδέκτης VMS</td><td>Ν/Ο</td></tr>
<tr><td>Λειτουργεί το σύστημα VMS</td><td>Ν/Ο</td></tr>
<tr><td>Ημερομηνία</td><td></td><td></td><td>Διαβιβάζονται αναφορές Εάν ναι, να σημειωθεί:</td><td>Ν/Ο</td></tr>
<tr><td>Ώρα</td><td></td><td></td><td>☐
ημερομηνία:.....</td><td>α) Αναφορά «Αλιεύματα κατά την είσοδο»</td></tr>
<tr><td>Γεωγραφικό μήκος</td><td></td><td></td><td>☐
ημερομηνία:.....</td><td>β) Αναφορά «Ημερήσια αλιεύματα»[1]</td></tr>
<tr><td>Γεωγραφικό πλάτος</td><td></td><td></td><td>☐
ημερομηνία:.....</td><td>γ) Μεταφόρτωση</td></tr>
<tr><td colspan="2">Ημέρες στη ζώνη διακανονισμού της NEAFC</td><td></td><td>☐
ημερομηνία:.....</td><td>δ) Τελευταία μη αυτόματη αναφορά στίγματος</td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td>☐
ημερομηνία:.....</td><td>ε) Αναφορά «Αλιεύματα κατά την έξοδο»</td></tr>
</table>

<table>
<tr><td colspan="6">B.3 Καταγραφή αλιευτικής προσπάθειας και αλιευμάτων</td></tr>
<tr><td>B.3.1</td><td colspan="3">Ημερολόγιο αλιείας</td><td>Ελέγχθηκε:</td><td>Ν/Ο</td></tr>
<tr><td>B.3.1.1.</td><td colspan="3">Γίνονται καταγραφές σύμφωνα με το άρθρο 9:</td><td>Ν/Ο</td><td></td></tr>
<tr><td>B.3.1.1.1</td><td colspan="3">Εάν όχι, αναφέρατε τις ανακριβείς ή ελλείπουσες καταγραφές:</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td></td><td colspan="5">
<table>
<tr><td>☐</td><td>α)</td><td>ημερολόγιο άδετο χωρίς αριθμημένες σελίδες·</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>☐</td><td>β)</td><td>χρησιμοποιούμενα αλιευτικά εργαλεία·</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>☐</td><td>γ)</td><td>καταγραφή αλιευμάτων ανά είδος και στο σύνολο·</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>☐</td><td>δ)</td><td>αλιευτικές ζώνες / τοποθεσία αλιείας·</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>☐</td><td>ε)</td><td>κατά περίπτωση,</td><td>Ν/Ο</td><td>μεταφορτώσεις·</td></tr>
<tr><td>☐</td><td>στ)</td><td>κατά περίπτωση,</td><td>Ν/Ο</td><td>διαβίβαση αναφορών ανασύρσεων·</td></tr>
<tr><td>☐</td><td>ζ)</td><td>πιστοποίηση καταγραφών από τον πλοίαρχο·</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>☐</td><td>η)</td><td colspan="3">άλλο:</td></tr>
</table>
</td></tr>
<tr><td>B.3.2</td><td colspan="3">Ημερολόγιο παραγωγής και σχέδιο στοιβασίας</td><td>Ελέγχθηκαν:</td><td>Ν/Ο</td></tr>
<tr><td>B.3.2.1</td><td colspan="3">Απαιτούνται ημερολόγιο παραγωγής και σχέδιο στοιβασίας:</td><td>Ν/Ο</td><td></td></tr>
<tr><td>B.3.2.2</td><td colspan="3">Υπάρχει ημερολόγιο παραγωγής:</td><td>Ν/Ο</td><td>Αν όχι, βλέπε σημείο 3.2.4</td></tr>
<tr><td>B.3.2.3</td><td colspan="3">Εάν ναι, οι πληροφορίες είναι:</td><td colspan="2">ΠΛΗΡΕΙΣ / ΜΗ ΠΛΗΡΕΙΣ</td></tr>
</table>

B.3.2.3.1	Εάν όχι, αναφέρατε τις ελλείπουσες πληροφορίες:					
		☐	α)	ποσότητες που διατηρούνται επί του σκάφους σε βάρος προϊόντος ανά τύπο εμπορικής παρουσίασης και ανά είδος·		
		☐	β)	συντελεστές μετατροπής για κάθε τύπο παρουσίασης·		
		☐	γ)	πιστοποίηση καταγραφών από τον πλοίαρχο·		
		☐	δ)	άλλο:		
B.3.2.4.	Διατηρείται σχέδιο στοιβασίας:			N/O		
B.3.2.5.	Εάν ναι, οι πληροφορίες είναι:			ΠΛΗΡΕΙΣ / ΜΗ ΠΛΗΡΕΙΣ		
B.3.2.5.1.	Εάν όχι, αναφέρατε τις ελλείπουσες πληροφορίες:					
		☐	α)	ποσότητες που δεν έχουν στοιβαχθεί ανά τύπο εμπορικής παρουσίασης και ανά είδος όπως υποδεικνύει το σχέδιο·		
		☐	β)	ποσότητες ανά τύπο εμπορικής παρουσίασης και ανά είδος στο κύτος που δεν έχουν ταυτοποιηθεί·		
		☐	γ)	άλλο:		

Β.4.	Αλιεύματα διατηρούμενα επί του σκάφους				Ελέγχθηκαν:	N/O
Β.4.1	Ποσότητες καταγεγραμμένες από τον πλοίαρχο					
ΕΙΔΟΣ	ΔΕΔΗΛΩΜΕΝΕΣ ΠΟΣΟΤΗΤΕΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ (χιλιόγραμμα ζώντος βάρους)				Κατά περίπτωση ΜΕΤΑΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΠΟΣΟΤΗΤΕΣ (χιλιόγραμμα μεταποιημένου βάρους)	ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΗΣ ΜΕΤΑΤΡΟΠΗΣ
	Επί του σκάφους[1]	Αλιεύθηκαν[2]	Μεταφορτώθηκαν[3]	Σύνολο επί του σκάφους[4]		
ΣΥΝΟΛΟ						

[1] Ποσότητες επί του σκάφους κατά την είσοδο στη ζώνη διακανονισμού της NEAFC

[2] Ποσότητες που αλιεύθηκαν και διατηρούνται επί του σκάφους στη ζώνη διακανονισμού της NEAFC

[3] Ποσότητες που φορτώθηκαν (+) ή εκφορτώθηκαν (–) στη ζώνη διακανονισμού της NEAFC

[4] Συνολικές δεδηλωμένες ποσότητες επί του σκάφους τη στιγμή της επιθεώρησης

B.4.2	Ποσότητες επί του σκάφους που προσδιορίζονται από τους επιθεωρητές				
ΕΙΔΟΣ	ΠΟΣΟΤΗΤΑ (χιλιόγραμμα μεταποιημένου βάρους)	ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΗΣ ΟΓΚΟΥ / ΠΥΚΝΟΤΗΤΑΣ / ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΗΣ ΜΕΤΑΤΡΟΠΗΣ	ΥΠΟΛΟΓΙΣΘΕΙΣΕΣ ΠΟΣΟΤΗΤΕΣ (χιλιόγραμμα ζώντος βάρους)	Διαφορά (%)[1]	ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ
ΣΥΝΟΛΟ					
1. Διαφορά μεταξύ των ποσοτήτων επί του σκάφους όπως προσδιορίστηκαν από τους επιθεωρητές και των συνολικών ποσοτήτων επί του σκάφους όπως δηλώθηκαν από τον πλοίαρχο					
B.5	Αλιευτικά εργαλεία και σημάνσεις		Ελέγχθηκαν:	N/O	
B.5.1	Τύπος χρησιμοποιούμενου αλιευτικού εργαλείου (https://www.neafc.org/mdr/NEAFC_GEAR_TYPE):				
B.5.2	Τύπος χρησιμοποιούμενων προσαρτημάτων στα δίχτυα (https://www.neafc.org/mdr/NEAFC_GEAR_DEVICES_AND_ATTACHMENT):				
B.5.3	Χρησιμοποιούμενα σταθερά εργαλεία με σήμανση: N/O		Παρατήρηση:		
B.5.4	Αχρησιμοποίητα εργαλεία ασφαλώς προσδεμένα και στοιβαγμένα: N/O		Παρατήρηση:		
B.5.5	Μέγεθος των ματιών χρησιμοποιούμενων εργαλείων		Ελέγχθηκε:	N/O	

B.5.5.1	Σάκος τράτας (περιλαμβανομένων τυχόν τεμαχίων επιμήκυνσης — Δείγμα 20 ματιών)		
Τύπος εργαλείων[1]	ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ: ΥΓΡΟ/ΞΗΡΟ ΥΛΙΚΟ: ..... ΜΕΓΕΘΟΣ ΜΑΤΙΩΝ (ΠΛΑΤΟΣ) σε χιλιοστά	Μέσο πλάτος (σε mm)	Νόμιμο μέγεθος (σε mm)
[1] https://www.neafc.org/mdr/NEAFC_GEAR_TYPE			

B.5.5.2.	Προστατευτικό φύλλο — Δείγματα …… ματιών		
Τύπος[1]	ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ: ΥΓΡΟ/ΞΗΡΟ ΥΛΙΚΟ: ..... ΜΕΓΕΘΟΣ ΜΑΤΙΩΝ (ΠΛΑΤΟΣ) σε χιλιοστά	Μέσο πλάτος (σε mm)	Νόμιμο μέγεθος (σε mm)
[1] https://www.neafc.org/mdr/NEAFC_GEAR_DEVICES_AND_ATTACHMENTS			

B.5.5.3.Υπόλοιπο δίχτυ — Δείγμα 20 ματιών			
Τύπος[1]	ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ: ΥΓΡΟ/ΞΗΡΟ ΥΛΙΚΟ: ..... ΜΕΓΕΘΟΣ ΜΑΤΙΩΝ (ΠΛΑΤΟΣ) σε χιλιοστά	Μέσο πλάτος (σε mm)	Νόμιμο μέγεθος (σε mm)
[1] https://www.neafc.org/mdr/NEAFC_GEAR_DEVICES_AND_ATTACHMENTS			

ΜΕΡΟΣ Γ. ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

Γ.1.1	Ανάλυση αλιευμάτων της τελευταίας ανάσυρσης		Ελέγχθηκε:	Ν/Ο
Ελήφθη δείγμα:	Ν/Ο	Βάρος: …… σε kg	Οπτική εκτίμηση:	Ν/Ο
Αλφαβητικός κωδικός είδους FAO	Βάρος είδους (ζων βάρος σε kg)	% ιχθύων που έχουν μέγεθος μικρότερο του κανονικού	% απορρίψεων	Παρατηρήσεις
ΣΥΝΟΛΟ				

ΜΕΡΟΣ Δ. ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Δ.1		Το επίπεδο της συνεργασίας κρίνεται κατάλληλο:	Ν/Ο	
Δ.1.1		Εάν όχι, αναφέρατε τις αδυναμίες:		
☐	α)	παρακώλυση επιθεωρητή στην εκτέλεση των καθηκόντων του·		
☐	β)	παραποίηση ή απόκρυψη των διακριτικών, της ταυτότητας ή της νηολόγησης του αλιευτικού σκάφους·		
☐	γ)	απόκρυψη, αλλοίωση ή εξαφάνιση αποδεικτικών στοιχείων που αφορούν έρευνα·		
☐	δ)	μη διευκόλυνση έγκαιρης και ασφαλούς επιβίβασης και αποβίβασης·		
☐	ε)	παρεμπόδιση επικοινωνίας των επιθεωρητών με τις αρχές του συμβαλλόμενου μέρους σημαίας και του επιθεωρούντος συμβαλλόμενου μέρους·		
☐	στ)	παρεμπόδιση πρόσβασης στους σχετικούς χώρους, καταστρώματα και θαλάμους του αλιευτικού σκάφους, στα αλιεύματα (μεταποιημένα ή μη), δίχτυα ή λοιπά εργαλεία, στον εξοπλισμό και σε τυχόν σχετικά έγγραφα		
Παρατηρήσεις των επιθεωρητών, εάν υπάρχουν:				
Αρχικά:				

ΜΕΡΟΣ Ε. ΠΑΡΑΒΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

Ε.1. Παραβάσεις που σημειώθηκαν	
Άρθρο	Αναφέρατε τη διάταξη ή τις διατάξεις της NEAFC που παραβιάστηκαν και συνοψίστε τις παρατηρήσεις και τα σχετικά πραγματικά στοιχεία
Αριθμός/-οί σφραγίδας	Παραπομπή σε αποδεικτικά στοιχεία, έγγραφα ή φωτογραφίες

ΜΕΡΟΣ Ε. ΠΑΡΑΒΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ			
Ε.2. Παρατηρήσεις των επιθεωρητών			
		Αρχικά:	
Δήλωση μάρτυρα:			
Ημερομηνία		Υπογραφή	
Όνομα		Διεύθυνση	
ΜΕΡΟΣ Ε. ΠΑΡΑΒΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ			
Ε.3. Παρατηρήσεις του πλοιάρχου			
Ο υπογράφων πλοίαρχος του σκάφους			
βεβαιώνω ότι αντίγραφο της παρούσας αναφοράς και οι δεύτερες φωτογραφίες που έχουν ληφθεί, εάν υπάρχουν, παραδόθηκαν σήμερα σε εμένα. Η υπογραφή μου δεν συνιστά αποδοχή κανενός μέρους του περιεχομένου της παρούσας αναφοράς, με εξαίρεση τις ενδεχόμενες παρατηρήσεις μου.			
Υπογραφή:		Ημερομηνία:	

ΜΕΡΟΣ ΣΤ. ΔΗΛΩΣΗ ΤΩΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΩΝ ΤΗΣ NEAFC

Ημερομηνία		και ώρα άφιξης επί του σκάφους		UTC
Ημερομηνία		και ώρα αναχώρησης		UTC
Κατά περίπτωση,				
Ημερομηνία		και ώρα περάτωσης της επιθεώρησης		UTC
Υπογραφή/-ές επιθεωρητή/-ών				
Όνομα/-τα επιθεωρητή/-ών				

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIX

Κατασκευή και χρήση κλιμάκων επιβίβασης

1. Παρέχεται κατάλληλη κλίμακα επιβίβασης, η οποία επιτρέπει στους επιθεωρητές να επιβιβάζονται και να αποβιβάζονται με ασφάλεια στη θάλασσα. Η κλίμακα επιβίβασης τηρείται καθαρή και σε καλή κατάσταση.

2. Η κλίμακα τοποθετείται και στερεώνεται έτσι ώστε:

   α) να απέχει από τυχόν απορρίψεις από το σκάφος·

   β) να απέχει από παραμορφώσεις του κύτους και, στο μέτρο του δυνατού, να βρίσκεται στη μέση του σκάφους·

   γ) κάθε βαθμίδα της να ακουμπά σταθερά στην πλευρά του σκάφους.

3. Οι βαθμίδες της κλίμακας επιβίβασης:

   α) είναι κατασκευασμένες από σκληρό ξύλο ή άλλο υλικό ισοδύναμων ιδιοτήτων, αποτελούνται από ενιαία κομμάτια και δεν έχουν κόμπους· οι τέσσερις χαμηλότερες βαθμίδες μπορούν να έχουν κατασκευαστεί από ελαστικό επαρκούς αντοχής και ακαμψίας ή από άλλο κατάλληλο υλικό ισοδύναμων χαρακτηριστικών·

   β) διαθέτουν αποτελεσματική αντιολισθητική επιφάνεια·

   γ) δεν έχουν μήκος μικρότερο από 480 mm, πλάτος μικρότερο από 115 mm και πάχος μικρότερο από 23 mm, εξαιρουμένων άλλων αντιολισθητικών διατάξεων ή αυλακώσεων·

   δ) ισαπέχουν μεταξύ τους όχι λιγότερο από 300 mm ή περισσότερο από 380 mm·

   ε) έχουν στερεωθεί έτσι ώστε να παραμένουν οριζόντιες.

4. Καμία κλίμακα επιβίβασης δεν διαθέτει περισσότερες από δύο ανταλλακτικές βαθμίδες στερεωμένες στη θέση τους με μέθοδο διαφορετική από εκείνη που χρησιμοποιήθηκε αρχικά για την κατασκευή της κλίμακας, και οι βαθμίδες που έχουν στερεωθεί με αυτόν τον τρόπο αντικαθίστανται, μόλις αυτό καταστεί εύλογα εφικτό, από βαθμίδες στερεωμένες στη θέση τους με τη μέθοδο που χρησιμοποιήθηκε αρχικά για την κατασκευή της κλίμακας. Όταν η ανταλλακτική βαθμίδα στερεώνεται στα πλευρικά σχοινιά της κλίμακας επιβίβασης μέσω αυλακώσεων στην πλευρά της βαθμίδας, οι αυλακώσεις αυτές εκτείνονται κατά μήκος των βαθμίδων.

5. Τα πλευρικά σχοινιά της κλίμακας αποτελούνται από δύο ακάλυπτα σχοινιά τύπου Μανίλα ή ισοδύναμα, περιφέρειας τουλάχιστον 60 mm σε κάθε πλευρά· τα σχοινιά δεν καλύπτονται από κανένα άλλο υλικό και είναι συνεχή, χωρίς ραφές μέχρι την υψηλότερη βαθμίδα· διατηρούνται έτοιμα για χρήση, εάν απαιτηθεί, δύο κύρια σχοινιά που προσδένονται κατάλληλα στο σκάφος, περιφέρειας τουλάχιστον 65 mm, και ένα σχοινί ασφαλείας.

6. Οι σανίδες στερέωσης, κατασκευασμένες από σκληρό ξύλο ή άλλο υλικό ισοδύναμων ιδιοτήτων, αποτελούμενες από ενιαία κομμάτια, χωρίς κόμπους και μήκους μεταξύ 1,8 και 2 m, τοποθετούνται σε διαστήματα έτσι ώστε να εμποδίζουν τη συστροφή της κλίμακας επιβίβασης. Η χαμηλότερη σανίδα στερέωσης τοποθετείται στην πέμπτη βαθμίδα από τη βάση της κλίμακας και το διάστημα μεταξύ κάθε σανίδας στερέωσης και της επόμενής της δεν υπερβαίνει τις εννέα βαθμίδες.

7. Παρέχονται τα μέσα που διασφαλίζουν την ασφαλή και εύκολη διάβαση των επιθεωρητών που επιβιβάζονται ή αποβιβάζονται από το σκάφος, από την κεφαλή της κλίμακας επιβίβασης ή οποιασδήποτε κύριας κλίμακας ή άλλης υπάρχουσας διάταξης. Όταν η εν λόγω διάβαση πραγματοποιείται με δίοδο από άνοιγμα στα ρέλια ή στο παραπέτο προβλέπονται κατάλληλες χειρολαβές. Όταν η διάβαση πραγματοποιείται μέσω κλίμακας στο παραπέτο, η εν λόγω κλίμακα προσδένεται με ασφάλεια στα ρέλια ή στο βάθρο του παραπέτου και τοποθετούνται δύο ορθοστάτες με χειρολαβή στο σημείο επιβίβασης ή αποβίβασης από το σκάφος που δεν απέχουν μεταξύ τους λιγότερο από 0,70 m ή περισσότερο από 0,80 m. Κάθε ορθοστάτης ο οποίος στερεώνεται σταθερά στο κύτος του σκάφους στη βάση του ή κοντά σε αυτήν, καθώς και σε υψηλότερο σημείο, έχει διάμετρο τουλάχιστον 40 mm και εκτείνεται τουλάχιστον 1,20 m πάνω από την κορυφή του παραπέτου.

8. Τη νύχτα παρέχεται φωτισμός ώστε τόσο η πλευρική κλίμακα επιβίβασης όσο και το σημείο από το οποίο ο επιθεωρητής επιβιβάζεται στο σκάφος να είναι επαρκώς φωτισμένα. Κυκλικό σωσίβιο εφοδιασμένο με αυτοενεργοποιούμενο φανό, καθώς και ορμίδιο τηρούνται έτοιμα για χρήση εάν χρειαστεί.

9. Παρέχονται τα μέσα ώστε η κλίμακα επιβίβασης να μπορεί να χρησιμοποιείται και στις δύο πλευρές του σκάφους. Ο υπεύθυνος επιθεωρητής μπορεί να υποδείξει σε ποια πλευρά θα ήθελε να τοποθετηθεί η κλίμακα επιβίβασης.

10. Η στερέωση της κλίμακας και η επιβίβαση και αποβίβαση του επιθεωρητή πραγματοποιούνται υπό την επίβλεψη του υπεύθυνου αξιωματικού του σκάφους. Ο υπεύθυνος αξιωματικός διατηρεί επικοινωνία μέσω ασυρμάτου με τη γέφυρα.

11. Εάν σε οποιοδήποτε σκάφος ορισμένα κατασκευαστικά χαρακτηριστικά, όπως τα περιζώματα ασφαλείας, παρεμποδίζουν την εφαρμογή οποιωνδήποτε από τις εν λόγω διατάξεις, λαμβάνονται ειδικά μέτρα ώστε να διασφαλιστεί η ασφαλής επιβίβαση και αποβίβαση των επιθεωρητών.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XX

Πληροφορίες για τον καθορισμό λιμένων

Στοιχεία αναγνώρισης λιμένα

Χώρα	Όνομα λιμένα [1]	Κωδικός λιμένα [1] (UN/LOCODE, εάν υπάρχει)	Συνοριακός σταθμός ελέγχου επιθεώρησης (Ναι / Όχι)	Τύπος λιμένα		
				Εκφόρτωση	Μεταφόρτωση	Άλλες λιμενικές υπηρεσίες

[1] Κωδικός και όνομα που αναγράφονται στον κατάλογο της ΟΕΕ/ΗΕ.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XXI

Έντυπα ελέγχου από το κράτος λιμένα

ΕΝΤΥΠΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΑΠΟ ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ ΛΙΜΕΝΑ ΤΗΣ NEAFC — PSC 1								
ΜΕΡΟΣ Α: Συμπληρώνεται από τον πλοίαρχο του σκάφους. Χρησιμοποιήστε μαύρη μελάνη[6].								
Όνομα σκάφους:	Αριθμός ΔΝΟ:[1]			Διακριτικό κλήσης ασυρμάτου:		Κράτος σημαίας:		
Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου:	Αριθμός τηλεφώνου:			Αριθμός φαξ		Αριθμός Inmarsat:		
Όνομα του πλοιάρχου του σκάφους	Ιθαγένεια του πλοιάρχου του σκάφους			Πλοιοκτήτης		Πιστοποιητικό νηολογίου		
Διαστάσεις σκάφους:	Μήκος (m)			Πλάτος (m)			Βύθισμα (m)	
Κράτος λιμένα				Λιμένας εκφόρτωσης, μεταφόρτωσης ή άλλης χρήσης του λιμένα				
Λόγος εισόδου σε λιμένα	Εκφόρτωση: (ν/ο)			Μεταφόρτωση: (ν/ο)			Άλλο: (ν/ο)	
Εάν ο «Λόγος εισόδου σε λιμένα» είναι «Μεταφόρτωση», το έντυπο περιλαμβάνει τις πληροφορίες σχετικά με το παραλαμβάνον σκάφος:								
Όνομα:	Αριθμός ΔΝΟ:[1]			Διακριτικό κλήσης ασυρμάτου:		Κράτος σημαίας:		
Τελευταίος λιμένας κατάπλου				Ημερομηνία:				
Εκτιμώμενη ώρα άφιξης		Ημερομηνία:			Ώρα UTC:			

Σύνολο αλιευμάτων επί του σκάφους — σύνολο ζωνών									Αλιεύματα προς εκφόρτωση[2]
Είδος [3]	Προϊόν [4]	Συσκευασία ή περιέκτης[4]	Τύπος μεταποίησης [5]	Ζώνη προέλευσης των αλιευμάτων			Συντελεστής μετατροπής	Βάρος προϊόντος (kg)	Βάρος προϊόντος (kg)
				Ζώνη σύμβασης NEAFC (υποζώνες και διαιρέσεις ICES)	Ζώνη διακανονισμού της NAFO (υποδιαίρεση)	Άλλες ζώνες			

<table>
<tr><td colspan="7">ΜΕΡΟΣ Β: Αποκλειστικά για υπηρεσιακή χρήση — συμπληρώνεται από το κράτος σημαίας</td></tr>
<tr><td colspan="3" rowspan="2">Το κράτος σημαίας του σκάφους πρέπει να απαντήσει στις ακόλουθες ερωτήσεις σημειώνοντας στο τετραγωνίδιο «Ναι» ή «Όχι»</td><td colspan="2">Ζώνη σύμβασης της NEAFC</td><td colspan="2">Ζώνη διακανονισμού της NAFO</td></tr>
<tr><td>Ναι</td><td>Όχι</td><td>Ναι</td><td>Όχι</td></tr>
<tr><td colspan="3">α) Το αλιευτικό σκάφος που δηλώθηκε ότι αλίευσε τους ιχθύς διέθετε επαρκή ποσόστωση για τα δηλωθέντα είδη</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td colspan="3">β) Οι ποσότητες των ιχθύων επί του σκάφους έχουν δεόντως αναφερθεί και συνυπολογιστεί κατά τον υπολογισμό τυχόν ισχυόντων περιορισμών των αλιευμάτων ή της αλιευτικής προσπάθειας</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td colspan="3">γ) Το αλιευτικό σκάφος που δηλώθηκε ότι αλίευσε τους ιχθύς διέθετε άδεια αλιείας στη δηλωθείσα ζώνη</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td colspan="3">δ) Η παρουσία του αλιευτικού σκάφους στη δηλωθείσα ζώνη αλίευσης έχει επαληθευθεί βάσει δεδομένων VMS</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td colspan="7">Επιβεβαίωση κράτους σημαίας: Βεβαιώνω ότι, εξ όσων γνωρίζω και πιστεύω, οι ανωτέρω πληροφορίες είναι πλήρεις, αληθείς και ορθές.</td></tr>
<tr><td>Όνομα και τίτλος:</td><td colspan="3"></td><td>Ημερομηνία:</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="3">Υπογραφή:</td><td colspan="4">Επίσημη σφραγίδα:</td></tr>
<tr><td colspan="3"></td><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td colspan="7">ΜΕΡΟΣ Γ: Άδεια κράτους λιμένα της NEAFC</td></tr>
<tr><td colspan="7">Άδεια που χορηγείται για την έναρξη εργασιών εκφόρτωσης, μεταφόρτωσης ή άλλης χρήσης λιμενικών υπηρεσιών για αλιευτικούς πόρους που αλιεύονται στη ζώνη της σύμβασης NEAFC</td></tr>
<tr><td>Όνομα κράτους λιμένα:</td><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td>Άδεια:</td><td>Ναι:</td><td></td><td>Όχι:</td><td></td><td>Ημερομηνία:</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="3">Υπογραφή:</td><td colspan="4">Επίσημη σφραγίδα:</td></tr>
<tr><td colspan="3"></td><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td colspan="7">ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ
[1] Τα αλιευτικά σκάφη που δεν διαθέτουν αριθμό ΔΝΟ παρέχουν τον εξωτερικό αριθμό νηολογίου τους
[2] Εάν απαιτηθεί, χρησιμοποιείται πρόσθετο έντυπο ή έντυπα
[3] Κωδικός είδους FAO
[4] Ο κατάλογος των κωδικών για την παρουσίαση και τη συσκευασία των προϊόντων διατίθεται στο μητρώο βασικών δεδομένων της NEAFC
[5] Ο κατάλογος των κωδικών για τον τύπο της μεταποίησης διατίθεται στο μητρώο βασικών δεδομένων της NEAFC
[6] Απαιτείται μαύρη μελάνη εάν τα έντυπα αποσταλούν με φαξ</td></tr>
</table>

ΕΝΤΥΠΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΑΠΟ ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ ΛΙΜΕΝΑ ΤΗΣ NEAFC — PSC2							
ΜΕΡΟΣ Α: Συμπληρώνεται από τον πλοίαρχο του σκάφους. **Συμπληρώνεται χωριστό έντυπο για κάθε παραδίδον σκάφος. Χρησιμοποιήστε μαύρη μελάνη**[6]							
Όνομα σκάφους:	Αριθμός ΔΝΟ:[1]		Διακριτικό κλήσης ασυρμάτου:			Κράτος σημαίας:	
Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου:	Αριθμός τηλεφώνου:		Αριθμός φαξ			Αριθμός Inmarsat:	
Όνομα του πλοιάρχου	**Ιθαγένεια του πλοιάρχου**		**Πλοιοκτήτης**			**Πιστοποιητικό νηολογίου**	
Διαστάσεις σκάφους:	**Μήκος (m)**		**Πλάτος (m)**		**Βύθισμα (m)**		
Κράτος λιμένα			**Λιμένας εκφόρτωσης, μεταφόρτωσης ή άλλης χρήσης του λιμένα**				
Τελευταίος λιμένας κατάπλου			**Ημερομηνία:**				
Λόγος εισόδου σε λιμένα	**Εκφόρτωση: (ν/ο)**		**Μεταφόρτωση: (ν/ο)**		**Άλλο: (ν/ο)**		

Εάν ο «Λόγος εισόδου σε λιμένα» είναι «Μεταφόρτωση», το έντυπο περιλαμβάνει τις πληροφορίες σχετικά με το παραλαμβάνον σκάφος:			
Όνομα:	Αριθμός ΔΝΟ:[1]	Διακριτικό κλήσης ασυρμάτου:	Κράτος σημαίας:
Τα ακόλουθα στοιχεία αφορούν τις μεταφορτώσεις εν πλω			

Ημερομηνία μεταφόρτωσης[7]		**Τόπος μεταφόρτωσης**[7]			**Άδεια μεταφόρτωσης, κατά περίπτωση**	
Εκτιμώμενη ώρα άφιξης		Ημερομηνία		Ώρα UTC:		
Εκτιμώμενη ώρα άφιξης:		Ημερομηνία		Ώρα UTC:		
Πληροφορίες για τα αλιεύματα των παραδιδόντων σκαφών: Συμπληρώνεται χωριστό έντυπο για κάθε παραδίδον σκάφος						
Όνομα σκάφους:	Αριθμός ΔΝΟ:[1]		Διακριτικό κλήσης ασυρμάτου:		Κράτος σημαίας:	

Σύνολο αλιευμάτων επί του σκάφους — σύνολο ζωνών						**Αλιεύματα προς εκφόρτωση**[2]			
Είδος[3]	**Προϊόν**[4]	**Συσκευασία ή περιέκτης**[4]	**Τύπος μεταποίησης**[5]	**Ζώνη προέλευσης των αλιευμάτων**		**Συντελεστής μετατροπής**	**Βάρος προϊόντος (kg)**		**Βάρος προϊόντος (kg)**
				Ζώνη σύμβασης NEAFC (υποζώνες και διαιρέσεις ICES)	Ζώνη διακανονισμού της NAFO (υποδιαίρεση)	Άλλες ζώνες			

<table>
<tr><td colspan="6">ΜΕΡΟΣ Β: Αποκλειστικά για υπηρεσιακή χρήση — συμπληρώνεται από το κράτος σημαίας</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">Το κράτος σημαίας του σκάφους πρέπει να απαντήσει στις ακόλουθες ερωτήσεις σημειώνοντας στο τετραγωνίδιο «Ναι» ή «Όχι»</td><td colspan="2">Ζώνη σύμβασης της NEAFC</td><td colspan="2">Ζώνη διακανονισμού της NAFO</td></tr>
<tr><td>Ναι</td><td>Όχι</td><td>Ναι</td><td>Όχι</td></tr>
<tr><td colspan="2">α) Το αλιευτικό σκάφος που δηλώθηκε ότι αλίευσε τους ιχθύς διέθετε επαρκή ποσόστωση για τα δηλωθέντα είδη</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2">β) Οι ποσότητες των ιχθύων επί του σκάφους έχουν δεόντως αναφερθεί και συνυπολογιστεί κατά τον υπολογισμό τυχόν ισχυόντων περιορισμών των αλιευμάτων ή της αλιευτικής προσπάθειας</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2">γ) Το αλιευτικό σκάφος που δηλώθηκε ότι αλίευσε τους ιχθύς διέθετε άδεια αλιείας στη δηλωθείσα ζώνη</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2">δ) Η παρουσία του αλιευτικού σκάφους στη δηλωθείσα ζώνη αλίευσης έχει επαληθευθεί βάσει δεδομένων VMS</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td colspan="6">Επιβεβαίωση κράτους σημαίας: Βεβαιώνω ότι, εξ όσων γνωρίζω και πιστεύω, οι ανωτέρω πληροφορίες είναι πλήρεις, αληθείς και ορθές.</td></tr>
<tr><td>Όνομα και τίτλος:</td><td colspan="2"></td><td>Ημερομηνία:</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="3">Υπογραφή:</td><td colspan="3">Επίσημη σφραγίδα:</td></tr>
<tr><td colspan="3"></td><td colspan="3"></td></tr>
</table>

<table>
<tr><td colspan="7">ΜΕΡΟΣ Γ: Άδεια κράτους λιμένα της NEAFC</td></tr>
<tr><td colspan="7">Άδεια που χορηγείται για την έναρξη εργασιών εκφόρτωσης, μεταφόρτωσης ή άλλης χρήσης λιμενικών υπηρεσιών για αλιευτικούς πόρους που αλιεύονται στη ζώνη της σύμβασης NEAFC</td></tr>
<tr><td>Όνομα κράτους λιμένα:</td><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td>Άδεια:</td><td>Ναι:</td><td></td><td>Όχι:</td><td></td><td>Ημερομηνία:</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="3">Υπογραφή:</td><td colspan="4">Επίσημη σφραγίδα:</td></tr>
<tr><td colspan="3"></td><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td colspan="7">ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ
[1] Τα αλιευτικά σκάφη που δεν διαθέτουν αριθμό ΔΝΟ παρέχουν τον εξωτερικό αριθμό νηολογίου τους
[2] Εάν απαιτηθεί, χρησιμοποιείται πρόσθετο έντυπο ή έντυπα
[3] Κωδικός είδους FAO
[4] Ο κατάλογος των κωδικών για την παρουσίαση και τη συσκευασία των προϊόντων διατίθεται στο μητρώο βασικών δεδομένων της NEAFC
[5] Ο κατάλογος των κωδικών για τον τύπο της μεταποίησης διατίθεται στο μητρώο βασικών δεδομένων της NEAFC
[6] Απαιτείται μαύρη μελάνη κατά την αποστολή φαξ
[7] Εάν τα αλιεύματα που προσδιορίζονται στο παρόν έντυπο PSC2 έχουν γίνει δεκτά από το παραδίδον σκάφος σε περισσότερες από μία μεταφορτώσεις, θα πρέπει να αναγράφονται η ημερομηνία και ο τόπος της τελικής εργασίας μεταφόρτωσης</td></tr>
</table>

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XXII

Γενικές κατευθυντήριες γραμμές για τη διαχείριση κινδύνου σε σχέση με τον έλεγχο από το κράτος λιμένα

1. Ως διαχείριση κινδύνου νοείται ο συστηματικός εντοπισμός κινδύνων και η εφαρμογή κάθε αναγκαίου μέτρου για τον περιορισμό της εμφάνισής τους. Στον όρο αυτόν περιλαμβάνονται δραστηριότητες όπως η συλλογή δεδομένων και πληροφοριών, η ανάλυση και εκτίμηση των κινδύνων, η προετοιμασία και η λήψη μέτρων, καθώς και η τακτική παρακολούθηση και επανεξέταση της διαδικασίας και των αποτελεσμάτων της.

2. Με βάση την εκτίμηση κινδύνου, τα κράτη μέλη σε συντονισμό με την EFCA καθορίζουν τη στρατηγική διαχείρισης κινδύνου για τη διευκόλυνση της συμμόρφωσης με τον παρόντα κανονισμό. Η εν λόγω στρατηγική θα πρέπει να περιλαμβάνει τον εντοπισμό, την περιγραφή και την κατανομή των κατάλληλων οικονομικά αποδοτικών μέσων ελέγχου και μέσων επιθεώρησης, σε σχέση με τον χαρακτήρα και το εκτιμώμενο επίπεδο κάθε κινδύνου, καθώς και την επίτευξη των στόχων αναφοράς.

3. Προβλέπονται κριτήρια εκτίμησης και διαχείρισης του κινδύνου όσον αφορά δραστηριότητες ελέγχου, επιθεώρησης και επαλήθευσης ώστε να εξασφαλιστούν έγκαιρες αναλύσεις κινδύνου και γενικές εκτιμήσεις των συναφών πληροφοριών ελέγχου και επιθεώρησης.

4. Κάθε αλιευτικό σκάφος, ομάδα αλιευτικών σκαφών, φορέας εκμετάλλευσης και/ή αλιευτική δραστηριότητα, που στοχεύει σε διαφορετικά είδη και σε διαφορετικά μέρη της ζώνης της σύμβασης υπόκειται σε έλεγχο και σε επιθεωρήσεις σύμφωνα με το επίπεδο κινδύνου που αποδίδεται, με χρήση, μεταξύ άλλων, των ακόλουθων γενικών παραδοχών για τα κριτήρια των επιπέδων κινδύνου σε σχέση με τον έλεγχο από το κράτος λιμένα των εκφορτώσεων και μεταφορτώσεων στον λιμένα:

   α) τα αλιεύματα που αλιεύονται από σκάφος μη συμβαλλόμενου μέρους·

   β) τα κατεψυγμένα αλιεύματα·

   γ) τα αλιεύματα μεγάλης ποσότητας·

   δ) τα αλιεύματα που έχουν προηγουμένως μεταφορτωθεί εν πλω·

   ε) τα αλιεύματα που έχουν αλιευθεί εκτός των υδάτων που υπάγονται στη δικαιοδοσία των συμβαλλόμενων μερών, δηλαδή στη ζώνη διακανονισμού·

   στ) τα αλιεύματα που έχουν αλιευθεί τόσο εντός όσο και εκτός της ζώνης της σύμβασης·

   ζ) τα αλιεύματα ειδών υψηλής αξίας·

   η) τα αλιεύματα αλιευτικών πόρων, οι αλιευτικές δυνατότητες για τους οποίους είναι ιδιαίτερα περιορισμένες· και

   θ) τον αριθμό επιθεωρήσεων που πραγματοποιήθηκαν στο παρελθόν και τον αριθμό παραβάσεων που διαπιστώθηκαν για ένα σκάφος και/ή έναν φορέα εκμετάλλευσης.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XXIII

ΕΝΤΥΠΟ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ ΣΕ ΛΙΜΕΝΑ

<table>
<tr><td colspan="9">Επισημαίνεται ότι η παρούσα έκδοση του εντύπου PSC3 έχει μορφοποιηθεί ειδικά για να συμπεριληφθεί στην έντυπη έκδοση του συστήματος της NEAFC και, ως εκ τούτου, συνιστάται μόνο για σκοπούς αναφοράς. Έντυπο PSC3</td></tr>
<tr><td colspan="9">Αριθμός αναφοράς επιθεώρησης:</td></tr>
<tr><td colspan="9">Αριθμός αναφοράς EPSC:</td></tr>
<tr><td colspan="9">Α. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Εκφόρτωση</td><td>Ναι</td><td>Όχι</td><td rowspan="2">Μεταφόρτωση</td><td>Ναι</td><td>Όχι</td><td colspan="3">Άλλος λόγος εισόδου σε λιμένα</td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td colspan="3">Κράτος λιμένα</td><td colspan="6">Λιμένας εκφόρτωσης ή μεταφόρτωσης</td></tr>
<tr><td colspan="3"></td><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td colspan="2">Όνομα σκάφους</td><td colspan="2">Κράτος σημαίας</td><td colspan="2">Αριθμός ΔΝΟ[1]</td><td colspan="2">Διεθνές διακριτικό κλήσης ασυρμάτου</td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2">Έναρξη εκφόρτωσης/μεταφόρτωσης</td><td colspan="2">Ημερομηνία</td><td colspan="4">Ώρα</td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td colspan="2">Λήξη εκφόρτωσης/μεταφόρτωσης</td><td colspan="2">Ημερομηνία</td><td colspan="4">Ώρα</td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td colspan="2">Τύπος σκάφους</td><td colspan="2">Πιστοποιητικό νηολογίου</td><td colspan="2">Λιμένας νηολόγησης</td><td colspan="2">VMS</td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2">Όνομα του πλοιάρχου</td><td colspan="2">Ιθαγένεια του πλοιάρχου</td><td colspan="2">Όνομα του υπεύθυνου αλιείας</td><td colspan="2">Ιθαγένεια του υπεύθυνου αλιείας</td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2">Πλοιοκτήτης/φορέας εκμετάλλευσης του σκάφους</td><td colspan="4">Πραγματικός δικαιούχος του σκάφους[8]</td><td colspan="2">Πράκτορας του σκάφους</td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="4"></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2">Τελευταίος λιμένας κατάπλου</td><td colspan="2"></td><td colspan="2">Ημερομηνία</td><td colspan="2"></td></tr>
</table>

Β. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ			
Όνομα του παραδίδοντος σκάφους[2]	Αριθμός ΔΝΟ[1]	Διακριτικό κλήσης ασυρμάτου	Κράτος σημαίας
Β1. ΑΛΙΕΥΜΑΤΑ ΠΟΥ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΤΗΚΑΝ ΣΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ			
Είδος[3]	Ζώνη προέλευσης των αλιευμάτων	Δηλωθέν ζων βάρος σε kg	Χρησιμοποιούμενος συντελεστής μετατροπής

Β2. ΙΧΘΥΕΣ ΠΟΥ ΕΚΦΟΡΤΩΘΗΚΑΝ Η ΜΕΤΑΦΟΡΤΩΘΗΚΑΝ** Σε περίπτωση που το σκάφος έχει συμμετάσχει σε εργασίες μεταφόρτωσης, χρησιμοποιείται χωριστό έντυπο για κάθε παραδίδον σκάφος											
Είδος[4]	Προϊόν [5]	Συσκευασία ή περιέκτης[5]	Τύπος μεταποίησης[9]	Ζώνη προέλευσης των αλιευμάτων	Βάρος προϊόντων που εκφορτώθηκαν σε kg	Συντελεστής μετατροπής	Ισοδύναμο ζων βάρος	Διαφορά (kg) μεταξύ ζώντος βάρους που δηλώθηκε στο ημερολόγιο και ζώντος βάρους που εκφορτώθηκε	Διαφορά (%) μεταξύ ζώντος βάρους που δηλώθηκε στο ημερολόγιο και ζώντος βάρους που εκφορτώθηκε	Διαφορά (kg) μεταξύ βάρους προϊόντος που εκφορτώθηκε και στοιχείων των PSC 1/2	Διαφορά (%) μεταξύ βάρους προϊόντος που εκφορτώθηκε και στοιχείων των PSC 1/2

Σχετική άδεια μεταφόρτωσης:	
Β3. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΕΚΦΟΡΤΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΟΝΤΑΙ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΣΗ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ ΣΗΜΑΙΑΣ, παραπομπή: άρθρο 23.3 της NEAFC / άρθρο 43.7 της NAFO	
Ονομασία αποθήκης:	
Ονομασία των αρμόδιων αρχών:	
Προθεσμία για την παραλαβή επιβεβαίωσης:	

Β4. ΙΧΘΥΕΣ ΠΟΥ ΔΙΑΤΗΡΟΥΝΤΑΙ ΕΠΙ ΤΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ									
Είδος[6]	Προϊόν[7]	Τύπος συσκευασίας ή περιέκτη[7]	Τύπος μεταποίησης [10]	Ζώνη προέλευσης των αλιευμάτων	Βάρος προϊόντος (kg)	Συντελεστής μετατροπής	Ζων βάρος (kg)	Διαφορά (kg) μεταξύ βάρους προϊόντος επί του σκάφους και στοιχείων των PSC 1/2	Διαφορά (%) μεταξύ βάρους προϊόντος επί του σκάφους και στοιχείων των PSC 1/2

Γ. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ				
Γ1. ΓΕΝΙΚΑ				
Έναρξη επιθεώρησης	Ημερομηνία:		Ώρα:	
Λήξη επιθεώρησης	Ημερομηνία:		Ώρα:	

Κατάσταση σε άλλες ζώνες ΠΟΔΑ όπου έχουν διεξαχθεί αλιευτικές δραστηριότητες ή σχετικές με την αλιεία δραστηριότητες, συμπεριλαμβανομένης της παράθεσης τυχόν αλιευτικών σκαφών που διεξήγαγαν ΠΛΑ αλιεία				
ΠΟΔΑ	Αναγνωριστικός κωδικός σκάφους	Καθεστώς του κράτους σημαίας	Σκάφος σε εγκεκριμένο κατάλογο	Σκάφος σε κατάλογο ΠΛΑ αλιείας

Παρατήρηση

<table>
<tr><td colspan="9">Γ2 ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ ΣΤΟΝ ΛΙΜΕΝΑ [σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 5 σημείο i)]</td></tr>
<tr><td colspan="9">Α. Γενικά στοιχεία</td></tr>
<tr><td>Αριθμός επιθεωρηθέντων εργαλείων</td><td></td><td colspan="3">Ημερομηνία επιθεώρησης εργαλείων</td><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td>Υπεβλήθη καταγγελία για το σκάφος;</td><td>Ναι:</td><td></td><td>Όχι:</td><td></td><td colspan="4">Εάν ναι, να ολοκληρωθεί η πλήρης επαλήθευση της επιθεώρησης στον λιμένα. Εάν όχι, να συμπληρωθεί το έντυπο εκτός των λεπτομερειών της σφραγίδας</td></tr>
<tr><td colspan="9">Β. Στοιχεία για τράτες με πόρτες</td></tr>
<tr><td>Αριθμός σφραγίδας</td><td colspan="2"></td><td>Είναι η σφραγίδα ανέπαφη;</td><td>Ναι:</td><td></td><td>Όχι:</td><td></td></tr>
<tr><td>Τύπος εργαλείου:</td><td colspan="8"></td></tr>
<tr><td>Προσαρτήματα:</td><td colspan="8"></td></tr>
<tr><td>Διάκενα ράβδων σχάρας (mm):</td><td colspan="8"></td></tr>
<tr><td>Τύπος ματιών</td><td colspan="8"></td></tr>
<tr><td colspan="9">Μέσα μεγέθη ματιών (mm)</td></tr>
<tr><td>Τμήμα τράτας</td><td colspan="8"></td></tr>
<tr><td>Πτερύγια</td><td colspan="8"></td></tr>
<tr><td>Σώμα</td><td colspan="8"></td></tr>
<tr><td>Τεμάχιο επιμήκυνσης</td><td colspan="8"></td></tr>
<tr><td>Σάκος</td><td colspan="8"></td></tr>
<tr><td colspan="9">Δ. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΛΟΙΑΡΧΟΥ/ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΥ ΤΟΥ ΠΛΟΙΑΡΧΟΥ</td></tr>
<tr><td colspan="9"></td></tr>
<tr><td colspan="9"></td></tr>
<tr><td colspan="9"></td></tr>
<tr><td colspan="9">Ο υπογράφων πλοίαρχος του σκάφους/εκπρόσωπος του πλοιάρχου
.....
βεβαιώνω ότι μου παραδόθηκε σήμερα αντίγραφο της παρούσας αναφοράς. Η υπογραφή μου δεν συνιστά αποδοχή κανενός μέρους του περιεχομένου της παρούσας αναφοράς, με εξαίρεση τις ενδεχόμενες παρατηρήσεις μου.
Υπογραφή:_____Ημερομηνία:_____</td></tr>
</table>

Ε. ΠΑΡΑΒΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΠΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ			
Ε1. NAFO			
Ε.1Α Επιθεώρηση εν πλω			
Παραβάσεις οι οποίες έχουν διαπιστωθεί από επιθεωρήσεις εντός της ζώνης διακανονισμού της NAFO			
Κλιμάκιο επιθεώρησης	Ημερομηνία επιθεώρησης	Διαίρεση	Νομικό κείμενο αναφοράς στο οποίο βασίζονται τα μέτρα διαχείριση και ελέγχου (ΜΔΕ) της NAFO κατά των παραβάσεων
Ε1Β Αποτελέσματα της επιθεώρησης σε λιμένα			
α) — Επιβεβαίωση παραβάσεων που διαπιστώθηκαν κατά την επιθεώρηση εν πλω			
Νομικό κείμενο αναφοράς στο οποίο βασίζονται τα μέτρα διαχείριση και ελέγχου (ΜΔΕ) της NAFO κατά των παραβάσεων			Εθνικό νομικό κείμενο αναφοράς για την αντιμετώπιση των παραβάσεων
β) — Παραβάσεις που διαπιστώθηκαν κατά την επιθεώρηση εν πλω, αλλά δεν ήταν δυνατό να επιβεβαιωθούν κατά την επιθεώρηση στον λιμένα			
Παρατηρήσεις:			
γ) — Επιπλέον παραβάσεις που διαπιστώθηκαν κατά τη διάρκεια επιθεώρησης στον λιμένα			
Νομικό κείμενο αναφοράς στο οποίο βασίζονται τα μέτρα διαχείριση και ελέγχου (ΜΔΕ) της NAFO κατά των παραβάσεων			Εθνικό νομικό κείμενο αναφοράς για την αντιμετώπιση των παραβάσεων

Ε2. ΠΑΡΑΒΑΣΗ ΤΗΣ NEAFC ΠΟΥ ΔΙΑΠΙΣΤΩΘΗΚΕ		
Άρθρο:	Διάταξη ή διατάξεις της NEAFC που παραβιάστηκαν και σύνοψη των σχετικών πραγματικών στοιχείων	
Παρατηρήσεις επιθεωρητή:		
Ληφθέν μέτρο:		
Επιθεωρούσα αρχή / Επιθεωρών οργανισμός:		
Όνομα επιθεωρητή	**Υπογραφή επιθεωρητή**	**Ημερομηνία και τόπος**
ΣΤ. ΔΙΑΝΟΜΗ		
Αντίγραφο στο κράτος σημαίας	Αντίγραφο στη γραμματεία της NEAFC	Αντίγραφο στην εκτελεστική γραμματεία της NAFO

1 Εξωτερικός αριθμός νηολογίου για αλιευτικά σκάφη χωρίς αριθμό ΔΝΟ.

2 Σε περίπτωση που το σκάφος έχει συμμετάσχει σε εργασίες μεταφόρτωσης. Συμπληρώνεται χωριστό έντυπο για κάθε παραδίδον σκάφος.

3, 4 Κωδικός είδους FAO.

5, 7 Ο κατάλογος των κωδικών για την παρουσίαση και τη συσκευασία των προϊόντων διατίθεται στο μητρώο βασικών δεδομένων της NEAFC.

8 Εάν είναι γνωστός και εάν διαφέρει από τον πλοιοκτήτη.

9, 10 Ο κατάλογος των κωδικών για τον τύπο της μεταποίησης διατίθεται στο μητρώο βασικών δεδομένων της NEAFC.